

Galena GMS

Colaboratorul nostru d-l G. Munteanu-Slobozia, ne trimite spre publicare următorul montaj cu galenă, care lucrează cu un singur self fix și reușește totuși să acopere toată gama de 200—2000 metri lungimi de undă.

Amatorilor cari stau la țară și au posibilitatea de a monta o antenă foarte bună, de 35—50 mtr. lungime și 5 metri înălțime deasupra casei, galena „GMS” le va oferi servicii apreciabile. Avantajele lui sunt de ordin constructiv și practic. În locul condensatorului de 1000 cm. prescris pentru celelalte montaje de mare randament, galena GMS întrebuințează un condensator variabil de 500 cm. capacitate finală, care se găsește în orice magazin cu articole de radio. Ba de cele mai multe ori, amatorul îl și are între piesele sale rămase de la diferite montaje.

Acest condensator, deși nu trebuie să fie un exemplar de o precizie extraordinară, să fie totuși un fabricat bun, solid, bine izolat și având intervale mari între plăcile statorului și rotorului.

MATERIALELE necesare construcției sunt:

1 condensator variabil 500 cm. aer, cu scală.

20 bușe cu piulițe.

1 self bobinat pe o carcasă de 7 cm. diametru, cu 212 spire, având 15 prize intermediare.

1 condensator fix 2000 cm.

1 bucată liță flexibilă cu o fișă banană.

1 placă de hares, 25×18,5 cm. suprafață și 3 mm. grosime.

șuruburi și distanțiere pentru fixarea carcasei.

3 mtr. sârmă de conexiuni.

2 mtr. tub izolator.

1 metru sârmă de lipit.

REALIZAREA

Operațiunea cea mai delicată este bobinarea selfului. Pe o bucată de carcasă de 7 cm. diametru exterior și 16 cm. lungime, vom bobina 212 spire. La spira 20, 30 etc. (datele le găsim în desen) vom face prize intermediare. La executarea acestora vom fi atenți să evităm facerea unor mici șocuri în loc de prize intermediare, căci aceștia ar anihila funcționarea aparatului.

Impărțim placa de hares în așa fel, încât să găsim loc atât pentru conden-

satorul variabil cât și pentru self, pentru două rânduri de bușe numerotate de la 1 până la 15, precum și pentru două perechi de bușe (distanțate la câte 19,5 mm. care este intervalul standardizat pentru piciorușele galenelor, măsurat dela centru). Selful va fi fixat cu ajutorul unor șuruburi și distanțiere, la o depărtare de 1—2 cm. de la placa de hares.

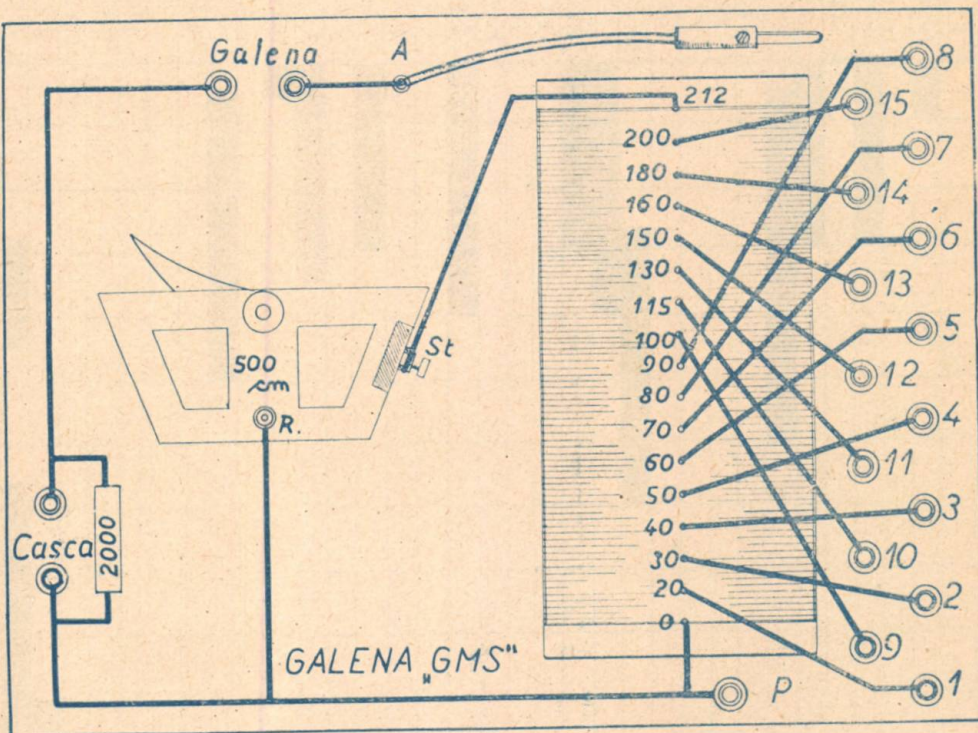
Conexiunile se vor executa cu sârmă de cupru de 1—1,2 mm. grosime, le vom trece prin tuburi izolatoare de 1,5 mm.

gur contact imperfect compromise funcționarea aparatului.

După ce-am terminat montarea și-am încercat aparatul, îl vom fixa pe o cutie de lemn, care apără piesele și în special condensatorul variabil și selful, de praf și de atingeri.

REZULTATELE

Cu acest aparat se aude de la ora 18 foarte selectiv și tare 15—20 de posturi ca București, Breslau, Milano, Viena,



diametru. Contactele conexiunilor cu prizele intermediare ale selfului se vor lipi cu cositor, respectiv cu sârmă de lipit menționată în lista de materiale.

O singură conexiune se execută cu o bucată de liță flexibilă, pornind de la o bușă a galenei, trece printr-o gaură de 4 mm. făcută în placa de hares și se termină într-o fișă banană. Conexiunea aceasta trebuie să fie destul de lungă spre a putea ajunge cu banana în orice bușă din acele însemnate cu 1—15.

Celelalte conexiuni sunt rigide. Vom observa contacte sigure, bune. Un sin-

Stambul, Budapesta, Varșovia, Kattovice, Cracovia, Praga, Moravska Ostrava, Brno, Bratislava, Moscova, Odesa, Charkov, etc. Moscova se aude și dimineața la ora 5—8, iar Praga între orele 7—8. Vara posturile străine se aud mai târziu, însă iarna le avem odată cu lăsararea serii.

Despre manevrarea aparatului este destul să știm că pământul se introduce în bușă P, iar antena precum și fișa galenei, într-una din bușele însemnate cu 1—15. Invârtind condensatorul variabil, vom auzi mai multe posturi.

Este bine să facem o tabelă, cuprinzând numărul bușei pentru antenă, idem pentru fișa galenei și gradația condensatorului de acord, pentru fiecare post recepționat. Cu ajutorul acestei tabele, putem regăsi oricând postul odată repetat.

R. R.

Amatori

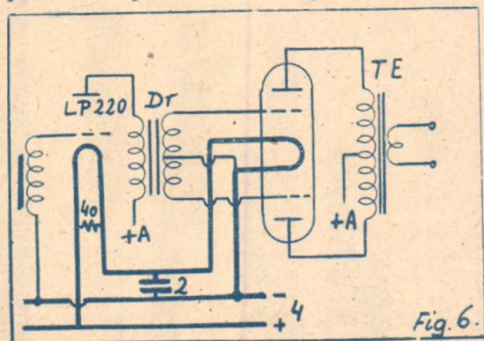
citiți și răspândiți

„RADIO-FONIA“

volți la placa lămpii CB, cu indicațiunea lămpii driver, a transformatorilor driver și esire, etc., împreună cu formulele necesare. În aceste formule, RLsp însemnează impedența hautparleurului sau difuzorului ales, pentru o frecvență de 800 Herz, iar „Wsec” însemnează numărul spirelor la secundar. Trebuie să arătăm, că acești transformatori pot fi realizați numai cu un miez de fier de calitate cea mai bună, iar la bobinare vom executa întâi bobinajul secundar și peste acesta, cel primar.

Amatorii, cari nu pot concepe singuri schema modificată în sistem CB a aparatului lor, sunt rugați să trimează la adresa laboratorului revistei, schema aparatului existent, desenată clar și nu pe o scară nu prea redusă, adăugând timbre

pentru răspuns. Ei vor primi schema



modernizată, cu indicațiunile necesare.

ING. C. BASARABEANU

ORARIUL EMISIUNILOR PE UNDE SCURTE

REGIUNILE NEGRE CORESPUND ORELOR DE EMISIUNE

KH.	M.	Denumirea	Ind.	O R A Z I L E I																								
				0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
19.950	15,04	Nauen (Presa)	DIH																									
17.890	16,86	Daventry	G.S.G																									
17.780	16,89	Bound Brook - New York	W.3.XAL																									
17.760	16,89	Germania	DJF																									
15.340	19,56	Schenectady U.S.A.	W2XAD																									
15.244	19,68	Pontoise (Paris Colonial)	FYA																									
15.210	19,72	Pittsburg	W8XK																									
15.227	19,73	Germania	D.I.B																									
15.140	19,82	Daventry	G.S.F																									
15.120	19,84	Roma-Vatican	H.V.J																									
13.661	21,96	Schenectady U.S.A.	W2XAD																									
12.830	23,38	Rabat - Maroc	CNR																									
12.000	25,00	Moscova	RNE																									
11.905	25,20	Pontoise	F.Y.A.																									
11.886	25,27	Pittsburg U.S.A.	W8XK																									
11.865	25,28	Daventry	G.S.D																									
11.841	25,40	Roma-Pinto Smeraldo	J2RO																									
11.766	25,51	Germania	D.J.D																									
11.750	25,53	Daventry	G.S.D																									
11.700	25,63	Paris-Pontaise	FYA																									
11.380	28,93	Buenos Aires	LSF																									
10.150	29,56	Nauen-Presa	D.I.S																									
9.860	30,43	Madrid	EAQ																									
9.600	31,25	Lisabona	CT1AA																									
9.590	31,28	Sidney	VK2ME																									
9.590	31,28	Filadelfia	W3XAV																									
9.585	31,30	Daventry	G.S.B																									
9.560	31,38	Germania	D.J.A																									
9.529	31,48	Schenectady	W2XAF																									
9.510	31,55	Melbourne	VK3ME																									
9.510	31,55	Daventry	G.S.B																									
9.300	32,26	Rabat- Maroc	CNR																									
6.690	42,02	Yelöy (Norvegia)	L.C.L																									
6.140	48,86	Pittsburg U.S.A.	WGXX																									
6.100	49,40	Bound Brook	W3XAL																									
6.070	49,26	Skamlebaek	OXY																									
6.050	49,50	Daventry	G.S.A																									
6.020	49,83	Germania	D.J.C																									
6.000	50,00	Moscova	R.W.59																									
5.970	50,26	Roma-Vatican	H.V.J																									

Radio România

RADIO ȘI ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI

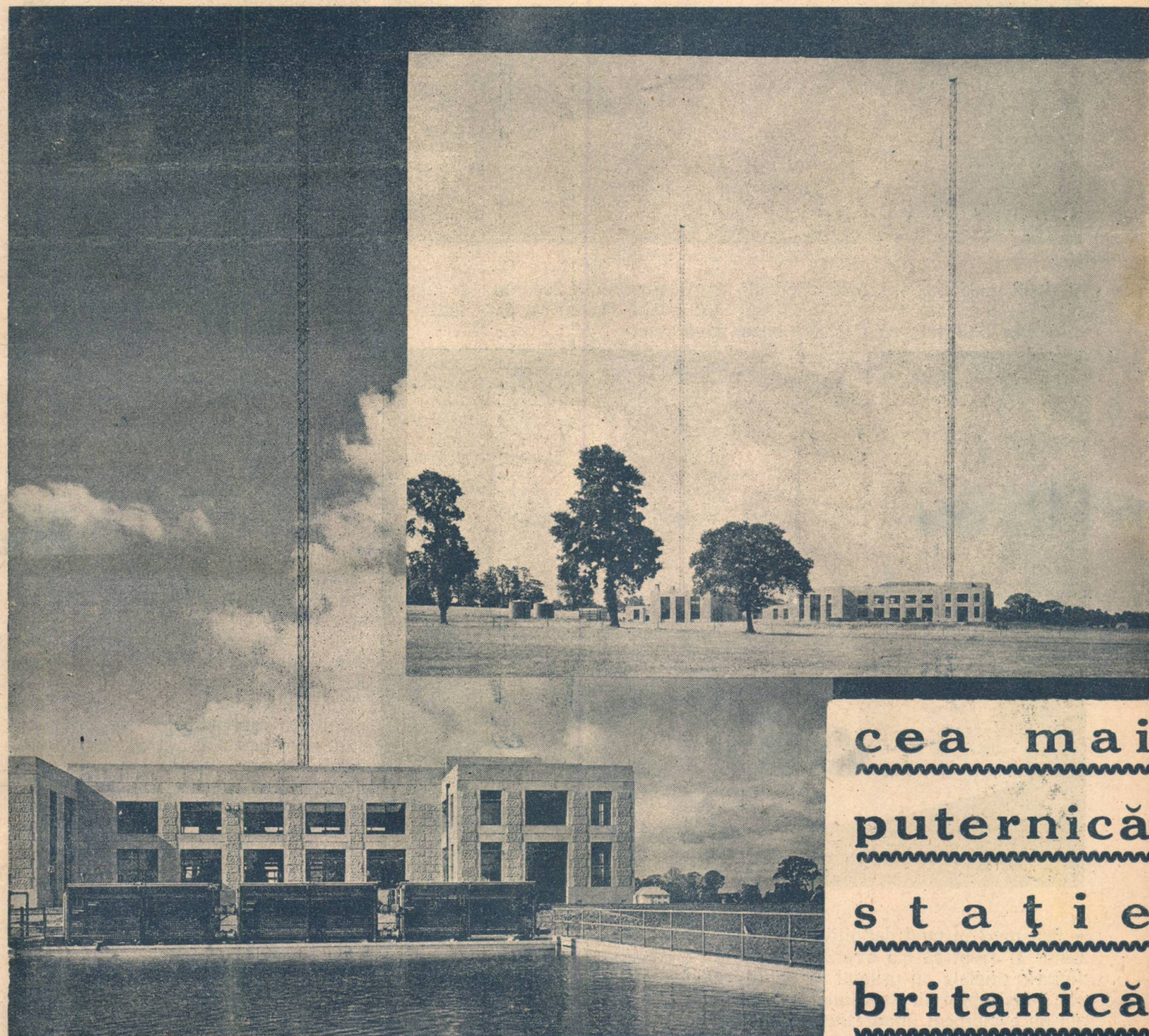
Cereți la toate
librăriile

J A R

ultima lucrare a mare-
lui nostru romancier
Liviu Rebreanu

BIROURILE : BUCUREȘTI STR. CONSTANTIN MILLE (SARINDAR) No. 5-7-9. Tel. 3.84.30

ABONAMENTE { UN AN : 300 LEI
6 LUNI : 150 LEI
3 LUNI : 75 LEI



cea mai
puternică
stație
britanică

În ziua de 7 Septembrie crt., s'a inaugurat noua superstație engleză din Droitwich, care lucrează pe 1500 m. cu o putință de 150 kw.
În ilustrație: două vederi ale stațiunii.

Inaugurarea noiei superstații britanice

Noua stațiune de emisiune britanică, cu o putință de 150 de kw., lucrează de câteva săptămâni, în orele

Noua stațiune din Droitwich — care este cea mai puternică din Anglia — lucrează pe unda de 1500 de

hertzian de 10 milivolți pe metru, iar în punctul cel mai nordic al Scoției, o intensitate de câmp de un milivolt.

Așa dar, postul poate fi privit cu adevărat ca o stație națională ale cărei emisiuni sunt bine auzite pretutindeni, în insulele britanice.

Stația, al cărui nume este Droitwich, e instalată în realitate într'un mic sat Wychbold și anume pe șoseaua principală între Birmingham și Worcester.

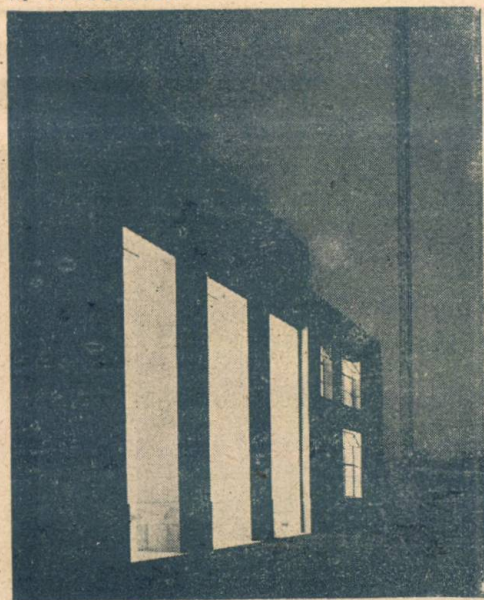


Sala panourilor stației Droitwich.

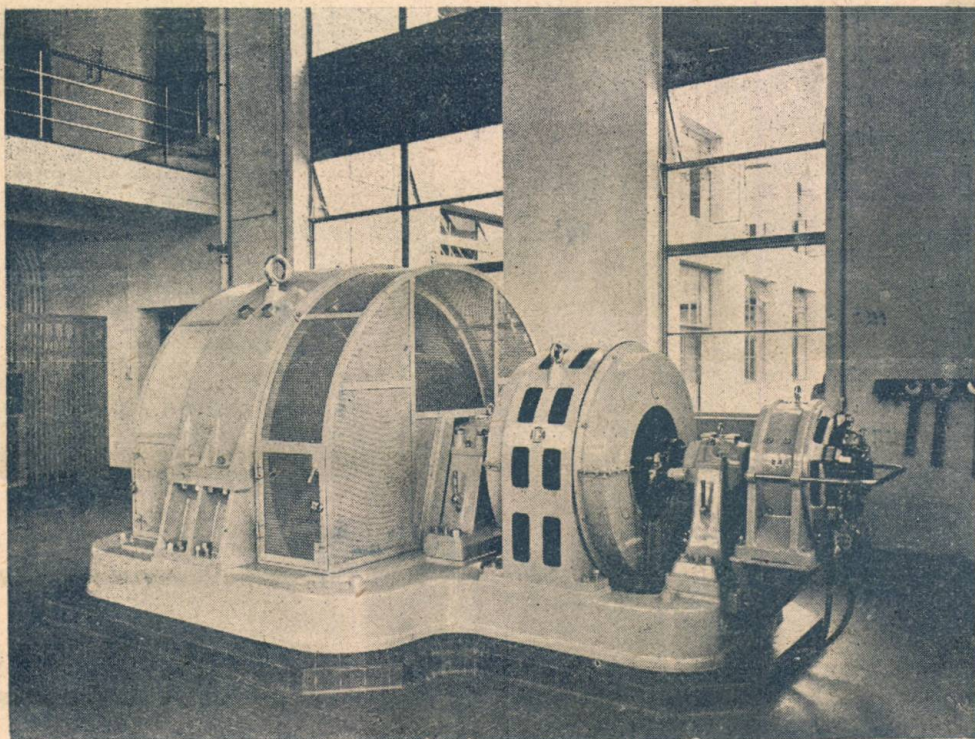
de după miezul nopții, făcând emisiuni experimentale.

metri (frecvența 200 khz) și înlocuiește postul Daventry, care funcționa până acum.

În ziua de 7 Septembrie, stațiunea



Intrarea postului noaptea



Sala generatorilor.

a fost pusă în mod definitiv în funcțiune. E drept că n'a avut loc o festivitate oficială cu prilejul inaugurării, totuș faptul nu constituie mai puțin un eveniment important în lumea radiofonică europeană.

Emisiunile de încercare au dovedit o constanță extraordinară a frecvenței. Deasemenea, bătaia noului post este remarcabil de bună. Droitwich are chiar în Londra, adică la o distanță de 200 de klm., un câmp

Wychbold se află la o distanță de 20 de klm. de Birmingham și la vreo 4,5 klm. de Droitwich.

În Wychbold se construiește actualmente o a doua stațiune de emisiune, care va avea o putință de 80 de kw. și e destinată să înlocuiască vechiul post Midland Regional.

După toate probabilitățile, acest emițător va intra în funcțiune încă în anul acesta.

În ceea ce privește programul stației Droitwich, el este extraordinar de bogat și variat.

150 de kw. reprezintă pentru moment cea mai mare putință a unei stații europene. În afară de Droitwich, numai Varșovia și Luxemburg dispun de o asemenea putere. În curând însă, situația eterului european va fi modificată în această privință, întrucât la începutul anului viitor, Germania va pune și ea în funcțiune un post de 150 de kw., care va înlocui actuala stație Deutschlandsender.

În afară de Germania, țara noastră va avea deasemenea o superstație de 150 de kw. la Bod, lângă Brașov, iar în Finlanda, una la Lahti, tot cu aceeași putință.

„Săptămâna fructelor“ la Radio-București

Țara noastră a fost din totdeauna un pământ binecuvântat de natură, în ceea ce privește bogăția fructelor. Livezile noastre — în vechiul regat ca și în

această privință, iar fructele românești rivalizează cu produsele cele mai renumite din străinătate.

Dacă natura a fost generoasă în acea-

noastră ne-a împiedecat să beneficiem, așa cum s'ar cuveni, de belșugul ce ne-a fost hărăzit.

Din fericire, însă neajunsul pomenit e pe cale să fie înlăturat. De unde până



D. Manolescu-Strunga sosit la Varșovia, prezintă strugurii românești ministrului de Agricultură polonez.

nouile ținuturi alipite — abundă de poame, pe cât de numeroase, pe atât de superioare sub raportul calității.

stă privință cu pământul românesc, în schimb eforturile noastre n'au fost multă vreme la înălțime. S'a făcut prea

în timpul din urmă, numai câțiva cultivatori conștienți exploatau așa cum se cuvine rodul dulce al pământului, iată că în timpul din urmă — sub imboldul oficialității în special — se tinde la o



Pepeni verzi.



Ciorchine delicioș...



La culesul viilor.

Puține țări din continentul nostru se pot lăuda cu o varietate atât de mare în

puțină propagandă în țară și peste ho-valorificare a fructelor naționale. In anul trecut și mai ales, în anul a-

nunate daruri ale solului, iar indolența
(Continuare în pag. 4)

cesta, guvernul român a reușit, printr-o serie de măsuri înțelepte și bine coordonate, să dea un impuls nou de viață acestei importante ramuri a horticulturii românești.

Ministerul nostru de Agricultură și Domenii și în special subsecretarul de stat al acestui departament, d. Manolescu Strunga, grație unei acțiuni energice și perseverente, a realizat importante progrese pe tărîmul cultivei și vânzării fructelor.

Domnul Manolescu Strunga a pornit, într-o călătorie peste hotare (Polonia, Germania și țările nordice), în scopul de a face cunoscute străinătății, fructele românești. O acțiune spontană, care s'a bucurat de cel mai deplin succes.

Propaganda fructelor naționale s'a dovedit eficientă. S'au încheiat o serie de convențiuni de export, foarte favorabile țării noastre.

Diversele măsuri, întreprinse din inițiativa Ministerului Agriculturii și Domeniilor, au contribuit la stimularea exportului și în general la intensificarea vânzării lor.

Numeroase conferințe și articole în presă, tinzând să demonstreze marelui public avantajele igienice și economice ale regimului frugivor, au sfârșit prin a-și atinge efectul dorit. Publicul a început să consume cât mai multe fructe.

Pe de altă parte, s'a procedat la standardizarea ambalajului, iar expedierea fructelor a fost controlată de serviciile oficiale, ceea ce prezintă o garanție în plus pentru consumatori.

În sfârșit, Casa Autonomă a C. F. R. și-a dat și ea lărgul ei concurs la această operă națională, acordând multiple înlesniri pentru transport.

În cadrul acestei acțiuni de propagandă, Ministerul Agriculturii și al Domeniilor a organizat pentru intervalul 14-27 Septembrie, o așa numită „Săptămâna fructelor”.

Scopul acestei inițiative este dublu: 1) realizarea unei propagande în stil mare pentru fructele românești; 2) desfacerea fructelor pe o scară cât mai mare, în cuprinsul Capitalei noastre.

În acest scop, s'au construit standuri speciale pentru vânzarea fructelor în

mână a fructelor” la microfonul postului București.

Cu acest prilej, se vor rosti la radio o serie de conferințe, ținute de cei mai de seamă specialiști. Aceste cuvântări vor lămurii auditorilor toate aspectele problemei fructelor.



Precupeț cu poame.

Astfel, în ziua de 14 Septembrie, d. subsecretar de stat **Manolescu Strunga** a dezvoltat la microfon „Politica guvernului în economia fructelor”. La 15 Septembrie, d. **I. C. Teodorescu** va vorbi despre „Culesul viilor”, la 16 Septembrie, d. **Ing. M. Moncev** se va ocupa de „Exportul nostru de fructe”, la 17 crt. **Dr. N. Constantinescu** va trata despre „Neajunsurile comerțului nostru de fructe”, la 18, d. **Dr. Gitcu**, despre „Strukturii și fructele în alimentație”, la 19, d. **C. Măleanu** despre „Păstrarea fruc-



Un stand de fructe la expoziția horticolă din Timișoara.

diferite cartiere. Aci, amatorii vor avea prilejul să se aprovizioneze în cele mai bune condițiuni: fructe de calitate superioară cu prețurile cele mai reduse.

Societatea noastră de radiodifuziune, care s'a făcut întotdeauna ecoul marilor inițiative naționale, își va da și de astădată concursul ei, organizând o „Săptă-

telor” (semnalăm cu acest prilej, faptul că guvernul a construit în diferite centre ale țării o serie de cuptoare speciale pentru uscarea fructelor).

Ciclul va fi încheiat în ziua de 20 Septembrie, prin conferința d-lui **L. Bahtalovskii**, care va vorbi despre „Sărbătorirea săptămânii fructelor”.

Expoziția dela Londra și Berlin

Anul acesta, salonul de radio dela Berlin a fost un prilej de propagandă național-socialistă. Serviciile ministerului propagandei de care depinde radiodifuziunea și care a impus industriei, un tip standard de receptor popular, nu are de scop să favorizeze comerțul radio-electric, ci de a cânta gloria lui Hitler și a lui Goebbels.

Și anul acesta, dacă expoziția dela Berlin a fost deschisă cu o solemnitate mai impozantă decât oricând, industria radio-electrică, ocupă un loc mai mic, suprafețele rezervate propagandei fiind foarte întinse.

În afară de cele două halluri rezervate constructorilor, o sală înreagă e ocupată de faimosul „receptor-popular”.

Mii de aparate tapetează pereții. Se știe că acest aparat e conceput pentru a limita ascultarea la posturile germane. El e receptor oficial și construcția sa a fost impusă întregii industriei.

Printr-o extramă raționalizare a muncii, s'a ajuns, ca acest aparat să se vândă cu 76 mărci (vreo 3000 lei).

Principalele uzine au constituit o comunitate de fabricație și produc fiecare partea sa. S'au fabricat până acum 900 de mii receptoare populare.

La expoziția dela Berlin se pot vedea toate fazele acestei fabricații, o sală fiind transformată în uzină, în care 250 de lucrători de ambe sexe lucrează în jurul lanțului fără sfârșit, la capătul căruia receptorul iese complet gata.

În afară de acest aparat, altceva nu mai e interesant. Materialul izolat a făcut oarecare progres. Domină superheterodina. Singura noutate e receptorul colectiv, un alt efect al propagandei hitleriste. Acest aparat s'a construit pentru ca discursurile lui Hitler să fie ascultate prin amplificatoare puternice în locurile publice.

Piese detașate și-au pierdut importanța. Progrese evidente în televiziune.

★

Cu totul altfel este expoziția dela Londra. Aci, o mare varietate de aparate. Expoziția joacă în fiecare an un rol important în viața industrială, facilitând tranzacții importante. Succesul de anul acesta este uimitor. Cifra afacerilor încheiate pe timpul funcționării expoziției e egală aproape cu a tuturor afacerilor din timpul unui an.

Într'adevăr, într'un an s'au făcut afaceri de 22 milioane și jumătate lire, iar la expoziție s'au încheiat afaceri de 21.800.000 lire. Au fost comandate peste 900.000 de receptoare, cu o valoare de peste 15 milioane lire. Vânzarea pieselor detașate a atins peste 2 milioane lire, lămpile 200.000 lire. Aceasta va face ca 10.000 de șomeuri să fie reprimiți în uzine.

Dela aparatul de lux cu 15 lămpi și două difuzoare, compus din 6381 piese diferite, până la aparatul portabil de mărimea unei cutii de țigări, toate receptoarele au fost reprezentate.

La expoziție, compania de radio a anexat și un teatru cu 3000 de locuri, unde auditorii au putut auzi toate orchestrele și vedetele radiofoniei britanice.

R a d i o a c a s ă

Când îți spune cineva că s-a petrecut vilegiatura împreună cu un aparat de radio, să nu-l credești. Prietenul dvs., spune un neadevăr, pentru a-și da importanță în ochii dvs.

Astăzi lumea pleacă la băi, sau în vilegiatură în munți, cu somiere, băi de tablă galvanizată, în fine cu tot confortul orașului, — afară de radio.

Gramofonul, acest instrument al plăcerilor muzicale, comandate a la minut, după câteva învârtituri cu manivela, mai este purtat în mijlocul naturii. Aparatul de radio însă nu. Dece?

În primul rând, fiindcă receptorul radiofonic nu este un instrument atât de docil în mâinile posesorului său, ca patefonul de pildă. În al doilea rând, fiindcă nu oferă atâtea avantaje, ca somiera, baia, sau alt obiect casnic, cu care s'a obișnuit omul la oraș.

Aparatul de radio este capricios uneori chiar îndărătnic și oricât te-ai răsti la el, nu vei ajunge să-ți impui voința. Întotdeauna face ce vrea el, și nu ce vrei tu.

Și pe urmă afară la țară, are nevoie de o antenă specială, de un anumit soi de curent electric, sau de acumulatori și baterie, etc. etc. Patefonul, în schimb se mulțumește să simtă forța viguroasă a stăpânului, concentrată într'un arc strâns O duzină de plăci cu „La căsuța albă”, „foarte verde spic de grâu” etc., completează îndejuns echipamentul „patefonului ambulant”, pe când radiofonistului îi trebuie un arsenal întreg de accesorii și para accesorii, atunci când vrea să asculte aceste exhibițiuni muzicale.

Dezavantajul în care se găsește aparatul de radio, față de aparatul cu doza, este evident și deaceia lumea vilegiaturistă preferă pe ultimul.

Așa dar, să fim bine înțeleși: Nimeni nu pleacă cu radio la țară, sau în excursie. Vorbesc, bineînțeles despre România. În străinătate radiofonistul ambulant este o figură cel puțin tot atât de populară ca și automobilistul, biciclistul sau turistul însuși. La noi însă, vilegiaturistul se poartă cu alte griji, se interesează de tot ce doriți, numai de radio nu, e fericit că a scăpat de el.

Cel puțin n'am întâlnit în timpul cât am stat la țară, nici un singur cetățean onorabil, care să fi avut cu dânsul un aparat de radio. Lumea sezonistă se mulțumea să asculte programul radiofonic la restaurantele înzestrate cu aparate, iar — în majoritatea cazurilor — ocoleau locurile, în care se manifesta un difuzor gălăgios.

Acesta este adevărul adevărat, constat în mod neîndoelnic la fața locului.

Concluzia este foarte simplă: La noi se ascultă radio numai acasă, între zidurile cetății, care formează locuința noastră.

Acasă, aparatul de radio a devenit o mobilă de salon sau de bucătărie, de lipă înșă nu lipsește aproape nicăieri. Omul deprins toată ziua cu zgomotul străzilor, al uzinelor în care lucrează, sau al biuroului — furnicar de oameni — nu vrea să fie lipsit nici acasă de acel admirabil producător de zgomote, care este prin excelență aparatul de radio.

Parcă văd, că unul dintre dvs., se ridică pentru a protesta în contra acestei afirmațiuni, susținând — cu voce tare, — că difuzorul radiofonic este — dimpotrivă — un obiect de recreație, care liniștește nervii și calmează spiritul agitat.

Acesta să o creadă cine vrea, eu însă

nu vreau să mă fac complicele unei asemenea credințe, răspândită conștient în public.

Toate aparatele de radio — cumpărate pe prețul de 2000—3500 lei și, mânuite de persoane sanguine, nu pot împrăștia în jurul lor decât zgomot.

Dacă aparatul dvs., face o excepție de la această regulă generală, cu atât mai bine... pentru dv., și vecinii dv.

Aș fi chiar recunoscător celor puși în cauză, dacă mi-ar indica adresa lor, fiindcă de sf. Dumitru trebuie să mă mut și tare aș vrea să dau de niște vecini „înțelegători” în materie de radio.

Deocamdată însă speranțele mele în această privință sunt foarte reduse și pesimismul meu pare să rămână incurabil.

Mi-a mai rămas doar o singură consolă: „n'aduce anul, ce-aduce ceasul” Așa că vom vedea'...

Da, radio servit la domiciliul propriu, reprezintă un confort. Poate cel mai eficient confort, pe care un om modest și-l mai poate permite astăzi. Acasă, aparatul de radio își are rostul lui. Acolo, el îndeplinește o misiune și chiar zgomot fiind, înviorază pe cei de-ai casei. Cu o singură condiție însă: să fie destinat exclusiv uzului propriu. Orice filantropie față de vecini este un abuz, dacă nu

chiar un atentat vădit contra buneicuvienței. Și ca oameni civilizați, trebuie să respectăm — înainte de toate — principiul. Nu turburați liniștea semenilor voștri. Și dacă ne-am obișnuit să zicem: „Spăloși-vă rufele în familie” trebuie să ne obișnuim tot așa și cu formula: „Ascultați la radio numai în sânul familiei”.

Acasă la dânsul radio-amatorul este stăpân pe „muzicuța” lui radiofonică ca și pe propriile lui urechi. Dincolo de locuința și curtea lui el violează dreptul la liniște al vecinilor săi.

Cutremururile, vântul etc., se măsoară după anumite gradații. Ce ar fi, dacă și „tăria” difuzoarelor radiofonice s'ar putea exprima tot prin gradații?

De pildă: „In raza orașului București, difuzoarele sunt obligate să funcționeze numai până la tăria No. 4”.

Tăria No. 5 ar însemna „zgomot infernal”. No. 6 „exasperare”. No. 7 „sinucidere” iar No. 8 „Mărcuța” (sau „incurabil”).

Evident, o asemenea măsurătoare ar trebui să fie bine stabilită, pe baza unor instrumente — sau urechi — foarte sensibile. Iar contravenienții vor trebui să fie aspru pedepsiți.

AUDITOR

Formarea ziariștilor radiofonici

IN GERMANIA

Directorul emisiunilor Reichului a însărcinat pe un specialist cu toate chestiunile privitoare la partea vorbită a programelor și cu educația celor ce colaborează la emisiunile vorbite.

Programul noului titular cuprinde mai multe părți: anunțuri, reportajii, informații, discursuri, conferințe, discuțiuni, dialecte. Se vor înființa diferite cursuri asupra următoarelor subiecte:

1) Technica limbajului: fonetica, vorbirea naturală, comprehensibilitatea, limbajul literar, dialectele.

2) Technica discursurilor: psihologia discursurilor, consecvența în idei, alegerea cuvintelor, construcția frazei, pauzele, stilul vorbit.

3) Lectură și improvizații: copia, lectura, improvizația, pauzele.

4) Vorbirea în fața microfonului: chestiuni psihologice, studio-ul, vorba și microfonul.

5) Elaborarea: vorbă și conținut, minciună și adevăr, patos.

6) Vorbirea corectă: pronunțarea corectă, nume proprii străine, dialect.

IN BELGIA

Un curs de jurnalism radiofonic funcționează la „Institutul de ziariștică din Bruxelles”, (sub auspiciile Asociației Generale a Presei belgiene). Directorii emisiunilor vorbite franceze și flamande conduc aceste cursuri.

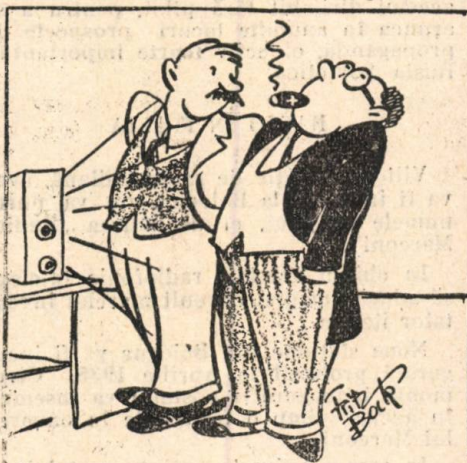
IN FRANȚA

„Asociația profesională a ziariștilor radiofonici” proiectează să înființeze o școală pentru antrenarea radio-ziariștilor și dezvoltarea artelor microfonice. Această școală, care se va numi „școala microfonului”, va avea ca profesori pe cei mai buni speakeri și reporteri francezi. Data deschiderii nu e încă cunoscută. Proiectul programelor de curs prevede următoarele materii:

1) Cursuri generale: a) preliminare, b) aplicația.

2) Cursuri speciale: radio-reportaj, interview, teatru, jurnalism radiofonic, cursuri destinate artiștilor, opere destinate microfonului. Apoi, sporturi, belle-arte, politică, cronici juridice și judiciare, cronici științifice, turism, muzică radiofonică, literatură, cronici diverse.

Intrebare și... răspuns



„Ce zici despre acest cântăreț, domnule doctor?”

„Este cea mai frumoasă astmă pe care am auzit-o”.

Radio în Rusia

Puterea și numărul stațiilor de radiodifuziune, care funcționează în Rusia, clasează această țară în primul rând între națiunile europene.

O stațiune de 500 Kw., mai multe posturi de 100 Kw., zeci de emițători, de o putere mai mică, acoperă cu undele lor vaste teritorii ale Rusiei, Caucazului și Siberiei. Când al doilea plan cincinal va fi realizat, rețeaua sovietică va fi formidabilă.

Acești emițători, ca și milioanele de receptoare și de lămpi, sunt azi fabricate numai de către industria sovietică. Această industrie, care abia exista acum câțiva ani, a luat o foarte mare extensiune. Ea caută să alimenteze suficient toată piața interioară. Această industrie a preluat multe contracte ale străinătății și ea va construi acum emițătorul de 150 de Kw. dela Ankara. Organizarea radiofoniei în Rusia diferă cu totul de aceea a altor țări.

Formele particulare ale vieții sociale au dat radiofoniei obiective de educație și propagandă, pe care noi nu le cunoaștem în occident. Și chiar audițiile au luat forme speciale, adoptate vieții sovietice.

Astfel, se ascultă cu receptori individuali, dar într-o măsură foarte redusă și nu se numără pe tot teritoriul decât un milion de astfel de receptoare. Cel mai mare număr de auditori ascultă programele prin intermediul posturilor-releuri, adică prin radiodistribuție, sistem, care se bucură acum în Olanda de un deosebit succes.

Un receptor central captează programele de radio și le distribuie prin fir abonajilor, în aparatele lor, în uzine, etc.

Un mare număr de aceste centrale de radiodistribuție nu funcționează numai ca simple releuri. Ele adaugă emisiunilor primite dela posturi, propriile lor emisiuni. Astfel, o stațiune releu a unei mari uzini sau a unei exploatații agricole colective transmite auditorilor săi principalele emisiuni ale Moscovei, intercalând informații, conferințe și programe artistice difuzate din propriul său studio, cu colaborarea lucrătorilor și țăranilor din regiune.

În uzine, cluburi, fermele colective, în toate localurile publice, audiția colectivă este foarte dezvoltată ca și în localuri special amenajate.

Născută în 1924, radiofonia a făcut în Rusia progrese extraordinare în zece ani. Până la 1918, o societate mixtă ridicase o stațiune la Kabolow, de 1 kw. Comisarul poporului pentru comunicații a reluat drepturile acestei societăți, construind o rețea de stațiuni.

Progresele tehnice au fost făcute în special, dela 1928 la 1932. Un comitet special s'a creat în 1933, comitet independent de poștă. Acest comitet organizează exploatarea întregii rețele a stațiilor releuri, studiilor de laborator și construcția receptoarelor Standard. El controlează programele și are un rol politic important. Organizează meeting-uri de masă și realizează utilizarea cablurilor pentru transmiterea manifestațiilor politice.

Asigură difuzarea în uzine, Kolhozuri, școli, armată, etc. Organizează cursuri pentru formarea cadrelor, radiodifuziunii și repartizează fondurile pentru radio.

Comitetul cuprinde trei departamente: tehnic, al comitetelor locale și programelor. O taxă variabilă este aplicată asupra receptoarelor individuale. Două treimi din produsul taxei revine comisariatului comunicațiilor pentru exploatarea tehnică a rețelei și un sfert comitetului.

O mare campanie de propagandă se duce în țară pentru plata acestor taxe. Radiofonia este considerată nu ca o distracție, ci ca o mașină de propagandă.

Programele vulgarizează interpretarea staliniană a marxismului și apără măsurile guvernului sovietic. Educația populară, radiofonia joacă un rol enorm. Regimul nou a deșteptat în masele lăsate inculte de către regimul țarist, o mare sete de cunoștință. T. F. F. umple golul lipsei de educatori în anumite regiuni. S'a organiza un învățământ gradat prin T. F. F., care ajunge până la învățământul universitar. Evident, emisiunile nu sunt prea atrăgătoare, dar partea artistică este de un nivel foarte ridicat. Legătura între radio și mișcarea literară și teatrală este foarte strânsă. Programele muzicale sunt foarte alese. Cluburile artistice muncitorești sunt chemate să colaboreze la emisiuni. În ce privește radioreportajul, s'au realizat inițiative îndrăznețe, care întrec tot ce s'a încercat în alte țări.

Artiștii, care se produc regulat la microfon, sunt obiectul unei selecțiuni severe. Secțiuni speciale în conservatoare dau o pregătire specială artiștilor consacrați microfonului.

Comitetul radiofonic dela Moscova a înființat o orchestră de 120 muzicanți și mai multe orchestre mai reduse. Un mare efort se face pentru răspândirea muzicii clasice în mase, iar concertele însoțite de comentarii istorice sunt numeroase. Jazzul, isgonit multă vreme, și-a făcut o timidă reapariție.

Muzica ușoară nu are un loc atât de mare în programe ca în occident.

La Moscova, după cum se știe, s'a ținut de curând un congres al scriitorilor, sub președinția lui Maxim Gorki. Scriitorii au publicat declarațiuni care arată un mare interes al cercurilor literare față de radiodifuziune.

Microfonul sovietic face adesea apel la scriitori. Aceștia nu au în Rusia disprețul din Occident pentru teatrul radiofonic și sunt departe de a-l considera ca gen inferior.

V A R I A

PENTRU RADIODIFUZIUNEA INTERNAȚIONALĂ

La recentul congres din Varșovia, s'a reluat chestiunea discutată la congresul anterior din Liège în 1930, a unei convențiuni internaționale radiofonice și s'a elaborat cu acest prilej, un proiect.

Spre deosebire de convențiile anterioare, care se ocupau în primul rând cu latura tehnică a radiofoniei, noua convențiune privește în special partea juridică, prevăzând datoriile mutuale între state, în domeniul internațional.

Pentru cazul unor abateri eventuale s'au stabilit și eventuale sancțiuni. Amănunțele definitive ale acestui proiect urmează a fi fixate la congresul ce se va ține în 1935 la Bruxelles.

BILANȚUL EXPOZIȚIEI DE RADIO DELA LONDRA

Industria de radio engleză publică în legătură cu marea expoziție de radio de la Londra o serie de date interesante.

Din raportul publicat rezultă că recența expoziție dela „Olympia” a reprezentat un adevărat record din punct de vedere comercial. Au fost peste un sfert de milion de vizitatori, adică cu vreo 15 la sută mai mult decât la expoziția din anul precedent.

Acest interes din partea publicului este comentat cu mult optimism și se crede că încă în anul acesta, numărul auditorilor de radio, britanici, va ajunge la 7 milioane. La 1 August, acest număr era de circa 6,4 milioane.

„Uniunea industriașilor englezi de radio” afirmă că s'au comandat la această expoziție 356.440 de aparate la baterie, 465.650 aparate la priză și 122.380 aparate combinate de radio și gramofon.

Cifra totală a comenzilor însumează 29,5 milioane de lire sterline, față de 22,5 milioane în anul precedent.

Numai lămpi de radio au fost coman-

date pentru suma de 3.263.000 de lire. Apoi, baterii și acumulatori pentru 4.128.000 de lire, iar piese detașate, 3.549.000.

Comenzile pentru receptoare și accesorii însumează astfel peste 18 milioane de lire.

UN DIRIJABIL FĂRĂ PILOT

Actualmente se fac în Rusia, la Tiflis, o serie de experiențe cu un nou model de dirijabil, manevrat și pilotat prin T. F. F.

Această navă aeriană are o lungime de 30 de picioare și posedă pe bordul ei un „Robot”, sub forma unui aparat receptor de unde hertziene.

Foarte complicată, această navă trebuie să fie manevrată și comandată de un alt aparat emițător instalat pe pământ.

Se speră că se va ajunge la folosirea acestui dirijabil fără pilot, pentru a se arunca în anumite locuri prospecte de propagandă, obiectiv foarte important în Rusia Sovietică.

RADIO IN ITALIA

Viitoarea stație de radio italiană, care va fi instalată la Bologna, nu va purta numele orașului, ci denumirea „Radio-Marconi”.

În chipul acesta, radiofonia înțelege să aducă omagiul cuvenit marelui inventator italian.

Noua stațiune din Bologna va fi inaugurată probabil în Aprilie 1935. Cere-monია înauagurării postului va însemna în același timp o festivitate în onoarea lui Marconi.

În ceea ce privește puțința postului, în urma nouilor deciziuni, ea a fost fixată la 75 de Kw. Deasemenea s'a hotărât ca Roma să fie întărită, nu la 150 de Kw., ci la 100 de Kw.

Actualități radiofonice

BUDAPESTA II CU 20 DE KW.?

După știri încă neconfirmate, postul regional din capitala Ungariei, cunoscut în general sub denumirea „Budapesta II”, va funcționa în viitor cu o putință de 20 de kw.

Până în prezent, această stație nu dispunea decât de o energie de 0,8 kw. Se pare că Budapesta II va lucra cu instalația vechiului emițător din Budapesta, de 20 kw., care — după cum se știe — a fost înlocuit cu un post Telefunken de 120 de kw.

REZULTATUL MARELUI CONCURS DE SPEAKERI DIN GERMANIA

Marele concurs, organizat de radiodifuziunea germană, pentru găsirea celor mai buni speakeri la microfon, s'a terminat de curând.

Premiul întâiu a fost acordat unui tânăr de 19 ani, al doilea tot unui tânăr, 20 ani, student, al treilea unui funcționar comercial, de 22 de ani. Al patrulea l-a obținut un artist dramatic (de 23 de ani) și al cincilea, un mecanic de automobile.

Ca să ne dăm seama de importanța succesului obținut de acești laureați, trebuie să menționăm faptul că, la actualul concurs de speakeri din Germania, au participat peste 30.000 de candidați.

Nouii crainici ai microfonului german își vor începe activitatea la 30 Septembrie crt.

EXPOZIȚIA DE RADIO DIN PARIS

A 11-a expoziție națională de radio franceză a fost inaugurată la Paris, în ziua de 6 Septembrie și va dura 10 zile.

La această expoziție participă, pentru prima oară, firmele străine de radio în număr de 21.

Dintre acestea, nouă sunt germane și șapte americane.

TELEVIZIUNE DUPĂ DORINȚĂ

În Anglia, un comitet al guvernului însărcinat cu examinarea posibilităților televiziunii, s'a adresat prin intermediul presei radiofonice, marelui public, în scopul de a afla care sunt pretențiunile amatorilor în materie de televiziune.

Rezultatul este instructiv: lumea cere imagini clare și suficient de mari precum, se interesează dacă aceste imagini reprezintă una sau mai multe persoane, și indică totdeauna prețul maxim, pe care ar fi dispus să-l acorde pentru un televizor.

RADIO ÎN FABRICĂ

În Olanda s'a introdus de curând o măsură ciudată. Se difuzează în timpul lucrului în fabrici, audițiuni de radio speciale, destinate să stimuleze activitatea lucrătorilor în momentele de relaxare a energiei.

În acest scop, se transmite de preferință, muzică ușoară. Se naște însă întrebarea, dacă nu cumva această măsură nu exercită un efect contrar celui urmărit, distrăgând lucrătorii de la ocuparea lucrului.

D-ra Elena Văcărescu la Radio-București



Compatrioata noastră d-ra Elena Văcărescu, distinsa literată cu renume mondial, a onorat microfonul românesc robind în ziua de Vineri 7 Septembrie la Radio București o interesantă conferință despre „Poezia română”.

ecouri

Cu ocazia congresului Polonezilor din străinătate, care se va ține în curând la Varșovia, radiodifuziunea poloneză intenționează să pună microfonul la dispoziția unei părți din participanți, pentru a le permite să comunice cu familiile lor.

Emițătorul pe unde scurte al Societății de Radiodifuziune austriace, cu indicativul „O. E. R. 2”, lucrează în toate zilele de lucru între orele 16 și 24 (ora românească), cu o energie de 250 de wați, pe unda 249,4.

În curând va fi pusă în funcțiune stația franceză Radio-Agèr, distrusă la 8 Iulie de un incendiu.

Guvernul indian proiectează instalarea unor stațiuni de radio la Delhi, Calcuta și Bombay. Aceste posturi vor fi subvenționate de stat.

Portul jugoslav Ljubljana a adresat de curând un chestionar auditorilor săi, rugându-i să-și exprime dorințele relative la constituirea programului de radio.

Cunoscutul miliardar american, John Rockefeller, în vârstă de 95 de ani, este un pasionat amator de radio, care ascultă toată ziua muzica difuzorului.

UN PLAN DE TREI ANI AL RADIODIFUZIUNEI SPANIOLE

Radiodifuziunea spaniolă a organizat un plan de trei ani, intervalul în care urmează să se instaleze o întinsă rețea de emisiuni.

În cadrul prevederilor acestui plan, Madrid urmează să primească o stație cu o putere de 100—150 Kw., care va lucra pe 1639 metri, precum și unul de 40—60 kw. pe unde mijlocii. Barcelona la rândul ei, va avea un emițător de aceeași putere.

Însfârșit, Sevilla, Valencia și o serie de alte orașe provinciale spaniole, dobândesc stațiuni proprii de radio. Toate posturile de emisiune vor aparține statului, fiind controlate de o organizație care le acordă caracterul național.

ALTE ȚĂRI, ALTE MORAVURI

Pe când în Cehoslovacia, directorii de teatru văd în radio o aprigă concurență și ca atare îi fac tot felul de dificultăți, (între altele vor acum să perceapă 5 la sută din taxele de radio), în Statele Unite, dimpotrivă, există scene de teatru, care plătesc posturilor de radio un onorariu, dacă retransmit spectacolele lor.

Și de fapt acestea din urmă au dreptate. S'a constatat, într-adevăr, că întotdeauna audiția unei piese la radio, nu numai că nu înlătură dorința de a vedea piesa pe scenă, ci dimpotrivă o face mult mai intensă.

RADIO ÎN ELVEȚIA

La 1 Ianuarie 1934, 7,4 la sută din populația Elveției erau auditori radiofonici. În cursul anului curent, acest număr a crescut, deși nu prea mult. Astfel, la 1 Iulie Elveția avea o densitate radiofonică de 8 la sută, și un număr de auditori de 326232.

Abonații la centralele radiotelefonice au crescut dela 8000—30.000, reprezentând astfel a zecea parte din numărul total al auditorilor.

RIVALITATEA FRANCO-ITALIANĂ ÎN RADIOFONIA AFRICANĂ

Emisiunile stației Bari, care au loc de câteva ori pe săptămână în limba arabă, fiind destinate populației din nordul Africii, au atras contra măsuri din partea francezilor.

Deaceia micul emițător Radio Kasbach, din Tunis, va începe în curând emisiuni în limba italiană, până când superstația din Tunis, proiectată de câțiva ani, va fi pusă în funcțiune.

RADIO PENTRU FERMIERI

Ultima inovație în domeniul utilizării practice a unor electrice este o instalație specială destinată fermierilor și demonstrată de curând la expoziția mondială din Chicago.

E vorba de un dispozitiv, care permite fermierului să organizeze munca câmpului, stând în curtea sa și fără să aibă nevoie să se deplaseze.

Cu ajutorul unui mic panou de comandă, fixat în curtea casei țărănești, se poate acționa tractorul legat cu plugul și astfel lucra pământul.

Muzica

LA POSTURILE EUROPENE

Muzică simfonică

LUNI 17 SEPTEMBRIE 1934

22: HAMBURG: Concert simfonic.

MIERCURI 19 SEPTEMBRIE 1934

22: BERLIN: Concert simfonic.

JOI 20 SEPTEMBRIE 1934

21.10: PRAGA: Concert simfonic trans. din Copenhaga.

VINERI 21 SEPTEMBRIE 1934

21.15: VARŞOVIA: Concert simfonic.

Muzică de cameră

LUNI 17 SEPTEMBRIE 1934

22: HEILSBURG: Muzică pentru 2 oboi şi harfă.

22.45: MUHLACKER: Muzică de cameră.

0.20: BUDAPESTA: Concert quintetului Bachmann.

MARTI 18 SEPTEMBRIE 1934

20: HEILSBURG: Muzică de cameră.

21.15: BERLIN: Sonate pentru vioară şi pian.

22.25: VIENA: Quartetul Fritz Wolferl.

MIERCURI 19 SEPTEMBRIE 1934

23.05: BUDAPESTA: Quartetul Waldbauer-Kerpely.

24: MUHLACKER: Muzică de cameră.

SĂMBĂTĂ 22 SEPTEMBRIE 1934

20.20 BERLIN: Muzică de cameră.

Opere şi operete

DUMINICĂ 16 SEPTEMBRIE 1934

21.15: HEILSBURG: „Lagărul de noapte din Granada”, operă de Kreutzer.

21.15: MUHLACKER: „Lagărul de noapte din Granada” operă de Kreutzer.

MARTI 18 SEPTEMBRIE 1934

21: VARŞOVIA: „Ţara surăşului operetă în 3 acte de Lehar.

MIERCURI 19 SEPTEMBRIE 1934

20: VIENA: „Don Carlos” operă de Verdi.

JOI 20 SEPTEMBRIE 1934

21.10: MUENCHEN: „Fidelio” operă în 2 acte de Beethoven.

SĂMBĂTĂ 22 SEPTEMBRIE 1934

21.15: MUHLACKER: „Die Landstreicher” operetă de Ziehrer.

21.15: BUDAPESTA: „Negutătorul de păsări” operetă de Zeller.

Concerte de soliști

DUMINICĂ 16 SEPTEMBRIE 1934

19.50: BUDAPESTA: Concert de pian.

LUNI 17 SEPTEMBRIE 1934

20: HEILSBURG: Concert de pian.

22.50: VIENA: Lied-uri şi arii.

MARTI 18 SEPTEMBRIE 1934

21.40: HAMBURG: Lied-uri noi.

23.30: VARŞOVIA: Concert de soliști.

MIERCURI 19 SEPTEMBRIE 1934

20.25: BUDAPESTA: Concert vocal.

22.00: BUDAPESTA: Concert vocal.

22.00: VARŞOVIA: Concert Chopin.

22.40: VARŞOVIA: Recital vocal.

0.25: HAMBURG: Concert de violoncel.

JOI 20 SEPTEMBRIE 1934

19.15: VARŞOVIA: Recital de pian.

20.00: VARŞOVIA: Concert vocal.

22.10: BUDAPESTA: Concert la două pian.

VINERI 21 SEPTEMBRIE 1934

19.15: VARŞOVIA: Căntece şi arii italieneşti.

19.30: BERLIN: Concert vocal.

20.15: HEILSBURG: Concert de lied-uri.

21.45: MUHLACKER: Concert de soliști.

23.45: BRESLAU: Concert de orgă.

23.20: BUDAPESTA: Concert de violoncel.

SĂMBĂTĂ 22 SEPTEMBRIE 1934

23.20: BUDAPESTA: Concert de violoncel.

Muzică ușoară

DUMINICĂ 16 SEPTEMBRIE 1934

20: VARŞOVIA: Concert popular.

21: BRESLAU: Concert seral.

21 HAMBURG: Concert vocal şi instrumental.

21: MUENCHEN: Serată veselă.

21: BERLIN: Concert vocal şi instrumental.

23.30: PRAGA: Concert Schrammel-Hermann.

23.45: MUENCHEN: Concert de armonici.

24: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Magyari.

1: VIENA: Muzică vieneză.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

LUNI 17 SEPTEMBRIE 1934

20.20: PRAGA: Concert de armonici.

20.25: VIENA: Muzică de fanfară.

21: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

21.50: VIENA: Concert din operele lui Kalman.

22: MUENCHEN: Concert seral.

22: VARŞOVIA: Concert seral.

22: BRESLAU: Serată dansantă.

22: PRAGA: Concert al orch. radio.

22.45: BERLIN: Plăci.

23.20 BUDAPESTA: Orchestra de țigani Kurina.

23.30 HEILSBURG: Concert nocturn.

23.45: BRESLAU: Concert religios.

24: HAMBURG: Scene muzicale.

24: MUENCHEN: Concert de sonate

0.30: BRESLAU: Muzică la plăci.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

1.15: VIENA: Concert nocturn la plăci.

MARTI 18 SEPTEMBRIE 1934

20: MUENCHEN: Concert seral.

20: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

20.40: VIENA: Muzică distractivă.

21: BUDAPESTA: Muzică din filme sonore.

21.10: BRESLAU: Concert al orch. radio.

21.10: MUHLACKER: Muzică din opere.

22.45: MUENCHEN: Concert.

23.05: VIENA: Concert seral.

23.30: HEILSBURG: Muzică distractivă şi de dans.

23.50: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Saray.

23.50: BERLIN: Muzică distractivă şi de dans.

24: MUENCHEN: Concert nocturn.

24: HAMBURG: Concert.

0.50: VIENA: Concert nocturn la plăci.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

MIERCURI 19 SEPTEMBRIE 1934

20: BRESLAU: Concert seral.

20.30: VARŞOVIA: Muzică de salon.

21: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

21.35: BUDAPESTA: Orchestra de țigani.

22: MUENCHEN: Muzică de fanfară.

22.05: PRAGA: Concert al orch. radio.

23.50: BRESLAU: Concert nocturn.

23.50: BERLIN: Muzică distractivă.

24: VIENA: Concert nocturn.

1: MUENCHEN: Concert nocturn.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

JOI 20 SEPTEMBRIE 1934

20.20: BUDAPESTA: Concert orch. de „Concert”.

20.30: VIENA: Concert distractiv.

21: VARŞOVIA: Muzică ușoară. orch. radio.

21.10: HEILSBURG: Concert seral.

23: VIENA: Muzica Schrammel.

23.25: PRAGA: Muzica Milinowsky.

24: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Bodrics.

1: HAMBURG: Concert nocturn.

VINERI 21 SEPTEMBRIE 1934

20: VARŞOVIA: Muzică ușoară la plăci.

21.05: VIENA: Muzică din opere noi.

21.25: BERLIN: Concert corul şi orchestra radio.

21.25: BUDAPESTA: Concert coral.

21.45: BERLIN: Orchestra Radio.

22: HEILSBURG: Concert orch. Operei.

22.10: PRAGA: Concert orch. radio.

23.30: HEILSBURG: Concert nocturn.

23.40: BUDAPESTA: Concert orch. Operei.

23.50: BERLIN: Muzică distractivă, orch. radio.

24: HAMBURG: Concert seral.

24: MUENCHEN: Concert nocturn.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

1.25: VIENA: Concert nocturn.

SĂMBĂTĂ 22 SEPTEMBRIE 1934

20: HAMBURG: Concert de grădină.

20: MUENCHEN: Concert distractiv.

20: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

20.10: PRAGA: Muzica minierilor.

20.25: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Pertis.

20.30: HEILSBURG: Concert seral.

20.45: VIENA: Concert Lanner-Strauss.

21: VARŞOVIA: Muzică ușoară, orch. radio.

21.10: MUENCHEN: Serată veselă.

21.15: BERLIN: Serată distractivă.

22: VARŞOVIA: Concert popular.

22: HAMBURG: Muzică populară.

24: MUENCHEN: Concert nocturn.

0.35: VARŞOVIA: Muzică de salon.

A APARUT:

PLASTICA

DE H. BLAZIAN

130 CLİŞEE

150 LEI

Radio-fonia

PROGRAMUL SAPTAMANAL

RADIOFONIA

APARE SAPTAMANAL

32-40 PAGINI 7 LEI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an Lei 300

Pe șase luni „ 150

Pe trei luni „ 75

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA
București, Str. Const. Mille, 5-7-9 Telefon 3-84-30

DUMINICA

16 Septembrie 1934

1875 m. RADIO-ROMANIA 20 kw.

160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

11.30: Cronica religioasă de I. Savin.
11.45: Muzică religioasă (transmisă prin doză electromagnetică).

12.00: Concert de prânz executat de orchestra Radio. Muzică din opere italiene populare: Verdi: Fantezie din „Rigoletto”; Puccini: Fantezie din Tosca; Mascagni: Fantezie din „Cavaleria rusticana”

13.00: Gota apelor Dunării. Concert de prânz (transmis prin doză electromagnetică): Uvertură la „Marinarella” de Fucik, executată de orchestra simfonică dirijată de Weissmann (O); Voci de primăvară-vals de Joh. Strauss, executat de orchestra simfonică din Londra dirijată de Weingartner (C); Giga în do major de Scarlatti și Rondo alla turca de Mozart, executat la piano de Gil Marchex (C. Misch); Selecțiuni din „Bohema” de Puccini, executate de orchestra New Queen's Hall dirijată de Percy Pitt (C); Selecțiuni din opereta „Hit the deck” de Youmans, executate de orchestra Hippodrom din Londra (C).

13.45: Titi Botez-diseur (la pian d-na Angela Constantinescu): Andreescu: Olga Pavlicek: Pe micul tău album-tango; Nello Manzatti: Luna-tango; Dendrino: Lasă-mă să stau aproape-tango; Dendrino: O sărutare și un cântec de amor-tango; Andreescu: Lily, Lolo, Lulu-fox-trot.

TITI BOTEZ

CANTA NOUILE
SALE ŞLAGARE LA

RESTAURANTUL - GRĂDINA

GHIȚĂ IORDĂCHESCU

IN DOSUL CASEI DE DEPUNERI

14.15: Ora Mersul vremii. Radio jurnal.

14.40: Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

Ora satului:

17.00: Conservele de casă de d-na Lucia Ciulel.

17.15: Muzică românească (transmisă prin doză electromagnetică).

17.30: Al. Lascarov-Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

17.45: Viața satului de George Acsinteanu.

18: Orchestra Jean Marcu: Arie naționale; Waldteufel: Cea mai frumoasă-vals; Sachinka: Potpuriu rus; Vasilescu: Cel din urmă tango; Riestro: Buscândo millionarias-rumba; Romante și arie naționale.

19.00 Ing. N. Monceev despre „Exportul nostru de fructe”.

19.15: Orchestra Jean Marcu: Abraham: Iubitul meu-vals; Schwartzmann: Pentru o femeie-tango; Brito: Marquitta-rumba; Bixio: Parla mi d'amore Mariu; M. Iancu: Iubirea-i doar o glumă-slow; Romante și arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO

20.00: Deschiderea școlilor de dr. C. Angelescu, ministrul instrucțiunii publice.

20.15: Canțonete moderne: D-ra Lily Sococ: Delectre: Parle-moi d'autre chose; Michel Emer: J'ai laissé mon coeur; Pesenti-Alfaro: Si, demain;

20.30: Săptămâna de Gh. Muguș.

20.45: D-ra Lily Sococ: Harry Warren: berg (colo). Walter Schz (flaut). Kal

Shanghai Lily; Nuits blanches; Lenoir: La barque d'Yves;

21.00: „Conu Leonida”, comedie într'un act de I. L. Caragiale, interpretată de d-l N. Soreanu și d-na Vauvrina.

21.30: Marșuri și valsuri din opere și operete executate de orchestra Radio: Gluck: Două marșuri din „Alceste”; Ceaikowsky: Vals din „Eugen Oneghin”; Beethoven: Marș turc din „Ruinele Ateinei”; Gounod: Vals din „Faust”; Gounod: Marș din opera „Regina din Saba”; Zeller: Vals din „Vânzătorul de păsări”; Suppé: Marș din „Boccacio”; Nedbal: Vals din „Hans cel leneș”; Komzak: Marș din „Mikado”.

22.00: Rezultate sportive.

22.10: Potpuriuri de Lehar, executate de Orchestra Radio: Hruby: Potpuriu pe motive de Lehar; Lehar: Potpuriu din „Ciocărlia”.

23.00: Radio jurnal.

23.30: Muzică de dans (doză electromagnetică).

240,2 m. NICE CANNES JUAN-LES-PINS 1249 kHz.

21: Informațiuni sportive ★ 21.15: Concert ★ 22: Informațiuni ★ 22.15: Concert ★ 22.30: Pentru auditori ★ 23.30: Emisiune specială în limba engleză.

259,1 MORAVSCA-OSAVA
11 kw. 1158 kHz.

21.05: Trans. din Brno ★ 21.55: Folle-ton radiofonic ★ 22.10: Trans. din Praga ★ 22.15: Recital de pian ★ 22.40: Trei cântece pentru sopr., vioară și pian ★ 23: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBERG 60 kw.
1031 kHz.

17: Tenorul narcotizat. Povestire de Pascal du Bois Raymond. ★ 17.20: Concert de după miază executat de orchi radio. ★ 18.20: Zece minute sport. ★ 18.30: Lied-uri cu instrumente executate de: Gertrud Baumann (sopr.), Franz Kirch-berg (colo). Walter Schz (flaut). Kal

Ninke (piano). ★ 19: Conf. ★ 19.30: Muzică de cameră executată de: Clementine von Herman (vioară). Leopoldine von Herman (piano). Vieuxtemps: Andante religios; Egghard: Lied; Dvorak: Umorească; Sarasate: Dans spaniol. ★ 20: Ora autorilor: Heinrich Zilcher citește povestiri din Transilvania. ★ 20.30: Reportaj radiofonic sportiv trans. din Berlin. ★ 21.15: „Lagărul de noapte din Granada” operă romantică de Kreytzer. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.20: Trans. din Varșovia. Reportaj sportiv. ★ 23.40: Muzică de dans executată de capela de dans Erich Börschel.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20.05: Foileton de Plichta ★ 20.20: Jurnale de oră compoziții de jazz ★ 20.50: Trans. din Praga ★ 21.05: Trans. din Brno ★ 21.35: Recital de canto de d-na Ostapchouk-Naoumenko ★ 22.15: Program variat ★ 23: Trans. din Praga 23.20: Informațiuni în maghiară, sport ★ 23.30: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.50: Actualități catolice ★ 20.20: Jurnalul vorbit ★ 20.25: Jurnalul sportiv ★ 20.35: Plăci ★ 20.50: Muzică din opere și operele la plăci ★ 21.10: Audiția unui film ★ 23.20: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.30: Emisiune pentru copii ★ 17: Concert de după amiază, orch. simfonică ★ 19: Actualități ★ 19.30: Feuilleton săptămânal ★ 20: Oră pentru germanii din străinătate ★ 21: Stafeta muzicală Breslau-Berlin.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Plăci. Muzică de dans ★ 19: Plăci ★ 19.15: Recital de piano ★ 19.45: Plăci ★ 20.15: Causerie religioasă ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 20.55: Cronica muzicală ★ 21: Concert orch. simfonică ★ 21.45: Emisiune teatrală ★ 22: Concert orch. simfonică ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Concert de orch.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

19.55: Trans. din Praga ★ 20.50: Conf. ★ 21.05: Amintiri melodice de cavantă ★ 21.55: Trans. din Mor. Ostrava ★ 22.10: Trans. din Praga ★ 22.15: Concert de armonie. Kovarik: Marș; Waldteufel: Vals; Vv.; Jankovec: Polcă; Kovarik: Potpourri; Korngold: Marș ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Concert de plăci ★ 17: Concert de muzică militară ★ 19: Noul sezon de foot-ball, reportaj sportiv ★ 19.20: Două povestiri ★ 19.30: Concert dirijat de Johannes Röder ★ 20.25: Met. ★ 20.30: Reportaj radiofonic despre atletica ușoară, de Hugo Murero și dr. Werner Storz ★ 21: Concert al orch. radio dirijat de Ernst Josef Topitz ★ 23.20: Știri ★ 23.50: Continuarea concertului.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

17: Plăci ★ 18: Matineu teatral ★ 19: Causerie medicală ★ 19.15: Causerie sportivă ★ 19.30: Concert ★ 20.30: Ora

exactă, informațiuni, știri ★ 20.45: Plăci ★ 21: Știri de presă, comunicate ★ 21.30: Seară alsaciană, emisiune teatrală ★ 23.40: Muzică de dans.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16.45: Un sfert de oră pentru agricultori ★ 17: Concert orch. soleziană. Dirijor: Walter Mundry ★ 18: Reportaj radiofonic ★ 19: Stejarul — o lume pentru el — „fabulă radiofonică povestită de Kurt Heynicke” ★ 19.30: Concert seral executat de: Hildegard Hennecke (mezzosopr.) La piano: Karl Heinz Taubert. Trio ul Ewerl: Grete Eweler, Irmgard Veidt, Maria Forst; Schubert: Trio pentru vioară, contrabas și celo în B-dur; Knab: Patru lied-uri; Wolf-Ferrari: Patru Rispetti; Sinigaglia: Trio pentru vioară, contrabas și celo în D-dur, op. 33; ★ 20.30: Ecoul zilei ★ 21: Emisiune în comun cu postul Breslau. Alergări muzicale de stafetă. Breslau contra Berlin: Breslau: Orch. radio dirijată de Ernst Josef Topitz; Capela de dans radio, dirijată de Fred Jlgner; Capela Peter Engels cu Karoly Lajos Kiss; Erna Sack (sopr.) Manfred Schäffer (bass); Kurt Hattwig (piano); Mischa Jgnatieff (balalaică), Maria Kindler (harfă), Berlin: Valentin Haller (tenor) Franz von Szpanovski (vioară), Julius Berger (celo); Walter Ruff, Artur Weidner, Otto Groszkof (fagot, Peter Völkner-duet; Quartet radio, corul radio; Orchestrad radio. Dirijor Willy Steiner în pauză la ora 23.20: Met., știri, sport.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

Oră literară ★ 17.20: Concert de după amiază, filamonică din Dresda. Orchestra dirijată de Bruno C. Schestak ★ 18.40: Pentru tineret ★ 18.55: Trans. din Dresda, scenariu radiofonic de Emil Zöllner ★ 19.40: Muzică populară dirijată de Robert Rust. Schmitt: Marșul rachetelor; Pörschmann: Uv.; Mahr: Intermezzo; Holzmann: Marș; Pörschmann: Bucată de caracter; Blakenburg: Marș ★ 20.10: Conf. ținută de Ferdinand Thürmer ★ 20.30: Reportaj radiofonic dela campionatul atletice ușoarei Germania-Finlanda ★ 21: Muzică din opere germane. Orchestra simfonică din Leipzig, dirijată de Hilmar Weber. Soliști: Ellen Winter (sopr.), Hans Hesse (tenor). Mozart: uv. la Don Juan; introducere la Răpirea din Serai; arie la Flautul fermecat; Beethoven: Uv. și arie din Fidelio; Lortzing: Uv. la Armurierul; cântec din Undine; arie din Wildschütz; Marschner: Uv.; Weber: Uv. la Oberon; recitativ și arie din Freischütz; Strauss: Suită la Cavalerul rozelor ★ 23.20: Știri sportive ★ 0.05: Muzică de dans.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

16.35: Plăci ★ 16.45: Causerie literară ★ 17: Trans. din Varșovia ★ 20.45: Anunțarea programului ★ 20.50: Trans. din Varșovia ★ 22: Trans. din Leopold ★ 22.45: Comunicate sportive ★ 23: Causerie radiotehnică ★ 23.15: Știri diverse ★ 23.30: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.20: Ora copiilor. ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Orașe germane, conf. ★ —18.50: Concert. ★ 19.30: Emisiune teatrală. ★ 20.30: Reportaj radiofonic sportiv. ★ 21: Serată veselă. ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport. ★ 23.20: Continuarea reportajului sportiv. ★ 23.30: Vă prezentăm: Lisa

Gelius în convorbire cu Horst Weber. ★ 23.45: Concert de acordeon. ★ 24: Muzică de dans.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Concert orch. radio ★ 18: Cântece și melodii populare ★ 19.55: Semnal orar ★ 20: Plăci ★ 20.10: Recitări ★ 20.40: Reclam ★ 20.50: Plăci ★ 21: Discursuri ★ 21.30: Trans. unei piese muzicale ★ 23.30: Plăci ★ 24: Muzică dela restaurantul Ruski Car.

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert executat de orch. radio ★ 19.30: Causerie religioasă ★ 20: Recital de orgă ★ 20.30: Duminică sportivă ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert executat de orch. radio ★ 22: Ultimele știri ★ 22.10: Cântece vechi engleze ★ 23.10: Ultimele rezultate sportive.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.30: Concurs internațional motociclist ★ 17: Concert executat de muzica reg. 5 inf. ★ 18: Continuarea concursului motociclist ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Plăci ★ 18.55: Emisiune germană ★ 18.55: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 20: Informațiuni ★ 20.05: Recitări și cântece executate de Walter, la piano Krodha ★ 20.50: Scoția țara munților, lacurilor și a berbecilor. Conf. ținută de d-na Majerova ★ 21.05: Trans. din Brno ★ 22: Semnal orar ★ 22.10: Actualități ★ 21.15: Trans. din Bratislava ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni ★ 23.20: Plăci ★ 23.25: Informațiuni sportive ★ 23.30: Concert Schrammel Hermann: Kovarik: Marș; Strauss: Vals Lincke: Idilă; Halik-Luka: Tango; Jankovec: Fox; Benes: Vals; Rezek: Polca.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Plăci ★ 19: Recital de canto ★ 19.15: Concert de orch. ★ 20.15: Causerie religioasă ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Scenă radiofonică ★ 22: Monolog ★ 22.15: Concert executat de orch. radio ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Concert de orch.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.10: Pentru agricultori, conf. de P. Werner Deibel. ★ 16.30: Curse internaționale de motociclete ale clubului sportiv vienez. La microfon: Willy Schmieger. ★ 17: Cărți noi. Conferință: Dr. Adalbert Schmidt. ★ 17.30: Concert de după amiază la plăci. Muzică de dans. ★ 18.05: Intr'un bazar oriental, de Edmund Jarolimek. ★ 18.30: Muzică de cameră. Quartetul Weiss. Lilly Weiss (vioara 1); Lotte Selka (vioara 2-a); Edith Steimbauer (viola), Frieda Krause (violoncel). Litschauer: Quartet de coarde; Mozart: Muzică nocturnă. ★ 19.10: Erwin Weill din propriile-i opere. Cuvânt introductiv: Dr. Robert Braun. ★ 19.40: Zoltan Kodaly. Maria Basilides (alt). La pian: Erich Meller. Cântece ungurești. ★ 20.25: Meteorul, programul următor, sport. ★ Libert pentru transmisiune.

21: Proverbul. 21.05: Curtea bufonilor, muzică de Josef Heller.

23.15: Știri serale.

23.35: Muzică de dans, capela de jazz Fritz Brauner. Muzică de Landauer, Hill, Warren, Strauss; Robert, Stolz; May; Goldberg; Katscher Rust; Kollo; Lehar; Fiorillo; Wassil; Warden; Geiger; Keller.

1: Muzică vieneză. Quartetul Adolf Sie-

berth. Schubert: Marș militar; Lanner: Vals; Moniuszko: Cântec populare ru-sești; Hruby: Din Viena prin lume; Granischstaedten: Cântec vienez; Grips: Arie; Strauss: Vals; Komzak: Potpourri; Kopetzky: Marș.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16: Concert de balalaică executat de orch. de balalaici Wolga ★ 16:35: Re-portaj pentru agricultori ★ 17: Jodlere elvețiene cântate de Frey-Berhards-grütte ★ 17:30: Concert de după amiază trans. din Breslau ★ 19: Scenă radiofo-nică în dialect ★ 20: Ora germanilor din străinătate ★ 21: Știri sportive ★ 21:15: Lagărul de noapte din Granada, operă romantică de Kreutzer ★ 23: Reportaj sportiv radiofonic ★ 23:30: Semnal orar, știri, met. ★ 24: Muzică de dans trans. din Muenchen ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Muzică distractivă ★ 18:30: Con-cert ★ 19: Conf. ★ 19:30: Concert coral ★ 21: Concert orch. radio ★ 21:40: Ora autorilor ★ 22:10: Știri ★ 22:20: Concert de orgă.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

10:15: Informațiuni ★ 11: Serviciu re-ligios ★ 13:20: Nivelul apelor ★ 13:30: Concert al orch. operei. Dirijor: Fridl: Uverturi; Gluck: Iphigenia în Aulida; Haydn: Le Pharmatien; Mozart: Nunta lui Figaro; Cimarosa: Căsătoria secretă; Cherubini: Uv.; Beethoven: Egmont; Gluck: Alveste; Haydn: L'île deserte; Mozart: Così fan tutte; Beethoven: Uv. ★ 15: Plăci ★ 16: Emisiune pentru a-gricultori ★ 16:45: Concert executat de orch. de salon Berend ★ 17:30: Causerie ★ 19: Concert orch. de țigani Kiss ★ 19:15: Conf. ★ 19:50: Concert de piano executat de Lili Keleti ★ 20:35: Serată de recitale ★ 21:25: Știri sportive ★ 21:45: Selecțiuni din opere de Offen-bach executate de d-na Szabo și Malmos ★ 23:10: Jurnal vorbit ★ 23:20: Muzică de dans ★ 24: Concert orch. de țigani Magyari.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

18: Concert variat ★ 21: Concert de muzică de dans și din filme ★ 22: Con-tinuarea concertului variat ★ 23: Con-cert de muzică ușoară ★ 23:30: Concert de muzică de dans.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16: Causerie agricolă ★ 16:15: Plăci ★ 16:25: Bursa agricolă ★ 16:35 ★ Plăci ★ 16:45: Conf. 17: Recitari ★ 17:20: Reictal de canto ★ 17:45: Audi-ție pentru copii ★ 18: Muzică de dans executată de orch. populară Dzierza-nowski; Suchock (canto) ★ 18:50: Car-tea de știință, conf. ținută de Machow-ski ★ 19: Teatrul de imaginație re-prezintă rezumatul comediei intitula-te la moralitate de M-me Dulska de Zapolska ★ 19:45: Acțiunile Societății pentru protecția tineretului șomeur ★ 20: Concert popular de melodii favo-rite executat de orch. radio. Dirijor: Nawrot. Staniewicz (piano) Friml: Sui-tă melodioasă; Ceaikowsky: Noctur-nă; Karganoff: Scherzino și menuet; Grieg: Pagini de album și humoresc; Filipucci: Adorație; Rubinstein: Intro-ducere la suita Bal mascat; Moszkow-

ski: Vals; Liszt: Vis de iubire; Raff: Povestire; Moszkowski: Dans spaniol în do-major No. 1 ★ 20:45: Programul zilei următoare ★ 20:50: Feuilleton de actualitate.

21: Concert seral executat de orch. sim-fonică radio. Dirijor: Oziminski: Li-powska (sopr.) Mozart: Uv. op. Nunta lui Figaro; St. Saens Cântec Mozart: Aria Susanei din Nunta lui Figaro; Wagner: Arie din Lohengrin; Gounod: Vals din op. Faust; Gounod: Arie din Faust; Moniuszko: Mazurca din Jaw-nuta.

21:45: Radio-jurnal.

21:55: Cum lucrăm în Polonia.

22: Audiție veselă trans. din Lwow.

22:45: Informațiuni sportive.

23: Corespondență și sfaturi tehnice da-te de Frienkiel.

23:15: Reclame și concert.

23:30: Audiție cu ocazia serbării Națio-nale din Mexic: a) Imn național din Mexic; b) Discursuri în limba polone-ză a ministrului plenipotențiar în Po-

lonia; c) Imn național jolonez; d) Mu-zică mexicană.

24: Comunicat.

0:10: Muzică de dans dela restaurantul Gastronomia.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Melodii din operele lui Puccini la plăci ★ 17: Concert militar ★ 19: Plau-termann crede... ★ 19:30: Reportaj ra-diofonic ★ 19:50: Muzică de dans la plăci ★ 20:30: Reportaj sportiv ★ 21: Serată distractivă trans. din Muenchen ★ 23: Met., știri, sport ★ 23:35: Știri ★ 24: Muzică de dans din Königsberg.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16: Oră variată pentru tineret ★ 17: Muzică la plăci ★ 18: Vânt de seară, de Offenbach ★ 19: Concert ★ 20: Cirque Radio-Paris ★ 20:30: Viața practică ★ 21: Concert ★ 21:30: Știri serale, met. ★ 23:30: Muzică de dans.

TITI BOTEZ

CANTA NOUILE
SALE ŞLAGĂRE LA

RESTAURANTUL - GRĂDINĂ
GHIȚĂ IORDĂCHESCU

IN DOSUL CASEI DE DEPURERI



17 Septembrie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

13:00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (transmis prin doză electromag-netică: Uvertură la „Hänsel și Gretel” de Humperdinck, executată de Orches-tra Simfonică dirijată de Albert Coates (H. M. V. Misch.); „Folies d’Espagne” de Correlli executată la violină de Geor-ge Enescu; Fantezie din Maestri cân-tăreți din Nürenberg de Wagner, executate de orchestra simfonică diri-jată de Schmalstich (H. M. V.); Mu-zică de balet din „Cidul” de Masse-sub conducerea lui Eugene Goossens (H. M. V.).

13:45: Spectacolele. Bursa. Muzică u-șoară (transmisă prin doză electromag-netică).

14:15: Ora. Mersul vremii. Radio Jur-nal.

14:40: Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetice).

18:00: Concert de după amiază, executa-t de Orchestra Radio: A. Thomas: U-vertură la „Raymond”; H. Krome: Noapte cu lună pe Rin-vals; Verdi: Fan-tezie din „Balul mascat”; Wagner: Foaie de album; M. Nigrim: Spre infi-nit.

19:00: Neajunsurile comerțului nostru de fructe de Dr. N. Constantinescu.

19:15: Orchestra Radio: O. Lindemann: Cântec pe Volga; O. Petras: Fantezie pe motive de Humperdinck; Mendel-

sohn: Cântecul Gondolierilor; P. Lincke: Gavotă.

UNIVERSITATEA RADIO

20:00: Cezar Popescu: Subiect rezervat.

20:20: Muzică vocală: Concert Șalia-pin (transmis prin doză electromagne-tică): Arie din „Bărbierul din Sevilla” de Rossini și Cântecul Puricelui de Mus-sorgsky (H. M. V.); Moartea lui Don Qui-chette de Massenet (H. M. V.); Profetul și Cântecul luntrașilor de pe Volga; Down the Petersck și Doubrinuschka.

20:45: Claudiu Isopescu, confer. la Univ. din Roma: „Asociația culturală Italo-română” din București.

21:00: Muzică de cameră, executată de Quartetul „Amicii Muzicii” (Furman-oboe, Koganof-vioara, Ghiga-violă și I. Fotino-violoncel): Mozart: Quartet în fa-major.

21:30: Gospodăriile comunale de Ing. Săbăreanu.

21:45: D-na Mansi Barberis-canto: Ri-chard Strauss: Dimineața; Castaldi: Primăvara; Vincent d’Indy: Lied mari-tim; Francesco Malipiero: Sonetto del Berni; Filip Lazăr: Trei pastorale; Man-si Barberis: Spleen; Manuell de Falla; Jota.

22:15: Marcel Gall-vioară: Frescobaldi: Arie; Rachmaninoff-Hubay: Elegie; Zsolt: Satir și driaide; Ceaikowsky: Se-renadă melancolică; Wieniawsky: Po-loneză în re.

22:45: Radio Jurnal.

23:15: Transmisiune dela Restoran-tul Continental.

240,2 m. NICE CANNES JUAN-LES-PINS 1249 kHz.

21: Programul spectacolelor, bursa ★ 21:10: Cronica sportivă ★ 21:20: Știri de presă, apoi concert al orch. radio.

259,1 MORAVSKA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

19: Informațiuni locale ★ 19:05: Plăci ★ 19:10: Conf. ★ 19:20: Emisiune ger-mană, radio pentru lucrători ★ 19:55:

Trans. din Praga ★ 20.25: Concert Schrammel. Panc: Mars; Stolc: Vals; Debes: Polcă; Straub: Vals; Siegl: Polcă; Zita: Vals lent; Rehor: Romantă. Labsky: Mars ★ 21.05: Trans. din Praga ★ 21.20: Arie din opere executate de Bednar dela Opera din Mor. Ostrava, Orchestra Radio dirijată de Divis. Smetana: Dalibor; Bendl: Uv.; Cealowsky: arie din „Eugen Onegin”; Gounod: Muzică de balet din „Faust”; Bizet: arie din „Carmen” ★ 22: Trans. din Praga ★ 23.45: Plăci.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Cronica literară. ★ 16.30: Muzică veselă pentru copii. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio. ★ 18.30: Conf. comemorativă. ★ 19.15: Știri agricole. ★ 19.25: Emisiune pentru tineret. ★ 19.55: Meteorul. ★ 20: Concert de piano executat de Hans Erich Riebensahm. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Met., știri. ★ 21.15: Ora Națiunii. Tablou radiofonic. ★ 22: Muzică pentru două oboie și harfă. Executanți: Willy Pommer și Arthur Neatsch (oboi), Friedel Ellguth (harfă), Stamitz: Trio pentru oboi și harfă; Paradisi: Tacato solo de harfă; Resenmüller: Trio pentru oboi și harfă. ★ 22.20: Căutăm și găsim. (Trans. din Deutschlandsender) ★ 23.30: Concert nocturn executat de orch. radio. Dirijor: Eysoldt cu concursul: Melita Wittenbacher (subretă de operetă) „Der Sommergast” scenă veselă de Jo Hanns Rösler.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20.25: Muzică militară ★ 21.05: Trans. din Praga ★ 21.20: Concert al orch. de salon ★ 22: Trans. din Praga ★ 23.45: Informațiuni în maghiară.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa ★ 19.49: Plăci ★ 20.10: Jurnalul vorbit ★ 20.30: Dansuri ★ 20.50: Concert ★ 21.10: Jumătate de humar ★ 21.50: „Femea și muzica” causerie ★ 22.40: Plăci ★ 23.20: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Lied-uri de Fritz Jürgens executate de Magda Vogt (alt) ★ 17: Concert distractiv de după amiază ★ 18.30: Pentru agricultori: Met. ★ 18.35: Lectură ★ 18.50: Actualități ★ 19.10: Scenă radiofonică în dialect ★ 19.50: Programul zilei următoare, met., pentru agricultori ★ 20: Oră distractivă ★ 21: Actualități ★ 21.10: Ora Națiunii. Tablou radiofonic ★ 21: Serată distractivă de dans ★ 23.20: Ora, met., știri, sport ★ 23.45: Concert seral religios ★ 0.30: Concert de orch. la plăci.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Plăci ★ 18.45: Matineu pentru co-

pii ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert orch. simfonică ★ 21.45: Plăci ★ 22: Concert orch. simfonică ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.25: Compoziții de Ferd. Laub (1852—1875) pentru vioară de Kozderka, la pian Provaznik ★ 20.45: Arie din opere slave executate de Pribitkov. Glinka: Arie; Dvorak: „Le Jacobin”; Glinka: „Rusland și Ludmila”; Dvorak: Rusalka; Cealowsky: „Eugen Onegin” ★ 21.05: Trans. din Praga ★ 21.20: Recital de pian executat de Kundera ★ 21.40: Emisiunea unui sketch radiofonic ★ 22: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică de după amiază ★ 18: Conf. ★ 18.30: Pentru tineret ★ 19: Un joc cu focul, scenariu radiofonic de Wasmus ★ 19.45: Bursa ★ 20: Dansuri populare patriotice ★ 21.15: Trans. din Leipzig, Ora Națiunii, emisiunea unui tablou radiofonic de Alfons v. Czibulka ★ 22: Concert simfonic, refrenuri de Elisabeth Bischoff (vioară) ★ 23: Știri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Scene muzicale executate de muzicanții din Bremen, dirijor: Reinhold Krug.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

20: Causerie literară ★ 20.15: Foileton vorbit ★ 20.30: Ora exactă ★ 20.45: Plăci ★ 21: Știri de presă, comunicate ★ 21.30: Concert de muzică militară ★ 22.30: Știri de presă, comunicate ★ 22.40: Concert dela cafeneaua Odeon.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio ★ 18.30: Muzică de dans la plăci ★ 19: Știri ★ 19.05: Emisiune sportivă pentru tineret ★ 19.30: Compozitori germani. Concert executat de: Dolores Maass (vioară), Hans Heinz Hamer (bariton), prof. Herbert Pollack (piano), Walter Courvoisier: Passacaglia și fugă pentru piano op. 20: Schmid: Lied-uri pentru bariton; Reuss: Trei cântece; Thuille: Sonată pentru vioară și piano în e-moll op. 30 ★ 20.20: Contemporani: dr. Ritter von Halt interviewat de Ernst. Bauer ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora națiunii. „Die Wartburg”. Soarta unei veste germane. Tablou radiofonic de Alfons v. Czibulka și Balduin Naumann ★ 22: Serată distractivă ★ 22.45: Plăci ★ 23: Pasărea morții cheamă o aventură nocturnă. Scenă radiofonică de Leonhard Huizinga ★ 23.20: Met., știri, sport ★ 23.50: Program distractiv.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.40: Știri agricole ★ 17: Concert de

după amiază ★ 18: Conf. ★ 18.20: Cântecul german ★ 18.50: Știri agricole, apoi ora, met. ★ 19: Reportaj radiofonic ★ 19.20: Muzică de fanfară dirijată de Ernst Roth ★ 20.15: Muzică de cameră pentru flaut și pian executate de Kurt Günther (flaut) și Friedbert Sammler (pian) ★ 20.35: Conf. de Dr. Rudolf ★ 20.55: Propagandă culturală ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Die Wartburg, tablou radiofonic de Czibulka și Balduin Naumann. Dirijor: Hans Zeise-Gött ★ 22: Muzică rusească executată de orchestra simfonică. Dirijor: Hans Weisbach. Solist: Prof. Alfred Hoehn (pian) ★ 23.20: tȘtiri, sport ★ 24: Muzică distractivă.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

18: Trans. din Varșovia ★ 18.25: Causerie pentru grădinari ★ 18.35: Plăci ★ 18.50: Trans. din Varșovia ★ 19: Causerie ★ 19.15: Trans. din Varșovia ★ 20.25: Comunicate ★ 20.30: Trans. din Varșovia ★ 20.45: Anunțarea programului ★ 20.50: Comunicate sportive ★ 21: Trans. din Varșovia ★ 22.45: Trans. din Cracovia ★ 23: Știri diverse ★ 23.15: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16: Oră literară. ★ 16.50: Met., pentru agricultori. ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Conf. de Georg Walter Suppin. ★ 18.50: Concert. ★ 19.10: Cărți noi. ★ 19.30: Plăci. ★ 19.50: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 20: Cum vă place! Muzică. Orchestra radio dirijată de Erich Kloss. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii „Die Wartburg” tablou radiofonic de Alfons Czibulka, trans. din Leipzig. ★ 22: Concert seral, orch. radio dirijată de Hans A. Winter. Solist: Willy Stuhlfauth (vioară). ★ 23: Ora, met., știri, bursa, sport. ★ 23.20: Program neanunțat. ★ 24: Concert de sonate executate de Ludwig Hölcher (vioară), Elly Ney (pian).

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

18: Căntece populare cu orch. ★ 19.25: Semnal orar anunțarea programului ★ 19.30: Curs de limba germană ★ 20: Concert de vioară și piano ★ 20.50: Reclame ★ 21: Discursuri ★ 21.30: Trans. dela Teatrul Național.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Emisiune pentru copii ★ 19.30: Pentru doamne ★ 19.50: Concert ★ 20.45: Cronica radiofonică ★ 21: Concert de soliști ★ 22.15: Utimile știri ★ 22.25: Muzică de dans.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Bratislava ★ 17.15: Bul. met. bursa ★ 18.30: Emisiune pentru industrie, comerț și meserii ★ 18.40: Trans. din Brno ★ 18.50: Informațiuni ★ 18.55: Plăci ★ 19: Radio agricol ★ 19.10: Pentru lucrători. Conf. ținută de Vana ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 20: Semnal orar ★ 20.10: Feuilleton radiofonic ★ 20.25: Concert dirijat de Poustovsky: Kasperek: Mars; Bohner: Potpuriu; Blaha: Polca; Zita: Vals lent; Kovarik: Potpuriu; Leopold: Mars ★ 21.05: Primul meu match: Planicka ★ 21.20: Trans. din Mor. Ostrava ★ 22: Semnal orar ★ 22: Concert executat de orch. radio. Dirijor: Krojci. Solist: Jan Konstantin dela Teatrul Național din Praga (canto) Mozart: Muzică funebă pentru Francmasoni; Zich: Fugă; Zich:

„RADIO-FONIA” No. 313

BON DE CONSULTAȚII

Valabil în intervalul de la 16 Septemb.—16 Octomb.

.....
în baza acestui bon, cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune patru întrebări.

Ciclu de cântece pe poeme de Neruda;
★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informații
★ 23.15: Plăci ★ 23.45: Informații în limba germană.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Plăci ★ 19: Conf. ★ 19.15: Recital de vioară ★ 19.30: Plăci ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert de promenadă trans. din Londra ★ 22.25: Lectură ★ 22.48: Continuarea concertului.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.50: Pentru doamne. ★ 17.10: Știri. ★ 17.15: Pentru tineret. Conf. de Johannes Obonya. ★ 17.40: Vă prezentăm Magda Bauer (sopr.), Herta Walhauser (pian). Cântece de: Wagner, Brahms; Schubert; Chopin; Strauss-Grünfeld. ★ 18.10: Conf. de dr. Heinrich Kralik. ★ 18.30: Concert de după amiază la plăci. Muzică vieneză. ★ 19.20: Conf. ținută de dr. Josef Schneider. ★ 19.40: Cărți și mijloace de ajutorare pentru formarea programului săptămânal. ★ 19.45: Conf. astronomică, de prof. dr. Oswald Thomas. ★ 19.55: Actualități. ★ 20.10: Meteorul, știri, programul următor. ★ 20.25: Muzică de fanfară dirijată de Otto Weilburg. Gustav Mahr: Marș; Flotow; Uv.; Wagner: fantezie din „Walkiria”; Lanner: Vals; Lehar: cântec din „Țara surășului”; Gabelles: Marș. (Trans. din Linz).

21.15: Program după dorință.

21.50: O oră la Emmerich Kalman. Dirijor: Josef Holzer. Orchestra simfonică vieneză. Uv. la opera „Manevre de toamnă”; vals din opta: „Der Zigeunerprimas”; Muzică vieneză, cântec din opera „Ducesă din Chicago”; potpourri din „Der Teufelskreiter”; scene din opera „Violeta din Montmartre”; vals din „Contesa Maritza”; potpourri din „Bajadera”.

23.50: Emanuel List: lied-uri și arii. La pian: Carl Lafite. Cântece de: Schubert, Verdi, Rossini, Löwe.

23.35: Știri nerale, met.

23.55: Muzică de dans. Dirijor: Franz Klaus. Karl Köstler (tenor). Nann-Weis: Muzică militară; Cowler: Foxtrot; Stolz: Vals; Benatzky: Slowfox; Dubin-Warren: Foxtrot; Lessa-Valerio: Tango; Gutmann-Salter: Slowfox; Benatzky: Foxtrot; Noble: Foxtrot; Tauber: Tango; Jumann-Kaper: Ce frumoasă e lumea foxtrot; Künneke: Slowfox; Rust: Serenadă; Ansaldo: Foxtrot; Perez Freire: Serenadă; Tobias-Scholl-Mancher: Foxtrot; Rust: Foxtrot.

1.15: Concert nocturn la plăci. Orchestra Dol Dauber cântă.

522.6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.45: Lied-uri de Rachmaninoff cântate de Else Silher (sopr.). La piano: Otto Seyfert ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. filarmonică ★ 18.30: Muzică de dans la plăci ★ 18.45: Werner Bergengruen: L'unconnue (necunoscută) ★ 19: Emisiune pentru tineretul hitlerist ★ 19.25: Curs de limba franceză ★ 19.45: Concert distractiv executat de orch. filarmonică din Mannheim. Dirijor: Helmut Schlawig; Komzak: Marș; Suppé: Uv. la Frumoasa Galateea; Strauss: Gavotte din Baronul Pasman ★ 20.40: Emisiune pentru agricultori ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Warburg, soarta unei veste germane ★ 22: Serată svabă la expoziția radiofonică din Berlin ★ 22.45: Operele Mozart executate de quartetul Wendling

*Ascultă-te,
singur!*



Plăcile Wellston redă fidel vocea copilului, a cântărețului, improvizații corale, schetch-uri, declamațiuni, discursuri și pot fi expediate ca scrisori și felicitări vorbite chiar în străinătate. Adaptabile oricărui patefon, imprimate pe ambele părți, incasabile, pot fi cântate de sute de ori. Pentru imprimări muzicale ținem la dispoziția onor public un pian.

20 cm. lei 200, 25 cm. lei 300.

Inregistrări zilnic între orele 9—13 și 15—21.

★ 23.20: Ora, știri ★ 23.45: Știri locale
★ 24: Muzică de dans trans. din Baden-Baden ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Concert orch. radio ★ 17.45: Recital de piano ★ 18.20: Concert vocal ★ 19: Emisiune pentru copii ★ 19.30: Conf. pentru agricultori ★ 20: Ora, met. ★ 20.20: Curs de limba engleză ★ 21: Muzică distractivă ★ 21.30: Oră veselă ★ 22: Met. știri ★ 22.10: Muzică.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Cultură fizică ★ 10.45: Informațiuni ★ 11: Causerie ★ 13: Clopote ★ 13.05: Concert al orch. Weindinger ★ 14.30: Concert orch. de țigani Dodrios ★ 17: Emisiune pentru studenți ★ 18: Concert de arii ★ 18.30: Lecții de limba germană ★ 19.10: Muzică de dans executată de jazz-ul Heinemann ★ 20: Causerie ★ 20.30: Concert la instrumente speciale ★ 21.10: Causerie veselă ★ 21.45: Concert executat de orch. operei. Dirijor Fridl: Uverture de Grieg ★ 23.20: Concert orch. de țigani Kurina ★ 24: Causerie franceză de d-na Lou de Feger-Brion ★ 0.20: Concert executat de quintetul Bachmann.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

19.30: Concert variat ★ 20.30: Rezultate sportive ★ 20.35: Concert variat la plăci ★ 21: Informațiuni ★ 21.20: Concert italian orch. radio ★ 21.30: Bursa ★ 21.35: Continuarea concertului italian ★ 22.15: Concert variat executat de orch. radio ★ 23.25: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16.35: Comunicat de bursă ★ 16.45: Muzică ușoară executată de orch. de jazz Sygietynski ★ 17.45: Curs elementar de limba germană ★ 18: Recital de canto d-ra Emma Szabranska ★ 18.25: Corespondență filatelică ★ 18.35: Plăci ★ 18.50: Conf. ★ 19: Corespondență agricolă ★ 19.10: Viața artistică a capitalei ★ 19.15: Concert de cameră executanți: Fliederbaum (vioară) Rosenbaum (piano); Franck: Sonată în la-major pentru vioară și piano ★ 19.45: Causerie cu plăci pentru copii ★ 20: Audite sldătească ★ 20.40: Moment social ★ 20.30: Feuilleton ★ 20.45: Programul zilei următoare ★ 20.50: Informațiuni sportive.

21: Muzică ușoară executată de orch. radio. Dirijor: Nawrot: Witas (tenor). La piano Urstein; Gastoldon: Marș napolitan; Pennati-Malvezzi: Cântec; Tosti: a) Ah! Ingerul meu; b) Nu te iubesc; c) Cântec popular napolitan; Micheli: Serenadă; Mozart: Tango Gitana; Penatti-Malvezzi: Cântec de dragoste; Rotoli: Floarea dragostei; Tagliaferri: Serenadă; Cabella: Dans fantastic; Solazzi: Tarantela.

21.45: Radio-jurnal.

21.55: Cum lucrăm în Polonia.

22: Concert seral executat de orch. simfonică radio. Dirijor: Oziminski. Eug. Uminka (vioară) St. Saens: Poem simfonic; hausson: Poem; St. Saens: Dansul scheletelor; Chabrier: Rapsodie spaniolă.

22.45: Conf.

23: Reclame și concert.

23.15: Muzică de dans dela dancing Adria.

24: Comunicat meteorologic.

0.05: Continuarea muzicii de dans.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul. Bursa ★ 16.15: Despre arta feminină, conf. ★ 16.40: Serenade la plăci ★ 17: Concert de după amiază, executat de orch. radio trans. din Königsberg ★ 18.30: Oră profesională pentru tineret ★ 18.50: Trans. dela stadionul din Berlin. De ziua Națională germană vorbesc: Ministrul Reichului Rust și dr. Hans Steinacher ★ 19.20: Muzică de cameră: Bagatel op. 47 de Dvorak executat de: Richard Kerschbaumer (vioară), Eugen Sonntag (vioara 2), Reinhold Preiss (violoncel) Werner Kirchhoff (piano) ★ 19.40: Actualități ★ 20.10: Versul ★ 20.15: Plăci ★ 20.35: O față germană din colonia șvabilor în Palestina povestește ★ 21 Kernspurch, știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Tablou radiofonic de Czibulka și Naumann. Trans. din Leipzig ★ 22: Concert orch. radio. Dirijor: Hans Georg Görner. Muzică de Mozart ★ 22.20: Căutam și găsim, scene din opere noi dramatice ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.35: Conf. sportivă ★ 24: Muzică de dans executată de orch. radio. Concert de după amiază, orch. dirijată

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., comunicate agricole, causerie ★ 19.50: Cronica literară ★ 20.15: Cronica cinematografică ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Arii din opere ★ 21.30. Știri serale, met. ★ 21.45: Concert ★ 22.15: Informațiuni, rezultate sportive ★ 22.30: Continuarea concertului ★ 23.30: Muzică de dans.

MARTI

18 Septembrie 1934

1875 m. RADIO-ROMANIA 20 kw.
160 kHz.
364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (transmis prin doză electromagnetică); Uvertură la „Orfeu în Infern” de Offenbach, executată de Orchestra operă de stat din Berlin dirijată de Leo Blech (H. M. V.); Vin, femeile și cântec și Valsul sărutului de Johann Strauss, executate de orchestra simfonică Johann Strauss (C); La borra-chita de Corrona și Marina de Arrieta, cântate de Michele Fleta (H. M. V. Misch.); Selecțiuni din „Geisha” de Sidney Jones, executate de Orchestra Marek Weber (H. M. V.); Dans bavarez, op. 27 No. 1 și 2 de Elgar, executate de Orch. simfonică din Londra, dirijată de Sir Edwar Elgar (H. M. V.).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

14.15: Ora. Mersul vremii. Radio Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

18.00: Muzică variată executată de Orchestra Costică Dumitrescu: Arie naționale; Waldeufel: Adu-ți aminte-vals; Giuseppe Exaudet: Dans țărănesc din Auvergne; Jean Gilbert: Epoca de aur a primei iubiri-potpuriu; La oglindă și Hora că'n Banat; Seidmann: Ce'nseam.

240,2 m. NICE CANNES JUAN-LES-PINS 1249 kHz.

21: Programul spectacolelor ★ 21.10: Cronica agricolă ★ 21.20: Concert al orch. radio ★ 22: Informațiuni ★ 22.15: Concert al orch. radio.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Trans. din Bratislava ★ 20.45: Trans. din Praga ★ 21: Plăci ★ 21.30: Trans. din Brno ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.45: Plăci.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Cronica literară. ★ 16.40: Concert de după amiază executat de orch. radio. ★ 18: Muzică de lăută și țiteră executată de Hans Elbe (lied-uri la lăută). Trio-ul de țiteră Gherke-Kayser-Lopp. ★ 18.50: Pentru lucrători. ★ 19.15: Știri agricole. ★ 19.25: Conf. ținută de dr. W. Peters. ★ 19.55: Met. ★ 20: Muzică de cameră executată de: Walter Hastenberger și Georg Sittich (oboii) Fritz Wagner, Walter Glegenow (fagot), Josef Sauritz, Karl Henning (corn): Mozart: Divertimento Nr. 9 în B-Dur pentru două oboie, două fagot și două cornuri; Mozart: Divertimento Nr. 13 în F-Dur. ★ 20.30: Emisiune pentru tineret. ★ 21: Met., știri. ★ 21.10: Conf. ★ 21.40: „Fi-

TITI BOTEZ

CANTA NOUILE
SALE ȘLAGARE LA

RESTAURANTUL - GRĂDINA

GHIȚĂ IORDĂCHESCU

IN DOSUL CASEI DE DEPUERĂ

nă viața fără tine-tango; John Lindsay: Sujeika intermezzo arab; Romante și arii naționale.

19.00: Ora, Mersul vremii; Radio-jurnal.

19.15: Orchestra C. Dumitrescu: I. Fernic: Pentru tine-am făcut nebunii-tango; Vasilescu: Am o mătușică-foxtrot; Tosti: Serenadă; Dacă'n douăzeci de toamne și Hora din Văleni; Otto Köppling: Noapte de dragoste-vals boston; Ariei naționale.

UNIVERSITATEA RADIO: Științe tehnice:

20.00: Construcția unei căi ferate în Africa de Prof. V. Vălcovici.

20.20: Muzică ușoară pentru canto și pian: Const. Lungianu.

20.45: Congresul de bizantinologie din Sofia, de prof. Al. Tzigara-Samurcaș.

21.00: Concert Simfonic al Orchestrei Radio, sub conducerea d-lui George Georgescu: Schumann: Simfonia No. 4 în re minor; Vivaldi: Concerto în mi minor pentru violoncel și orchestră (solistă: d-na Marika Bernard).

22.00 Antologia Radio.

22.15: Continuarea concertului simfonic al Orchestrei Radio: R. Wagner: 3 cântece de Mathilde Wesendonk: a) Durere; b) În seră; c) Visuri; Arie din „Tannhäuser (canto: d-na Aida Helta); R. Wagner: Preludiul la actul III și Uvertura la „Maestrii Cântăreți din Nürnberg”.

23.00: Radio Jurnal.

losofil vesel din vechea Viena” serată veselă. ★ 23. Met., știri, sport. ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans executată de orch. radio și capela de dans Erich Börschel.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20.10: Concert al orch. radio ★ 20.45: Trans. din Praga ★ 21: Concert al orch. de balalaici ★ 21.30: Trans. din Brno ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.45: Informațiuni în maghiară.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa ★ 19.49: Muzică din opere ★ 20.10: Jurnalul vorbit ★ 20.30: Plăci ★ 21.10: Sketch radiofonic ★ 21.55: Muzică de cameră ★ 22.40: Muzică de dans ★ 23.20: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Concert de vioară ★ 16.40: Din viața unui muntean silezian ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Pentru agricultori: met. ★ 18.55: Concert Schumann ★ 19.50: Programul zilei următoare. met., pentru agricultori ★ 20: „Lampe cotoiul” comedie radiofonică ★ 21: Actualități ★ 21.10: Concert executat de orch. radio: Dirijor: Ernst Prade: cu concursul: Ruth Stelzer (piano) cuvânt

introdutiv: dr. Friedrich: Beethoven: Concert pentru piano și orch. în C-Dur, op. 15; Bruckner: Simfonia IV-a în Es-Dur ★ 23.10: Zece minute pentru amatorul de unde scurte ★ 23.20: Ora, met., știri, sport ★ 23.45: Muzică de dans executată de capela radio.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Concert orch. simfonică ★ 18.45: Matineu pentru copii ★ 19.30: Plăci ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert orch. radio ★ 21.45: Causerie ★ 22: Concert orch. radio ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

19.10: Conf. ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Trans. din Bratislava ★ 20.45: Trans. din Praga ★ 21: Plăci ★ 21.30: „La Destinée” tablouri din romanul asupra poemelor de Bartosova ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică de după amiază ★ 18.30: Cărți noi ★ 19: Actualități ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Concert ★ 21: Știri serale ★ 21.10: Alfred Sittard cântă la orgă ★ 21.40: Cânteece noi ★ 22: Emisiune teatrală de Karl Ebert ★ 23: Știri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Dansul instrumentelor capela de jazz dirijată de Rio Gebhard.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

17.45: Causerie ★ 18: Concert ★ 19: Causerie juridică ★ 19.15: Causerie ★ 19.30: Concert de muzică variată ★ 20.30: Ora exactă, informațiuni, știri ★ 21: Știri de presă, comunicate ★ 21.30: Retransmisiune din Paris: „Le Roi malgré lui” de Emmanuel Chabrier.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio ★ 19: Știri; 19.05: Emisiune pentru tineret. 19.30: Microfonul la radio și film. Dialog radiofonic între Lil Dagover și Johannes Riemann ★ 19.45: Plăci ★ 20.20: Reportaj de călătorie cu plăci ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.15: Concert Mozart executat de Heinrich Steiner și Carl Steiner ★ 21.40: Un om desgroapă un oraș, tablouri și opere de Heinrich Schliemanns. Muzica de Hansmaria Dombrowski ★ 22.35: Culiile cu jucării. Balet pentru copii de Claude Debussy. Orch. radio dirijată de Hans Rosbaud ★ 23.20: Met., știri, sport ★ 23.50: Muzică distractivă și de dans la plăci.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: Concert executat de: Käthe Brinkmann (sopr.), Ida Jakubowski (vioară), Ellen Weber (sopr.), Heinrich Göldner (pian), Friedbert Sammler (acompaniment la pian) ★ 16.35: Știri agricole ★ 17: Concert de după amiază, orchestra radio dirijată de Hilmar Weber. Solist: Alfred Jelmlich (violă). Schumann: Uv.; Max Meyer-Obersleben: Concert pentru viola și orchestră în D-dur; Mozart: suită din nopera Răpirea din Serai; Weis: Arie din Gemenii ★ 18: Reportaj de Kurt Müller-Müno ★ 18.20: Concert de orgă executat de Johannes Ernst Köhler ★ 18.50: Știri agricole, apoi ora, met. ★ 19: Kövess și Woyrsch, doi conducători german-austriac de legături de trupe, conf. ★ 19.20: Serată festivă ★

20.10: Conf. ★ 20.35: Conf. de Dr. Kurt von Kamptz ★ 21: Știri ★ 21.10: Filozoful vesel al Vienei de odinioară, serată de Erich Fortner. Muzică de Adolf Müllers ★ 23: Știri, sport ★ 23.30: Compozitori austriaci în viață. Soliști: Moja Petrikowski (alt), Fritz Weitzmann (pian), orchestra simfonică dirijată de Rudolf Kattling și Theodor Blumer.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

18.35: Trans. din Leopold ★ 18.50: Trans. din Varșovia ★ 19: Căuserie literară ★ 19.15: Plăci ★ 19.45: Trans. din Varșovia ★ 20.45: Anunțarea programului ★ 20.50: Comunicate sportive ★ 21: Trans. din Varșovia ★ 23.15: Știri diverse ★ 23.30: Trans. din Varșovia ★ 23.45: Căuserie literară ★ 24: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Conf. ★ 16.50: Met., pentru agricultori. ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Povestire de Hans Scherzer. ★ 18.50: Concert de lied-uri executate de Adelheid Armhold (sopr.) lied-uri de Max Schillings. ★ 19.10: Tânăra generație. ★ 19.30: Intermezzo la plăci ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori. ★ 20: Concert seral. ★ 21: Știri ★ 21.10: „Der Pfleger von Starnberg” piesă de Andreas Weinberger. ★ 22.45: Concert. ★ 23: Ora, met., știri, bursa, sport. ★ 23.20: Program neanunțat. ★ 24: Concert nocturn.

437.3 m. BELGRAD 2.5 kw. 686 kHz.

17: Emisiune pentru doamne ★ 17.30: Melodii populare ★ 19.25: Semnal orar, anunțarea programului ★ 19.30: Curs de limba sârbească ★ 20: Plăci ★ 20.20: Reclame ★ 20.30: Concert al orch. radio ★ 21: Discursuri ★ 21.30: Concert executat de orch. radio ★ 22: Trans. unei piese radiofonice ★ 23: Semnal orar, informațiuni ★ 23.15: Căntece populare cu orch. ★ 23.45: Muzică de dans la plăci.

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Căuserie ★ 19.20: Muzică variată ★ 20: Conf. agricolă ★ 20.20: Muzică variată ★ 20.40: Căuserie ★ 21: „Gringoire”, comedie într-un act de Banville ★ 22.15: Ultimele știri ★ 22.25: O seară la Hawai.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Concert executat de orch. radio ★ 17.15: Bul. met. ★ 18.40: Plăci ★ 18.45: Informațiuni ★ 18.50: Pentru lucrători. Actualități ★ 19: Plăci ★ 19.05: Radio agricol. Bursa de cereale ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Informațiuni ★ 20: Semnal orar ★ 20.10: Trans. din Bratislava ★ 20.45: Conf. ★ 21: Recital de piano de Eugen Schmidt (Polonia) ★ 21.30: Trans. din Brno ★ 22: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni ★ 23.15: Concert executat de orch. de jazz Ciel: Leopold: Marș; Stolz: Vals; Benes: Tango; Hoffmann: Fox; Petzilkka: Polca; Flynn: Slowfox; Aust: Tango; Hill: Fox ★ 23.45: Informațiuni în limba engleză.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Actualități muzicale ★ 18.30: Matineu pentru copii ★ 19.05: Cronica literară ★ 19.15: Emisiune veselă ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Orfeu și Eurydice, operă de Glück ★ 22: Căuserie ★ 22.15: Continuarea operei ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, programul următor, bursa. ★ 16.50: Pentru doamne. ★ 17.10: Știri. ★ 17.15: Ora copiilor. La începutul anului școlar. Corul copiilor. La pian: Marianne Kaiser. ★ 17.40: Muzică pentru copii la plăci. ★ 18.30: Conf. ținută de Inf. Emil Wallauschek. ★ 18.50: Ferruccio Busoni (cu ocazia comemorării a zece zile de la moartea sa). Theophil Demetriescu (pian). Bach-Busoni: Două cântece pentru orgă. ★ 19.20: Figurile de porțelan ale rokokoului, conf. de Dr. Otto Ambros. ★ 19.45: Legende și proverbe de Dr. Robert Bleichsteiner. ★ 20.10: Met., știri serale, programul următor. ★ 20.20: Oră patriotică. ★ 20.30: Muzică distractivă. Dirijor: Max Schühnerr. Orchestra simfonică vineză. Max Schöner: Marș; Ziehrer: Uv. operei „Fesche Geister”; Pachernegg: Căntece; Komzak: Potpourri; Raiman: Marș; Fulk: Vals; Schneider: Zece minute slăgare; Kummerer: Marș.

21.50: Recitări Ludwig Stoessel. 22.25: Muzică de bar. Quartetul Fritz Wolfertl.

23.05: Concert seral dirijat de Ph. de la Cerda. Clemus: Uv.; Puccini: fantezie din opera Madame Butterfly.

23.30: Știri serale.

23.50: Continuarea concertului seral. Lehar: Uv. operei Dragoste de țigan; Gabriell Marie: Suită; Ganglberger: Polcă; Mascagni: Intermezzo din opera Si; Widor: Serenadă; Gretschaninow: Cântec de leagăn; Hellmesberger: Gavotă; Eysler: Potpourri; Ph. de la Cerda: Marș.

0.50: Concert nocturn la plăci. Muzică de: Robrecht, Koehler-Arlen, Warren, Petrossi, Heilmann, Porter, Roberts, Miller, Bianco, Pacli, Wods.

522.6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.10: Lied-uri de Albert Schram cântate de Lore Fischer (alt). La piano: Artur Hagen ★ 16.30: Ora florilor ★ 17: Concert de după amiază trans. din Muenchen ★ 18.30: Dansuri vechi executate de Artur Faiss la chitară ★ 18.45: Slăgare din filme sonore la plăci ★ 19: Conf. ★ 19.15: Actualități politice ★ 19.25: Curs de limba italiană ★ 19.45: Semnal orar, met. pentru agricultori ★ 20: Lampe cotăbul, comedie de Emil Rosenow, prelucrată pentru radio de Heinz Bierkowski ★ 21: Știri ★ 21.10: Muzică din opere executată de orch. radio. Dirijor: Drost: Soliști: Herwig Jungkurth (sopr.) Richard Bitterauf (bariton) Mozart: Uv. la Figaro; Mozart: Arie din Così fan tutte; Mozart: Marș din Figaro; Mozart: Duet din Flautul fermecat; Nicolai: Uv. la Nevestele vesele din Windsor; Lortzing: Arie din Der Wildschütz; Rossini: Arie din Bărbierul din Sevilla; Auber: Uv. la Fra Diavolo; Smetana: Duet din Mireasa vândută; Strauss: Vals din Cavalerul roselor ★ 22: Krampf ums Matterhorn scenă radiofonică de Karl Ebert ★ 23: Glumă muzicală de Rudolf Schmitthenner ★ 23.20: Ora, știri ★ 13.45: tȘtiri locale ★ 24: Muzica de dans executată de Willi Wende ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz

★ 20.10: Plăci ★ 20.40: Conf. ★ 21.10: Concert de lied-uri și orch. ★ 22: Met., știri ★ 22.10: Concert orch. radio ★ 22.20: Concert de vioră ★ 23: Con-

cert orch. radio ★ 23.10: Reportaj radiofonic.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Radio concert ★ 13.30: Concert executat de orch. P. T. T. ★ 17: Emisiune pentru doamne ★ 18: Concert orch. de concert Budapesta. Muzică ușoară ★ 19.45: Concert de vioră executat de Tivador Orszagh ★ 20.30: Căuserie asupra industriei ungare ★ 21: Muzică din filme sonore ★ 21.40: Radio teatru. Piesă populară ungară difuzată din sala de emisiune ★ 23.50: Concert executat de orch. de țigani Saray.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

19.30: Concert variat ★ 20.30: Rezultate sportive ★ 20.35: Concert variat orch. radio ★ 21: Informațiuni ★ 21.20: Concert belgian orch. radio ★ 21.35: Bursa ★ 21.40: Continuarea concertului ★ 22.10: Melodii belgiene ★ 23: Concert simfonic la plăci ★ 23.25: Muzică de dans.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16.35: Comunicat de bursă ★ 16.45: Muzică ușoară executată de orch. de jazz Gorzynski ★ 18: Recital de piano de Maramara (Trans.) din Cracovia ★ 18.25: Corepondență în limbi străine ★ 18.35: Căntece executate de Wronski (Trans. din Lwow) ★ 18.50: Corepondență și sfaturi tehnice date de Frenkiel ★ 19: Informațiuni agricole ★ 19.10: Viața artistică a Capitalei ★ 19.15: Plăci ★ 19.45: Schiță literară ★ 20: Muzică ușoară dela Cafe Gastronomie orch. Wilkosz ★ 20.20: Căuserie de actualitate ★ 20.30: Continuarea muzicii dela Cafe Gastronomie ★ 20.45: Programul zilei următoare ★ 20.50: Informațiuni sportive. 21: Tara surăsului, operetă în 3 acte de Lehar. 23.15: Reclame și concert. 23.30: Concert de soliști la piano. 23.45: Conf. în limba străină. 24: Comunicat meteorologic. 0.05: Muzică de dans dela dancing Oaza.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul, bursa ★ 16.15: Emisiune pentru copii ★ 16.40: Conf. ★ 17: Concert seral trans. din Muenchen ★ 18.30: Emisiune sportivă pentru tineret ★ 18.45: Dialog radiofonic ★ 19.10: Opere pentru piano de Mozart executat de Annemarie Heyne ★ 19.40: Actualități ★ 20: A fost odată un hot. Căntece și versuri ★ 20.35: Reportaj ★ 21: Kernspruch, știri ★ 21.10: Concert de orgă ★ 21.40: Filozoful vesel din vechea Vienă. Serată distractivă ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.35: Conf. sportivă ★ 24: Muzică de dans trans. din Brslau.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., comunicate agricole, căuserie ★ 19.45: Căuserie ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Recital de pian ★ 21.30: Țiri serale, met. ★ 21.45: Concert ★ 22.15: Informațiuni, cronica sportivă ★ 22.30: Emisiunea unei comedii ★ 23.30: Muzică de dans.

MIERCURI

19 Septembrie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.

160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (transmis prin doză electromagnetică): Uvertură la „Flica Regimentului” de Donizetti, executată de Orchestra Scalei din Milano, dirijată de Gabriele Santini (H. M. V.); Sange Venezevals de Joh. Strauss executat de Orchestra operei de stat din Berlin dirijată de Hugo Rüdell (O); Melodie în mi de Rachmaninoff și Plaisir d'amour de Martini, executate la violoncel de W. H. Squire (C. Misch.); Dansul orelor, din „Gionconda” de Ponchielli, executat de Orchestra New light symphony (H. M. V.). Marș slav op. 31 de Ceaikowsky executat de orchestra simfonică din Filadelfia, dirijată de L. Stokowsky (H. M. V.).

13.45: Spectacole. Bursa. Muzică ușoară transmisă prin doză electromagnetică).

14.15: Ora. Mersul Vremii. Radio Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

18.00: Concert de după amiază, executat de Orchestra Radio: Verdi: Uvertură la opera „Puterea destinului”; Foulds: Henric VIII-suită în 5 părți; R. Strauss: Fantezie din „Cavalerul rozelor”; Kalman: Potpuriu din opereta „Zăna Carnavalului”; Noak: Triumfuri muzicale.

19.00: Păstrarea fructelor de C. Măleanu.

19.15: Orchestra Radio: Becce: Legenda de iubire, serenadă pentru vioară

240,2 m. NICE CANNES JUAN-LES-PINS 1249 kHz.

21: Programul spectacolelor ★ 21.10: Cronică ★ 21.20: Știri de presă, concert al orch. radio ★ 22: Informațiuni, apoi continuarea concertului.

259,1 m. MORAVSCA-OSTRAVA

11 kw. 1158 kHz.

19: Radio pentru lucrători, conf. ★ 19.10: Concert de harmonici ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Trans. din Brno ★ 20.35: Trans. din Praga ★ 23.45: Plăci.

291 m. HEILSBURG 60 kw.

1031 kHz.

16.20: Sfaturi practice pentru gospodine. ★ 16.30: Emisiune pentru copii. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. Teatrului de Stat din Danzig. ★ 18.50: Pentru casa părintească și școală. ★ 19.15: Știri agricole. ★ 19.25: Muzică nou pentru flaut executată de Walter Schulz. La piano: Rudolf Wingler. ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Ora profesională pentru fete. ★ 20.30: Concert de orgă executat de Adolf Schütz. ★ 21: Met., știri ★ 21.10: Povestiri vesele. ★ 21.35: Ora inerei națiuni (Trans. din Berlin). ★

TITI BOTEZ

CANTA NOUILE

SALE ŞLAGĂRE LA

RESTAURANTUL - GRĂDINĂ

GHIȚĂ IORDĂCHESCU

IN DOSUL CASEI DE DEPUERER

(solo: D. Teodoru); Josef Strauss: Viața mea e numai iubire și veselie-vals; Ketelbey: Cântec algerian; Friml: Chansonette; Paschill: La clacă-potpuriu național; Blankenburg: Copiii primăverii. marș.

UNIVERSITATEA RADIO: Medicină:

20.00: Razele ultra scurte în terapautică de dr. I. Bistriceanu.

20.20: Muzică Simfonică clasică (transmisă prin doză electromagnetică): Uvertură la „Don Juan” de Mozart, executată de Orch. Simfonică din Milano, dirijată de Guarnieri (H.); Concerto grosso în re major și re minor de Händel, executate de Orchestra de Cameră din Colonia, dirijată de Hermann Abendroth (O); Toccata și Fuga de Bach, executate de Orch. Simfonică din Philadelphia, dirijată de Stokowski (H.M.V.).

20.45: Specificul oltenesc în artă de Radu Gyr.

21.00: Muzică la două pian: Th. Rogalsky și Silvestri; Reger: Variațiuni pe o temă de Mozart.

21.30: Antologia Radio.

21.45: Robert Schilten-canto: Brahms: 1) Cântec de leagăn; 2) Serenada zadarnică; Beethoven: 1) Slăvirea Domnului în natură; 2) Adelaida; Loewe: Tom der Reimer; Schumann: Cântec de cățăorie.

22.15: N. Papazoglu-violoncel: Beethoven: Variațiuni pe o temă de Händel din „Iuda Maccabeu”; Fauré: Elegie; Granados: Intermezzo „Goyescas”; Saint Saëns: Allegro appassionato.

22.45: Radio-Jurnal.

22.15: Transmisiune dela Restaurantul Poiana Carpați.

22: Oră consacrată lui Georg Vollerthum. Concert executat de: Orch. operei din Königsberg. Gerda Heuer (sopr.), Hans Eggert (bariton), dirijor: compozitorul. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.30: Actualități. ★ 24: Muzică de dans executată de orch. Emde (trans. din Leipzig).

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.

1004 kHz.

20.10: Soli de acordeon ★ 20.35: Emisiunea unei opere de Dvorak ★ 22: Trans. din Praga ★ 23.45: Informațiuni în maghiară.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.

959 kHz.

19.45: Bursa ★ 19.49: Opere pentru pian și orchestra ★ 20.10: Jurnalul vorbit ★ 20.30: Actualități Paramount ★ 20.45: Plăci ★ 21.10: Musette, piesă în 3 acte de Maupassant și Jacques Normand ★ 23.20: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw.

950 kHz.

16.30: Emisiune pentru copii ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. Hamburg ★ 18.30: Pentru agricultori: met. ★ 19.35: Lectură ★ 18.55:

Apărarea incendiilor la țară: Rechenberg ★ 19.20: Actualități ★ 19.50: Programul zilei următoare, met. pentru agricultori ★ 20: Concert seral distractiv executat de orch. radio. Dirijor: Ernst Josef Topitz: Blankeburg: Marș; Kleinau: Fantezie; Lanner: Polca; Ziehrer: Vals; Seifert: Marș; Carste: Valsette; Kronegger: Potpuriu ★ 21: Actualități ★ 21.10: Reportaj din regiunea Saar ★ 21.35: Ora tinerei națiuni ★ 22: Ora soldaților: Despre humorul soldatului german. Manuscript: Otto Heinsius: Muzica de: Karl Sczuka ★ 23.20: Ora, met., știri, sport ★ 23.50: Concert nocturn trans. din Berlin.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND

15. w. 932 kHz.

18: Plăci ★ 19: Recital de piano ★ 19.15: Concert orch. radio ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert orch. simfonică ★ 21.45: Recitări ★ 22: Concert orch. simfonică ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

19.20: Emisiune pentru studenți ★ 19.30: Plăci ★ 19.45: Pentru lucrători ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Concert executat de corul „Opus”. Dirijor: Steinmann ★ 20.35-24: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.

904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică de după amiază ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Căntece populare ★ 19.30: Concert seral la plăci ★ 19.45: Bursa, met. ★ 20: Muzică distractivă orchestra simfonică dirijată de Eduard Martini. Auber: Uv. la Domino-ul negru; Mussorgsky: Fantezie din Boris Godunov Strauss: Fantezie; Lanner: Vals; Suppé: Uv. la Frumoasa Galathea ★ 21: Știri serale ★ 21.10: Despre ținutul Saar ★ 21.35: Ora Națiunii ★ 22: Suite germane, executate de corul radio. Dirijor: Gerhard Greco. ★ 23: Știri ★ 23.30: Conf. despre atlerica ușoară ★ 23.45: Un sfert de oră plăci ★ 24: Lied-uri contemporane executate de Hans Heinz Hamer (bariton), Gerhard Maasz (pian) ★ 0.25: Muzică veche pentru violoncel. Solist: Josef Schwamberger (violoncel).

349.2 m. STRASBURG 50 kw.

859 kHz.

18: Muzică ușoară ★ 19.15: Causerie ★ 19.30: Muzică pentru instrumente de suflat și piano ★ 20.30: Ora exactă, informațiuni, știri ★ 20.45: Causerie ★ 21: Știri de presă, comunicate ★ 21.30: Serată teatrală ★ 23: Știri de presă, comunicate ★ 23.15: Concert de orch.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de grădină ★ 18.40: Reportaj sportiv ★ 19: Știri ★ 19.05: Emisiune pentru doamne. Când doamna rămâne acasă. Scene distractive de Franziska Girsengen ★ 19.30: Muzică de cameră pentru suflători ★ 20.20: Muzică populară ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: tȘiri ★ 21.10: Versuri și plăci ★ 21.35: Ora tinerei națiuni ★ 22: Simfonia IV-a în F-mil op. 36 de Ceaikowsky, executată de orch. radio. Dirijor: Carl Schurcht ★ 22.50: Reportaj radiofonic ★ 23.20: Met., știri, sport ★ 23.50: Muzică distractivă executată de orch. radio. Dirijor: Willy Steiner: Robrecht: Vals; Kark: Cântec; Keler Bela: Uv.; Hensel: Noveletă; Intermezzo: Miliza Corjus cântă (plăci); Waldteufel: Vals; Hubay: Heyre Kati; Gobbarets: Galopp; Bilse: Vals;

Gauvin: Suită turcească No. 2; Intermezzo: Rapsodia spaniolă de Liszt la plăci; Bortkiewicz: Gavotte-Caprice; Klotski: Serenadă argentină; Lincke: Vals; Kerzig: Mars.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.10: Știri artistice ★ 16.20: Conf. de Dr. Ing. Horst Teichmann ★ 16.40: Știri agricole ★ 17: Pentru tineret ★ 17.50: Conf. despre mama lui Hans Thomas, ținută de Dr. Martin Kunath ★ 18.10: Trans. din Dresda, quartetul de harfe ★ 18.50: Met. ★ 19: Conf. de Dr. Sizza Karaiskakis ★ 19.15: In curți și pe uliți, scene și cântece de Rolf Sievers, Heinz Fritzsche și Bruno Menzel. Orchestra Emde ★ 20.55: Propagandă culturală ★ 21: Știri ★ 21.10: Despre ținutul Saar ★ 21.35: Trans. din Berlin, Ora tinerei Națiuni ★ 22: Concert seral, orchestra simfonică dirijată de Theodor Blumer ★ 23: Ară povestire: Caspar David Friedrich, conf. ținută de Dr. Karl-Wilhelm Jähnig ★ 23.20: Știri, sport ★ 23.50: Muzică de dans.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

18: Trans. din Poznan și Varșovia ★ 19: Feuilleton ★ 19.15: Trans. din Varșovia ★ 20.30: Plăci ★ 20.45: Anunțarea programului ★ 20.50: Comunicate sportive ★ 21: Trans. din Varșovia ★ 22.30: Știri diverse ★ 22.40: Trans. din Varșovia ★ 23: Actualități ★ 23.15: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.10: Richard Staab cântă pentru elevi. ★ 16.30: Pentru tineret. ★ 16.50: Met., pentru agricultori. ★ 17: După amiază. ★ 18.30: Ora copiilor. ★ 19.10: Pentru tineret, emisiune teatrală. ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori. ★ 20: „Lumină și întuneric”, orchestra de dans. ★ 21: Știri. ★ 21.10: Conf. și concert. ★ 21.35: Ora tinereții generații. ★ 22: Muzică de fanfară. ★ 23: Ora, met., știri, bursa, sport. ★ 23.20: Muzică corală. Dirijor: Kurt Thomas. ★ 24: Conf. despre atletica ușoară. ★ 0.15: Concert nocturn.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

18: Discursuri ★ 19.25: Semnal orar, anunțarea programului ★ 19.30: Curs de limba franceză ★ 20: Plăci ★ 20.05: Reclame ★ 20.15: Plăci ★ 20.30: Discursuri ★ 21: Trans. din Liblana ★ 23: Semnal orar, informațiuni ★ 23.15: Muzică dela restaurantul Domovina ★ 23.45: Muzică dela restaurantul Domovina ★ 23.45: Muzică de dans la plăci.

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Emisiune pentru doamne ★ 19.35: Curs de esperanto ★ 19.40: Plăci ★ 19.50: Bursa ★ 20.10: Actualități științifice ★ 20.40: Cronica radiofonică ★ 21: Plăci ★ 21.45: Causerie ★ 22: Ultimile știri ★ 22.10: Cabaret.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Mor. Ostrava ★ 17.15: Bul. met. ★ 17.30: Conf. ★ 17.40: Trans. din Brno ★ 18.40: Sfaturi practice pentru menaj. D-na Ulschmiedova ★ 18.50: Radio agricol. Causerie de Duchon ★ 19: Informațiuni ★ 19.05: Plăci ★ 19.10: Pentru lucrători. Conf. ținută de Jehl ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Informațiuni ★ 20: Semnal orar ★ 20.10: Trans. din Brno ★ 20.35: Conf. ținută de Jirasek dela Facultatea de medicină ★

20.50: Le ton-faux, piesă radiofonică în 5 acte de Werausova ★ 22: Semnal orar ★ 22.05: Concert executat de orch. radio. Dirijor: Parik. solistă: D-ra Amelia Bartfeld (vioară) Mozart: Uv.; Joachim: concert în stil ungar pentru vioară și orch.; Novak: Serenadă pentru orch. ★ 23: Semnal orar ★ 23: Informațiuni de la biroul de presă cehoslovac ★ 23.15: Plăci ★ 23.45: Informațiuni în limba franceză.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Concert de orch. ★ 19: Causerie ★ 19.35: Recital de vioară ★ 20: Plăci ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert de orch. ★ 22: Plăci ★ 22.45: Plăci ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.50: Ora copiilor. Gimnastică de Josefine Wedl. 17.10: Știri. ★ 17.15: Pentru tineret. Când frunzele cad, conf. de Dr. Friedrich Rosenkranz. ★ 17.40: Conf. de Emo Doescovich. ★ 18.05: Selecțiuni prin operele muzicale ale prezentului. Executanți: Gustav Fussperg (bariton), la pian: compozitorii. ★ 18.50: Causerie de Wilhelm Auffermann. ★ 19.15: Efectele vătămatoare ale gerului asupra pielei, conf. de Dr. Josef Konrad. ★ 19.40: Meteorul, știri, programul următor. ★ 20: Don Carlos, operă în 4 acte de Verdi. (Trans. dela Opera de stat). ★ 23.30: Știri serale.

23.50: Știri în esperanto. Ernst Werner: Președintele Asociației vorbește.

24: Concert nocturn. Dirijor: Oscar Jascha. Capela de jazz Franz Jecha. Refrenuri de: Hans Nagel. Albini: Uv. la opereta Baronul Trench; Vars: Foxtrot; Packay: Blues; Grothe: Foxtrot; Kollo: Paso doble; Lehar: Potpouri din opereta Eva; Baurose: Tango; Geiger: Tango; Ziehrer: Vals; Brown: Slowfox; Lossas: Pas doble; Warren: Boston; Wagner: Potpouri; Brodsky: Vals englez; Jurmann: Ninon, lach mir enmal zu slowfox; Eysler: Cântec vienez; Fall: lied din opereta Puppenmädel; Strauss: Vals din opta; Liliacul; Geitner: Tango; Martini: Tango; Baurose: Foxtrot; Suppé: Uv. operetei Dama de pică; Grothe: Foxtrot; Lazzerini: Foxtrot.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

17: Concert de după amiază executat de orch. radio ★ 18.30: Causerie ★ 18.45: Plăci ★ 19: Hans Friedrich Blunck citește din trilogia romanului Străbunii Saga ★ 19.25: Plăci noi ★ 20: Muzică de fanfară executată de orch. filarmenică din Karlsruhe ★ 20.45: Ora, met., pentru agricultori ★ 21: Știri ★ 21.10: Reportaj din regiunea Saar ★ 21.35: Ora tinereții națiuni ★ 22: Suite germane radiofonice trans. din Hamburg ★ 23: Un sfert de oră pentru veterani ★ 23.20: Ora, știri ★ 23.45: tiri locale ★ 24: Muzica de cameră. Opere pentru vioară și piano de Max Brauer. Executanți: Trudel Mappes (piano) Popp (vioară) Romanță în Es-Dur op. 1; Rondino op. 12; Romanță în d-moll op. 9 ★ 0.30: Muzică de dans la plăci ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Concert orch. radio ★ 18.15: Emisiune veselă ★ 18.30: Plăci ★ 18.40: Concert de acordeon ★ 19: Pentru tineret ★ 19.30: Conf. ★ 20: Ora, met. știri ★ 20.20:

Emisiune pentru doamne ★ 20.50: Muzică distractivă italiană ★ 21.30: Met. știri.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert orch. de salon Losonczy ★ 17: Jumătate oră pentru studenți ★ 18: Causerie ★ 18.35: Concert executat de muzicanți fără contract ★ 19.50: Lecții de limba italiană ★ 20.24: Concert de canto executat de Edith Diosy ★ 21: Causerie asupra agriculturii ungare ★ 21.05: Concert orch. de țigani Veres ★ 23.05: Concert executat de quartetul Waldbauer-Kerpely: Weiner: Quartet de coarde; Beethoven: Quartet în do-major ★ 0.15: Jazz-ul Binicky cântă muzică de dans.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

19.30: Concert variat ★ 20.30: Rezultate sportive ★ 20.35: Causerie ★ 20.40: Concert vocal executat de corul copiilor ★ 21: Informațiuni ★ 21.20: Concert orch. radio ★ 21.30: Bursa ★ 21.35: Continuarea concertului ★ 22.10: Arie la acordeon ★ 22.30: Recital de piano ★ 22.45: Concert variat executat de orch. radio ★ 23.30: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16.35: Comunicat de bursă ★ 16.45: Fragment teatral ★ 17: Adio, reportaj teatral ★ 17.45: Causerie pentru copii ★ 18: Concert executat de Rakowski viola d'amore) Trans. din Poznan ★ 18.25: Causerie ★ 18.35: Recital de canto de d-na Kama Norska ★ 18.50: Informațiuni sportive ★ 19: Corespondență agricolă de ing. Tarkowski ★ 19.10: Viața artistică a capitalei ★ 19.15: Muzică simfonică: Cherubini: Ancreon Ravel ★ 19.45: Conf. ținută de Madeyski ★ 20: Cântece executate de Aston, acompaniament: Urstein ★ 20.20: Causerie de actualitate ★ 20.30: Muzică de salon la plăci ★ 20.45: Programul zilei următoare ★ 20.50: Informațiuni sportive.

21: Muzică ușoară executată de ansamblul Adamska-Grossmanova: Jeanne Brochwicz (canto) acompaniament Lefeld: Strauss: Vals; Leoncavallo: Vis de toamnă; St. Saens: Arie din op. Samson și Dalila; Possard: Andaluza; Chappi: Cântec; Lehar: Ceardaș.

21.45: Radio jurnal.

21.55: Cum lucrăm în Polonia.

22: Concert Chopin executat de Smidowicz: Impromptu sol bemol-major, op. 51; Etude: în mi-major No. 1 și în re-bemol-major No. 8 din op. 10, în la-bemol-major No. 1 și în re-bemol-major No. 8 din op. 25; Baladă în la-bemol-major op. 47; Scherzo: în re-majol op. 39.

22.30: Causerie în limba străină.

22.40: Recital de canto de Czaplicki (bariton); acompaniament Urstein: Rossini: Cavatină din op. Bărbierul din Sevilla; Massenet: Arie din Herodiade; Greczaninow: Cântec; Rybicki: Cântec; Nowiadomski: Cracoviac.

23: Reclame și concert.

23.15: Muzică de dans și ușoară dela restaurantul Hotel Bristol, orch. Bodenski.

24: Comunicate, met.

0.05: Continuarea muzicii de dans și ușoară.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met. Bursa ★ 16:15: Cântece pentru copii ★ 16:40: Plăci ★ 17: Concert de după amiază trans. din Hamburg ★ 18:30: Scenă radiofonică ★ 19: Dialog radiofonic ★ 19:20: Muzică de cameră executată de quartetul de coarde din Dresda ★ 19:55: Versul ★ 20:30: Curs de limba italiană pentru începători ★ 21: Știri ★ 21:10: Reportaj din regiunea Saar ★ 21:30: Concert militar ★ 23: Met., știri, sport ★ 23:30: Conf. sportivă ★ 24: Muzică populară executată de

Helma Kolbe (sopr.) Henny Schmitt (alt) orch. radio, orch. mandoliniștilor din Frankfurt.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16:45: Bursa ★ 19:20: Met., comunicate agricole, causerie ★ 19:45: Causerie medicală ★ 20: Causerie artistică ★ 20:15: tiri de presă ★ 20:30: Viața practică ★ 21: Lecturi literare ★ 21:30: Știri serale, met. ★ 21:45: Concert simfonic ★ 23:30: Muzică de dans.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19:45: Bursa ★ 19:49: Soli pentru pian și vioară ★ 20:10: Jurnalul vorbit ★ 20:30: Jumătate de oră pentru copii ★ 21: Causerie ★ 21:10: Intermezzi de saxofon ★ 21:55: Muzică de țigani ★ 22:40: Concert ★ 23:20: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16:30: Emisiune pentru copii ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio ★ 18:30: Pentru agricultori: met. ★ 18:35: Pentru doamne: Dr. Hans Ernst Grach ★ 18:55: Hans Schwarz compoziții proprii ★ 19:25: Scenă radiofonică de Erika Lüderssen ★ 19:50: Programul zilei următoare, met., pentru agricultori ★ 20: Muzică de dans executată de capela de dans radio ★ 21: Actualități ★ 21:10: Peter Hille „Scenă radiofonică de Carl Ludwig Loche ★ 22: Muzică de dans trans. dela restaurantul Zoo ★ 23:20: Ora, met., știri, sport ★ 23:45: Muzică de dans executată de capela de dans.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Plăci ★ 19:45: Matineu pentru copii ★ 19:30: Concert de orch. ★ 20:15: Causerie ★ 20:30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert orch. simfonică ★ 21:45: Cronica cinefilă ★ 22: Concert orch. simfonică ★ 22:50: Rugăciune de seară ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23:10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

19:05: Concert de saxofon executat de Cechura ★ 19:20: Emisiune germană ★ 19:55: Trans. din Praga ★ 20:35: Extrase amuzante din albumuri de soldați ★ 20:50: Concert Schrammel: Kmoch: Cântec; Fort: Vals; Jankovek: Vals lent; Bones: Romanță; Provaznik: Polca; Vaborsky: Vals cântat; Flegl: Polca; Waldeufel: Melodii de toamnă; Vals; Kmoch: Mars ★ 21:30: Film radiofonic în zece tablouri ★ 22:10:24: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18:30: Conf. ★ 18:45: Pentru tineret ★ 19: Actualități ★ 19:45: Bursa ★ 20: In amintirea lui Hermann Lön. Operă și viața poezilor ★ 21: Știri ★ 21:10: Serată veselă ★ 23: tȘiri ★ 23:20: Intermezzo muzical ★ 24: Muzică de dans, capela Geca Komor ★ 0:30: Dans în Casa Siegler ★ 1: Concert nocturn. Orchestra simfonică dirijată de Burle Marx. Haug: Uv.; Wagner: Uv. la Tannhäuser; Liszt: Preludii; Smetana: Poem simfonic; Cealkowsky: Uv. la Romeo și Julietta.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18: Concert ★ 19: Causerie ★ 19:15: Causerie istorică ★ 19:30: Causerie ★ 19:45: Muzică spaniolă ★ 20:15: Comunicate, ora exactă ★ 20:45: Cronica, știri de presă ★ 21: Festival Liszt ★ 23: Știri de presă, comunicate.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert de după amiază trans. din Muenchen. ★ 18:30: Beniamin Gigli cântă la plăci. ★ 19: Știri. ★ 19:05: Emisiune pentru tineret. ★ 19:30 Reportaj radiofonic. ★ 20: Tineri compozitori: Partita pentru quartet de coarde op. 23 de Hans Brehme executat de



20 Septembrie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

13:00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (transmis prin doză electromagnetică): Marșul polovorian din „Prințul Igor” de Boro lin și Doubinuskă de Rimsky-Korsakoff, executate de Orchestra Simfonică din Londra, dirijată de Albert Coates (H.M.V.); Vals de concert, op. 47 de Glazounow, executat de Orchestra Simfonică din San Francisco dirijată de Alfred Hertz (H.M.V.); Antractul act. 4 din „Khowantchina” de Moussorgsky, executat de Orch. Simfonică din Filadelfia dirijată de Stokowski (H.M.V.); Balet rus de Luigini, executat de Orchestra Covent Garden dirijată de Barbirolli (H. M. V.).

13:45: Spectacolele Bursa. Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

14:15: Ora. Mersul Vremii. Radio Jurnal.

14:40: Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

18:00: Muzică românească executată de Orchestra Stelian Măță: Porumbița;

Când eram la mama fată: Maria neichii Marie (voce: Stelian și George Măță); Sârba lui Nicu Bălășanu; Lampa-romantă; Arie naționale.

19:00: Sărbătorirea săptămânii lucr. telor de I. Bahtalowski.

19:15: Orchestra Stelian Măță: In sat la noi este o fată; Ciocărlia (solo vioară: Stelian Măță); La oglindă; Arie naționale (solo țambal: Mitică Ciuciu; Fernic: Îți mai aduci aminte Doamnă-romantă; Hora dela Cislău.

UNIVERSITATEA RADIO: Teatru: 20:00: Congresul Teatrelor dela Moscova de Ion Marin Sadoveanu.

Cartea și problema ei.

20:20: Buletinul cărții de Perpessicius.

20:35: Tannhäuser, operă romantică în 3 acte de R. Wagner (transmisă prin doză electromagnetică):

DISTRIBUȚIA

Tannhäuser Sig. Pilinszki
Elisabeth Maria Müller
Venus Ruth Jos-Arden
Landgraful Turingiei . Ivar Andresen
Wolfgram Herbert Jansen
Un păstor Erna Berger
Corul și Orchestra festivă din Beyreuth dirijată de Karl Elmendorff.
La sfârșit: Radio Jurnal.

240,2 m. NICE CANNES JUAN- LES-PINS 1249 kHz.

21: Programul spectacolelor, bursa, știri ★ 21:10: Cronica modei ★ 21:20: Știri de presă ★ 21:30: Concert al orch. radio ★ 22: Informațiuni, met. ★ 22:15: Serată muzicală și literară.

252,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

19: Informațiuni locale ★ 19:05: Conf. ★ 19:20: Emisiune germană, române și arie executate de d-na Redlichova, Gluck: Orfeu; Wagner: Amurgul zeilor” Saint-Saens: „Samson și Dalila”; Brahms: Cântec; Wolf: Clar de lună ★ 19:55: Trans. din Praga ★ 20:35: Trans. din Brno ★ 22:10: Duo pentru vioară și violoncel ★ 22:45: Examen de psihiatrică, scenă radiofonică de Schütz ★ 23: Plăci ★ 23:10: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16: 15: Cronica literară. ★ 16:30: Gimnastică ritmică. ★ 18: Povestire de Georg Jacoby. ★ 18:20: Lied-uri noi și muzică pentru piano executată de Charlotte Gleizner (alt), Elisabeth Szage (piano). ★ 19:15: Știri agricole. ★ 19:25: Conf. ★ 19:55: Met. ★ 20: Plăci. ★ 20:30: Emisiune pentru tineret. ★ 21: Met., știri. ★ 21:10: Concert seral executat de orch. Teatrului de Stat din Danzig. ★ 22:15: Scenă radiofonică de Waldemar Baumgart. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23:30: Intermezzo muzical la plăci. ★ 23:45: Muzică de dans trans. din Breslau.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20:35: Causerie ★ 20:50: Plăci ★ 21: Emisiunea unei comedii ★ 21:35: Concert al orch. radio ★ 23:10: Trans. din Praga ★ 23:45: Informațiuni în maghiară.

quartetul Steiner. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Muzică de dans și distractivă. ★ 2.30: Met., știri, sport. ★ 23.30: Muzică de dans trans. din Breslau.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.20: Pentru tineret ★ 16.40: Știri agricole ★ 17: Concert de după amiază, orchestra simfonică dirijată de Theodor Blumer ★ 18: Conf. de Dr. Rolf Meier ★ 18.20: Duet pentru sopr. și bariton executate de Elisabeth Meinel și Richard Franz Schmidt ★ 18.50: Ora, met. ★ 19: Slavii din Balcani, conf. ★ 19.20: Oră consacrată lui Paul Lincke. Orchestra Radio dirijată de Hilmar Weber. Solistă: Charlotte Dauthe (mezzosopr.) ★ 20.35: Conf. ★ 20.55: Propagandă culturală ★ 21: Țiri ★ 21.10: Muzică veselă. Executanți: Max Krämer (vioară), Günther Weigelt, Herbert Heyde, Kurt Heynisch (fagott), Ferd. Kollmanek și Rudolf Kross (țiteră), Friedbert Sammler (pian) ★ 22: Fructe oprite, piesă de Artur Kuhnert. Dirijor: Hans Zeise-Gött ★ 23.20: Țiri, sport ★ 23.50: Sonate pentru vioară și pian.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

18.50: Audiție pentru copii ★ 19: Feuilleton sportiv ★ 19.15: Trans. din Varșovia și Vilno ★ 20.30: Plăci ★ 20.45: Anunțarea programului ★ 20.50: Comunicate sportive ★ 21: Trans. din Cracovia și Varșovia. ★ 23: Știri diverse ★ 23.15: Trans. din Varșovia ★ 23.45: Causerie literară ★ 24: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16: Oră literară. ★ 16.30: Pentru doamne. ★ 16.50: Met., pentru agricultori ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Conf. de Ludwig v. Berkel. ★ 19.30: Conf. de Hanns Fischer. ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori. ★ 20: „So, Gsell, so!” tablouri nordice de Georg M. Pfeifer. ★ 20.40: Conf. biologică de Heinz Graupner. ★ 21: Știri. ★ 21.10: „Fidelio” operă în 2 acte de Beethoven. ★ 23: Ora, met., știri, bursa, sport. ★ 23.20: Program neanunțat. ★ 24: Muzică de dans.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

18: Muzică de dans la plăci ★ 19.55: Semnal orar, anunțarea programului ★ 20: Căntece populare cu orch. ★ 20.30: Reclame ★ 20.40: Concert orch. radio ★ 21: Discursuri ★ 21.30: Concert executat de orch. simfonică a gărzii regale ★ 23.30: Muzică de țigani.

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert orch. radio ★ 19: Lectură pentru copii. ★ 19.30: Un sfert de oră pentru tineret ★ 19.45: Pentru cei cărora le plac munții ★ 20: Concert de piano ★ 20.20: Actualități muzicale ★ 20.40: Cronica radiofonică ★ 21: Concert quartet Kaminsky ★ 21.30: Concert executat de arch. radio ★ 22: Ultimile știri ★ 22.10: Continuarea concertului ★ 23.15: Muzică de dans.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Concert orch. de salon ★ 17.15: Bul. met. ★ 18.40: Informațiuni ★ 18.45: Radio agricol. Horticultură ★ 18.55: Plăci ★ 19: Pentru lucrători: Conf. ținută de Zibulka ★ 19.10: Emisiune germană ★ 19.55: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 20: Semnal orar ★ 20: Informațiuni ★ 20.10: Emisiune muzicală pentru tineret ★ 20.35: Filozofia și viața practică de azi. Conf. ținută de Sylva-Tarouca ★ 20.50: Plăci

★ 21.05: Cuvânt introductiv la emisiunea următoare ★ 21.10: Trans. din Copenhaga, concert simfonic de orch. radio. Dirijor: Malko, cu concursul: d-na Zikova (canto). Opere de compozitori cehi Dvorak: Simfonie No. V op. 95; Dvorak: Arie din Rusalka Smetana: Poem simfonic; Id: Arie din Mireasa vândută ★ 22: Semnal orar ★ 23: Ultimile informațiuni ★ 23.25: Concert executat de muzică Milinovsky: Svarc: Marș; Blacha: Polca; Ivanovich: Vals; Hasler: Vals; Milinovsky: Polca; Bernhard: Potpuriu; Svarc: Vals; Novacek: Marș.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Concert orch. simfonică ★ 18.30: Matineu pentru copii ★ 19: Causerie culinară ★ 19.15: Plăci ★ 20.15: Cronica radiofonică ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert executat de orch. radio ★ 22: Causerie ★ 22.15: Concert orch. radio ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.50: Oră pentru tineretul șomer, de Robert Hhl. ★ 17.10: Știri. ★ 17.15: Ora copiilor. Povestiri de Paula Pfluger. ★ 17.40: Concert de după amiază la plăci. ★ 18.30: Radio și film înDopolavoro, de Lola Lorme. ★ 18.50: Concert de pian executat de Hilde Adler. Chopin: Barcarolă; Etude op. 10; Rinaldini: Cântec; Debussy: Preludiu; Schubert-Liszt: Serenadă. ★ Liszt: Tarentella. ★ 19.20: Conf. despre Austria, de Dr. Günther Probst. ★ 20.05: Săptămâna veselă a teatrelor. ★ 20.10: Meteorul, știri, programul următor. ★ 20.30: Muzică distractivă dirijată de Josef Holzer. Orchestra simfonică vieneză, acompaniată de Victor Fleming (tenor). Strauss: Uv. la Prințul Mathusalem; Knaflitsch: Cântec; Strauss: Un înfloresc lămâi; Granishstaeden: Cântec din Orlov; Fleming: Arabella; Lehar: Potpourii din opereta Friederika; Knepler: Cântec; Flemming: Cântec; Komzac: Potpourii; Suppé: Uv. operetei Cavaleria ușoară. ★ 21.40: Zece minute distractive.

21.50: Muzică radiofonică festivă. Concert dirijat de Oswald Kabasta, acompaniat de Erika Rkyta (sopr.). Anton Tausche (bariton), Otto Löwe (recitări), Franz Schütz (orgă). Corul Operei de Stat din Viena.

3: Muzică Schrammel. Quartetul Alois Haselbrunner. Schrammel: Marș; Hirsch-Adolfi: Cântec; Kutschera: Arie; Lanner: Vals.

23.30: Știri serale.

23.50: Continuarea concertului. Komzak: Potpourii de marșuri; Lorens: Cântec; Sieczynski Arie; Schrammel: Polcă; Haselbrunner: Potpourii. Schrammel: Marș.

0.20: Muzică de dans, capela de jazz David Mathé. Voce: Viktor Sternau. (De la hotel Palmhof).

522.6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

17: Concert de după amiază executat de orch. filarmonică ★ 18.30: Tablouri de caracter germane: Berlioz în Germania de Oswald Kühn ★ 18.45: Dansuri poloneze executate la piano de Max Ladewig ★ 19.10: Lectură ★ 19.25: Curs de limba spaniolă ★ 19.45: Ora, met., pentru agricultori ★ 20: Muzică de dans trans. din Breslau ★ 21: Știri ★ 21.10: Serată distractivă ★ 23: Nu te juca cu focul scene din viața de toate zilele de Willi Ehmer ★ 23.20: Ora, știri ★ 24:

Să auzi ploaia de noapte în Karasak scenă radiofonică după nuvela de Max Dauthendey ★ 0.35: Zece căntece vesele după versuri de Theodor Mühlen ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

19: Plăci ★ 19.30: Causerie ★ 20: Ora, met. ★ 20.05: Reportaj ★ 20.25: Concert quartet de țiteră ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert de orch. și soliști ★ 22: Met. știri ★ 22.10: Continuarea concertului.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert al orch. poliției ★ 13.30: Concert de balalaici ★ 17: Causerie pentru copii ★ 18: Jumătate oră pentru studenți ★ 18.35: Concert al orch. Bura ★ 19.50: Causerie ★ 20.20: Concert executat de orch. de concert Budapesta ★ 22.10: Concert la două pian executat de Loris și Ida Margaretis ★ 23.20: Plăci ★ 24: Concert orch. de țigani Bodrics.

1304 m LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

★ 21: Informațiuni ★ 21.20: Concert variat, orch. radio ★ 21.35: Bursa ★ 21.40: Continuarea concertului variat ★ 22.15: Concert german executat de orch. radio ★ 23: Recital de canto ★ 23.30: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16.35: Comunicat de bursă ★ 16.45: Muzică ușoară executată de ansamblul Grossman ★ 17.45: Curs elementar de limba franceză ★ 18: Teatrul de imaginație reprezintă drama radiofonică intitulată Louis XI ★ 18.50: Corespondență filatelică ★ 19: Causerie agricolă ★ 19.15: Recital de piano de Werner: Granados: Patru dansuri spaniole; Albeniz: Legendă; Delibes-Dohnany: Vals din baletul Naila ★ 19.45: Cronica literară ★ 20: Căntece executate de Helene Dal (Trans. din Vilna) ★ 20.20: Causerie de actualitate ★ 20.30: Arie din opere la plăci ★ 20.45: Programul zilei următoare ★ 20.50: Informațiuni sportive.

21: Muzică ușoară, executată de orch. radio. Dirijor: Nawrot. Leon Wyrwicz (recitări vesele) (Trans. din Cracovia) Ewing Balet miniatur. Leopold: Vals; Brusselamnn: Cântecul amurgului.

21.45: Radio jurnal.

21.55: Cum lucrăm în Polonia.

22: Concert popular executat de orch. simfonică radio. Dirijor: Oziminski cu concursul Olga Szumska (canto); Weber: Uv. din op. Oberon; Rybicki. Două melodii lirice pentru orch.; Puccini: Arie din Bohema; Leoncavallo: Arie din Palate; Bull-Svendsen: Melodie norvegiană antică Boccherini: Menuet; Bizet: Arie din Carmen Nedbal: Vals trist; Svendsen: Rapsodie norvegiană.

22.45: Reportaj radiofonic.

23: Reclame și concert.

23.15: Muzică de dans dela Cafe Adria. 23.45: Femea în Polonia, conf. ținută în limba engleză de Ordon.

24: Comunicat met.

0.05: Continuarea muzicii de dans.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDEI 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Emisiune pentru copii ★ 16.40: Oră literară ★ 17: Concert de după amiază trans. du

Frankfurt ★ 18.30: Emisiune pentru doamne ★ 18.50: Dialog radiofonic ★ 19.10: Plăci ★ 19.55: Versul ★ 20: Scenă radiofonică ★ 21: Kernspruch, știri ★ 21.15: Hans Pfitzner dirijor filarmone bierlineze; Beethoven: Simfonia IV-a; Pfitzner: Trei uv.; Schumann: Uv. la Manfred; Pfitzner: Scherzo și Mars din muzica la Katechen von Heilbron de Kleist ★ 21.55: Actualități ★ 23: Met.,

știri, sport ★ 23.25: Conf. ★ 24: Muzică de dans.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., comunica-te agricole, causerie ★ 19.45: Muzică la plăci ★ 20: Causerie ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Festival Liszt ★ 23.30: Muzică de dans.

Uv. la „Katchen von Heilbronn”; Svendsen: Legenda; Liszt: Tarantella; Strauss: vals; Berlioz: uv. ★ 23: Met., știri, sport. 23.30: Concert nocturn executat de orch. radio. Dirijor: Eugen Wilken: Suppe: Uv. la „Gasparonne”; Michelli: Suită Nr. 3; Erta: Vals; Leoncavallo: Melodie din „Paiațe”; Rust: Violetta; Armandola: Scenă de balet; Ailboud: Cântec; Fetras: Vals; Blon: Mars.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

★ 20.30: Concert executat de trio-ul din Bratislava ★ 21.40: Trans. din Praga ★ 23.45: Informațiuni în maghiară.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.50: Causerie ★ 19.59: Plăci ★ 20.10: Jurnalul vorbit ★ 20.30: Plăci ★ 20.50: Concert ★ 21.12: Concert al orch. radio ★ 23.20: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Concert de lied-uri ★ 16.40: Ora părinților ★ 17: Concert distractiv executat de orch. radio ★ 18.30: Pentru agricultori, met. ★ 18.35: De săptămâna cărții: conf. ★ 19: Emisiune pentru tineret ★ 19.50: Programul zilei următoare, met. pentru agricultori ★ 20: Scena radiofonică ★ 20.45: Actualități politice ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Din operele lui Thomas Etoltzer, compozitori silezian ★ 21.45: Scenă radiofonică de dr. Arndol Wienicke ★ 22.15: „Allo domnișoară, legătura greșită” sagare la plăci ★ 23.20: Ora, met., știri, sport ★ 23.45: Concert de orgă ★ 0.15: Concert nocturn trans. din Muenchen.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Plăci ★ 19: Concert de orch. ★ 20: Causerie ★ 20.15: Plăci ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert ★ 21.20: Plăci ★ 21.20: Plăci ★ 21.40: Quartet ★ 22: Scenă radiofonică ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Trans. din Mor. Ostrava ★ 20.55-24: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Pentru tineret ★ 19: Când apune soarele, scenariu cu muzică ★ 19.45: Bursa, met. ★ 20: Opere vesele de clasic germani. Executanți: Gertrud Schnitzler (sopr.), Otto Stadlmaier (tenor), Bernhard Jak-schtat (bariton), Trude Mein, Günther Robrik (recitări) ★ 20.45: Știri politice ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii, Thomas Stoltzer, un compozitor silezian ★ 21.45: Dat Muusfallenspill, piesă în 2 acte de Heinrich Diers ★ 23: Știri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Trans. din Stetin, muzică nocturnă. Orchestra dirijată de Plato, acompaniat de Charlotte Schwenn (sopr.) Muzică de Weber, Kreutzer, Schubert, Lortzing, Urbach.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18: Concert ★ 19: Causerie ★ 19.15: Lecții de franceză ★ 19.30: Concert ★ 20.30: Ora exactă, informațiuni ★ 20.45: Plăci ★ 21: Știri de presă, comunicate ★ 21.30: Serată teatrală.

VINERI

21 Septembrie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (transmis prin doză electromagnetice): Uvertură la opera „Dragonii din Villars” de Maillart, executată de Orchestra operei de stat din Berlin, dirijată de Zemlinsky (P.); Vals de Fucik și Vals de Joh. Strauss, executate de Orch. Odeon (O.); Studiu de concert de Sinigaglia și Molly pe plaje de Grain-ger, executate de quartetul „Regina Maria” (O); Potpuriu din „Vânzătorul de păsări” de Zeller, executat de Orchestra Bernardo Gallico (C); Balet din „Sylvia” de Delibes, executat de Orchestra Co-vent Garden, dirijată de Sargent (H.M.V.).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetice).

14.15: Ora. Mersul Vremii. Radio Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetice).

18.00: Muzică variată executată de Orchestra Sibiceanu: Arie naționale; Kal-mann: Vals din opereta „Sylvia”; Stroe: Dragoste poveste veche-romantă; Kra-tzer: Șumka-dans ucrainian; Arie naționale; Vasilescu: Poveste de amor; And-reescu: Mi-e dor de sărutarea ta; H. Max: Indiana... tu, numai tu.

19.00: Ora. Mersul vremii. Radio Jurnal.

19.15: Orchestra Sibiceanu: Arie naționale.

240,2 m. NICE CANNES JUAN-LES-PINS 1249 kHz.

21: Programul spectacolelor, bursa ★ 21.20: Concert al orch. radio ★ 22: Informațiuni ★ 22.15: Concert al orch. radio, scene pitorești.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1153 kHz.

19: Informațiuni locale ★ 19.05: Foi-leton radiofonic ★ 19.15: Plăci ★ 19.20: Emisiune germană, reportaj radiofonic ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Pro-gram variat, cântece, soli de instrumen-te, orch. ★ 20.55: Trans. din Praga.

TITI BOTEZ

CANTA NOUILE
SALE SLAGARE LA

RESTAURANTUL - GRĂDINĂ
GHIȚĂ IORDĂCHESCU

INDOSUL CASEI DE DEPUNERI

nale din Gorj; Livianu: Cui să cânt tris-tețea mea; Arie naționale rusești; Man-zatti: Sus paharul; E. Roman: Dormi ușor, dragă Baby-slow-fox; Ciuleandra și Brăul Protapului.

UNIVERSITATEA RADIO: Filozofie: 20.00: O amintire filologică de Prof. I. Petrovici.

20.20: Muzică engleză (transmisă prin doză electromagnetice): Drumul spre Paradis de Delius executat de Orchestra Filarmonică Regală dirijată de Sir Thomas Beecham (C); Rio Grande de Sit-well și Lambert, executat de Halle or-chestra (C); Marte din suita „Planete-le” de Holst, executat de Orch. simfo-nică dirijată de Albert Coates (H.M.V.).

CULTURA CLASICĂ
20.45: Figuri politice ale Romei Vechi: Catilina de Prof. N. I. Herescu.

21.00: D-ra Valentina Crețoiu-canto, acompaniată de Orchestra Radio: R. Strauss: Viziune prietenească; Marx: Cântecul de leagăn al Mariei; Verdi: A-ria pajului din „Balul mascat”; Gou-nod: Aria bijuteriilor din „Faust”.

21.20: Concert de seară. Orchestra Ra-dio: Offenbach: Uvertură la „Frumoasa Elena” Ceaikowsky: Album pentru co-pii; Mrazek: Suită de dans; E. Fischer: Nocturna; I. Jessel: Intermezzo.

22.00: Antologia Radio.
22.15: Orchestra Radio: Ischpold: Hellmesbergeriana-potpuriu; Siede: Vals intermezzo; Moussorgsky: O lacrimă; V. Vreuls: Humoresque.

23.00: Radio Jurnal.
23.30: Transmisiune dela Restaurantul Modern.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Ghicitori pentru copii. ★ 16.40: Emisiune pentru doamne. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio. ★ 18.30: Convorbire cu o gospodină. ★ 19: Conf. ★ 19.15: Știri agricole. ★ 19.25: Muzică distractivă la plăci ★ 19.45: Emisiune pentru tineret. ★ 20.10: Met. 20.15: Primăvară veselă, serie de cânte-ce executate de: Gertrud von Borzestw-sky (alt). La piano: Margarete Schuch-mann ★ 20.45: Actualități politice ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii. Thomas Stoltzer compozitori sileziani. ★ 21.45: Povestire de Sabine von Engle. ★ 22: Concert seral executat de orch. radio. Di rijor: dr. Hermuth Thierfelder: Pfitzner:

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert distractiv trans. din Breslau. ★ 18.20: Trubadurul operă în patru acte de Verdi la plăci. ★ 19: Știri. ★ 19.05: Cronica literară. ★ 19.30: Lied-uri de Pfitzner. ★ 0: Cause-rie. ★ 20.10: Cântece. ★ 20.25: Ecoul zi-lei. ★ 21: Știri. 21.15: Ora națiunii. Thomas Stolzer un compozitor silezian. Con-cert, executat de corul radio și membrii orch. radio. ★ 21.45: Doi compozitori germani căzuți în război. Concert orch. radio. ★ Dirijor: Otto Grischkoeffter: Kuhn: Suită pentru orch. de coarde în C-dur; Stephan: Muzică pentru vioară și orch. ★ 22.25: Felix pe drum scenă ra-diofonică. ★ 23.30: Met., știri, sport. ★ 23.50: Muzică distractivă executată de orch. radio. Dirijor: Willy Steiner6 Lau-tenschger: Vals; Krüger: Rapsodie No. 1; Uschmann: Polca; Schütt: Canzonetta; Waldteufel: Vals; Rocqstroh: Marș. ★ 0.30: Emisiune la miez de noapte; Eber-hard Schulz: Poporul, exlayios.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

17: Concert de după amiază ★ 17.50: Noi aducem pâinea, reportaj cu poezii ★ 18.20: Concert de pian executat de Hans Gulden ★ 18.50: Știri agricole, apoi ora, met. ★ 19: Conf. tehnică ★ 19.20: Oră distractivă, orch. simfonică dirijată de Th. Blumer ★ 20.45: Știri politice ★ 21.15: Ora națiunii. Thomas Stolzer, un compozitor silezian ★ 21.45: Un scena-riu cu muzică de Prof. Joseph Gustav Mraczek. Hermann Schmidt-Teich: Le-gendă simfonică; Hesse: Dans spaniol; Mraczek: Cântec; Striegler: Cântec ★ 23.280: Știri, sport.

395.8 m. KATOVICE 12 kw.**758 kHz.**

18.50: Actualități ★ 19: Causerie lite-rară ★ 19.15: Trans. din Varșovia ★ 20: 20.30: Plăci ★ 20.45: Anunțarea progra-mului ★ 20.50: Știri sportive ★ 21: Trans. din Varșovia și Leopold ★ 23.40: Știri di-verse ★ 24: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.**740 kHz.**

18.30: Causerie. ★ 16.50: Met., pentru agricultori. ★ 17: Concert seral, orch. dirijată de Erich Kloss. ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Concert executat de Theopil Demetrescu (pian). ★ 19.10: Actualități literare. ★ 19.30: Conf. ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori. ★ 20: Anotim-purile, oratoriu de Haydn „Toamna”. Dirijor: Karl List. ★ 20.45: Știri poli-tice din Berlin. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii. Thomas Stolzer, un compo-zitor silezian. Concert de orgă. Dirijor: Ernst Prade. ★ 21.45: „Serenada”, piesă radiofonică de Josef Haydn. ★ 23: Ora, met., știri, bursa, sport. ★ 23.30: Pro-gram neanunțat. ★ 24: Concert nocturn.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17.30: Concert executat de orch. radio ★ 19.55: Semnal orar, anunțarea progra-mului ★ 20: Cântece populare cu orch. ★ 20.30: Reclame ★ 20.40: Plăci ★ 20.45: Discursuri ★ 21.15: Trans. din Zagreb ★ 22.45: Plăci ★ 23: Semnal orar, informa-țiuni ★ 23.15: Plăci ★ 23.35: Muzică dela restaurantul Anatski dom.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Concert executat de orch. radio ★ 20.20: Cronica sporti-vă ★ 20.30: Cântece studențești ★ 21: Soli de balalaică ★ 21.20: Scenă radio-fonică ★ 21.50: Serată de cântece ★ 22.15: Ultimele știri.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Brno ★ 17.15: Bul. met. ★ 18.30: Emisiune pentru industrie comerț și meserii. Conf. ținută de So-koup ★ 18.40: Informațiuni ★ 18.55: Plăci ★ 19: Radio agricol. Bursa de ce-reale ★ 19.10: Pentru lucrători: Ce vă oferă școala superioară socialistă. Conf. ținută de d-na Cisarova ★ 19.20: Emi-siune germană ★ 19.55: Informațiuni ★ 20: Semnal orar ★ 20: Informațiuni de la biroul de presă cehoslovac ★ 20.10: Trans. din Mor. Ostrava ★ Ferice ne-sfârșită, piesă radiofonică în patru ac-te de Jansa ★ 21.40: Conf. ★ 22: Sem-nal orar ★ 22.10: Concert executat de orch. radio. Dirijor: Brock, cu concursul Schulhoff (piano) Hertl (flaut) Schul-hoff: Concert pentru flaut și piano cu acompaniament de coarde Dvorak: Sim-fonie No. III în Fa op. 76 ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni ★ 23.15: Plăci ★ 23.45: Informațiuni în limba rusă.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw.**620 kHz.**

18: Concert orch. radio ★ 19: Cause-rie ★ 19.15: Plăci ★ 19.30: Recital de piano ★ 20: Causerie ★ 20.15: Lectură ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Tribuna radiofonică a luptătorilor ★ 22: Cause-rie ★ 22.15: Cântece ★ 23: Jurnal vor-bit ★ 23.10: Plăci ★ 23.25: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.50: Pentru doamne. ★ 17.10: Știri. ★ 1.15: Pentru doamne. O femeie vitează (A-malia Dietrich), de Gita Khittel. ★ 17.40: Concert executat de Josef Pa-pier (bariton), Josef Zimble (vioară), la pian: Charles Cerné. Kienzl: Sunete de sear; Horn: Eu sunt marea dra-gostei; Sieber: Cântec; Ledwinka: Cântec; Kanzler: Cântec; Paumgart-ner: Arie; Gluck: Melodie; Rameau-Pehm: Rigaudon; Frank: Rapsodie ru-să ★ 18.15: Introducere în arta foto-grafiei, conf. de Adolf Kraimer. ★ 18.25 Cum a luat flință muzica în vremurile vechi, conf. de Dr. Andreas Weissen-bäck. ★ 18.45: Concert de după amia-ză la plăci. Muzică din filme sonore. ★ 19.20: Reportaj sportiv. ★ 19.30: Ra-port asupra călătoriilor străinilor. ★ 19.45: Conf. religioasă de Dr. Hans Koren. ★ 20.10: Meteorul, știri, progra-mul următor. ★ 20.20: Oră patriotică. ★ 20.40: Foiletonul săptămânii. 21.05: Muzică din operele noi. Dirijor: Max Schönherr. Lya Beyer (sopr.), Josef Berzé (tenor). Orchestra sifoni-că. Fall: Madame Pompadour; Kat-

scher: O tu Austria mea; Paul Mann-Stephan Weiss: Cântec; Strauss: Ma-rietta; Krasznay-Krausz: Die gelbe Li-lie; Kreisler: Sissy; Künneke: Liselot-te; Katscher: Traumexpress; Bentaz-ky: Im weissen Rösl.

2.50: Franz Schubert. Quintet de pian în A-dur op. 114. (Quintetul păstrăvi-lor). Executanți: Fritz Sedlak (vioara 1-a); Gustav Gruber (viola); Wilhelm Winkler (violoncel), Karl Schreiner (contrabas); Otto Schulhof (pian).

23.30: Știri serale.

23.50: Muzică de dans, copela de jazz Ferry Zelwecker.

1.25: Concert nocturn. Orchestra Dajos Befa (plăci).

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw.**574 kHz.**

16.35: Concert de piano ★ 17: Concert de după amiază trans. din Muenchen ★ 18.30: Convorbire politică ★ 18.50: Plăci ★ 19: Emisiune pentru tineretul hitle-rist ★ 19.25: Concert de lied-uri la aer liber ★ 20: Muzică de dans la plăci ★ 20.30: Semnal orar, met., pentru agri-cultori ★ 20.45: Actualități politice ★ 21: Știri ★ 21.15: Thomas Stolzer, un compozitor silezian. ★ 21.45: Concert de soliști. Executanți: Orch. radio dirijată de Ferdinand Drost. Prof. Alfred Saal (violoncel); Prof. Wührer (piano); Ber-liz: Carnaval roman; Chemin-Petit: Concertino pentru violoncel și orch. Ceaiowsky: Concert în b-moll pentru piano cu orch.; Moussorgski: Fantezie de concert pentru orch. ★ 23.20: Ora, știri ★ 24: Potpuriu muzical executat de orch. radio și soliști. Dirijor: Gustav Görlich ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.**556 kHz.**

18: Plăci ★ 18.10: Muzică de Fall. Strauss și Lehar ★ 19: Plăci ★ 19.30: Conf. ★ 20: Ora, met. bursa ★ 20.30: Cântece studențești engleze ★ 21: Mu-zică englezească ★ 22: Met., știri ★ 22.10: Emisiune teatrală.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.**546 kHz.**

13.05: Concert orch. de țigani Sovanka ★ 14.30: Radio concert ★ 17: Jumătate oră pentru studenți ★ 18: Curs de ste-nografie ★ 18.30: Muzică de dans execu-tată de jazz-ul Len Baker ★ 19.25: Ju-mătate oră pentru lucrători ★ 20: Cau-serie de Albert Sklos ★ 21.10: Concert coral ★ 22.15: Știri sportive ★ 23.40: Concert executat de orch. operei. Diri-jor: Fridl: Reverii din opere franceze:

RADIOFONIȘTI!**REPARAȚII
RENOVĂRI
CONSTRUCȚII****de aparate radiofonice****execută eficient și în cele mai bune condiții tehnice****Laboratorul Revistei „RADIO-FONIA“****condus de ingineri specialiști****Strada Const. Mille 7-9-11 (Palatul „Adeverul”) etaj II.**

Bizet: Carmen; Gounod: Zamora; St. Saens: Barbare; Massenet: Herodias; Delibes Lakme.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

19.30: Concert variat ★ 20.30: Rezultate sportive ★ 20.35: Concert variat, orch. radio ★ 21: Informațiuni 21.20: Continuarea concertului ★ 21.35: Bursa ★ 21.40: Continuarea concertului ★ 22.30: Concert ★ 22.45: Recital de canto ★ 23.20: Muzică de dans.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16.35: Comunicat de bursă ★ 16.45: Concert al ansamblului muzicii de jazz ★ 17.45: Audiență pentru bolnavi ★ 18.15: Recital de piano de Marguerite Trombini-Kazuro ★ 18.50: Revistă de publicații ★ 19: Informațiuni agricole ★ 19.10: Viața artistică a capitalei ★ 19.15: Cântec și arii italienești vechi artistică a capitalei ★ 19.15: Cântec și arii italienești vechi executate de Szileminka, acompaniament Urstein ★ 19.45: Conf. ★ 20: Muzică ușoară la plăci ★ 20.20: Causerie de actualitate ★ 20.20: Plăci ★ 20.45: Programul zilei următoare ★ 20.50: Informațiuni sportive.

21.05: Feuilleton muzical.

21.15: Concert simfonic trans. din studio, executat de orch. simfonică radio. Dirijor: Stermicz-Valcrocia; Frenkiel (vioară) Beethoven: Simfonia III-a Eroica; Dworzak: Concert pentru vioa-

ră; Casella: Serenadă; Respighi: Prima suită; în antracț radio jurnal. 23.30: Recitari de prosă. 23.40: Reclame și concert. 24: Comunicate, met. 0.05: Muzică de dans dela lansing Adria.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Plăci ★ 16.45: Emisiune pentru doamne ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio trans. din Königsberg ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: În laboratorul Rohstoff. Conf. ★ 19.10: Muzică din opere germane executată de Elsa Bast (canto). La piano: Willy Hahn ★ 19.35: Perlele cântecelor populare germane. Concert executat de corul de cameră radio ★ 20.20: Tablou radiofonic ★ 21: Kernspruch, știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Thomas Stölzer un compozitor silezian. Trans. din Breslau ★ 21.45: apte sub o pălărie, o aventură veselă din tinerețe de Horst Bienrath. Scenă radiofonică de Werner Illing ★ 23: Met., știri, sport ★ 24: Concert nocturn executat de orch. din Mhenchen.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

19.20: Met., comunicate agricole, causerie ★ 19.45: Plăci ★ 20: Causerie ★ 20.15: Muzică la plăci ★ 20.25: Cronica socială ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Lecturi literare ★ 21.30: Știri de presă, met. ★ 21.45: Sigurd, operă de Reyer ★ 22.15: Informațiuni, cronica astronomică ★ 23.30: Muzică de dans.

Lebedei (quartet): Buialsky-Serdink-I-vancov-Maisnko; Buialsky: Potpouriu ruso-ucrainian; Emil Stolk: Regina mea-uvertură; Buialsky: Vino iar să mă minți-atnco; Polca de concert; Prisowsky: Sub clar de lună-fantezie; Corul de credincioși-mars.

22.00: Poșta Radio.

22.20: Muzică populară executată de Orchestra Fănică Luca: Arii naționale; Romante și cântece populare; F. Luca-voce: 1) Inimă pribeagă; 2) Dorința; 3) De când ne-a aflat multimea; Arii naționale-solo de țambal.

23.00: Radio Jurnal.

23.20: Orchestra Fănică Luca: Arii naționale; Cântec populare cântate din nău de Fănică Luca.

240,2 m. NICE CANNES JUAN-LES-PINS 1249 kHz.

21: Bursa, știri ★ 21.10: Un sfert de oră pentru turiști ★ 21.25: Știri de presă ★ 21.30: Selecțiuni din „Cavaleria Rusticană”, de Mascagni ★ 22: Informațiuni.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

19: Informațiuni locale ★ 19.05: Balade ★ 19.30: Concert de harmonici ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Lecturi ★ 20.20: Cântec populare ★ 20.40: Plăci ★ 20.50: Causerie ★ 21.05: Trans. din Bratislava ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.30: Concert al orch. radio, dirijat de Divis. Lehar: selecțiuni din „Dragoste de țigani”; Granado: Vals spaniol; Aust: Potpourii; Fucik: Intermezzo; Picman: Polcă humoristică; Komzak: Potpourii de marșuri; Fuchs: Galop.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Emisiune pentru copii. ★ 16.40: Din tinerețea unui silezian. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio. ★ 19: Conf. ★ 19.25: Muzică de cameră trans. din Danzig. ★ 20: Met. ★ 20.05: Alarma de foc. Reportaj radiofonic. ★ 20.30: Concert seral executat la orgă de Adolf Schütz. ★ 21: Met., știri, sport. ★ 21.10: Oră camaradă. Conf. ★ 22.10: Muzică de dans capela de dans Erich Börschel. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.30: Intermezzo muzical la plăci. ★ 23.50: Muzică de dans trans. din Leipzig.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20.50: Trans. din Kosice, organizația regională din Slovacia, conf. ★ 21.05: Emisiunea unei operete ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.15: Informațiuni în maghiară ★ 23.30: Trans. din Mor. Ostrava.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa ★ 19.49: Plăci ★ 20.02: Causerie ★ 20.10: Jurnalul vorbit ★ 20.30: Muzică la plăci ★ 21.10: Conf. ★ 22: Muzică de dans ★ 23.20: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.30: Conf. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio ★ 19: Conf. ținută de Riecke ★ 19.20: Concert de lied-uri executate de Grete Hartwig (soprt); Richard Schicke (flaut); Kurt Hatwig (cembalo) ★ 19.50: Programul zilei următoare, met., pentru agricult-



22 Septembrie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (transmis prin doză electromagnetică): Preludii la act. I și II din opera „Carmen” de Bizet executate de Filarmonica din Berlin, dirijată de Leo Blech (H.M.V.); Dynamiden-vals de Josef Strauss și Ziare de dimineată-vals de Joh. Strauss executate de orchestra Odeon (O); Cântec de dragoste și Viziune de Franz Drdla, executate de Quintetul Paul Godwin (Polydor); Friederike-potpuriu de Fr. Lehar, executat de Orchestra Grete Eweler (H.); Marșul Triumfal din „Aida” de Verdi, executat de corul și Orchestra Simfonică din Milano, dirijate de Molajoli (C.).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

14.15: Ora. Mersul Vremii. Radio Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

18.00: Muzică distractivă executată de Orchestra Radio: Fucik: Uvertură la „Marinarella”; P. Linke: Vals din ope-

reta „Doamna Luna”; Cilea: Fantezie din opera „Adrienne Lecouvreur”; Grünfeld: Barcarolle; J. Gade: Serenadă.

19.00: Ora. Mersul Vremii. Radio Jurnal.

19.15: Orchestra Radio: Grieg: Peer Gynt-suita II-a; Friml: Cântec de leagăn; Eilenberg: Serenadă spaniolă; Ceaikowsky: Romantă; Dvorak: Cântec indian.

UNIVERSITATEA RADIO: Istorie

20.00: Prof. N. Iorga: În ce domenii poate folosi ajutorul particular.

20.20: Șlagăre vocale: D-ra Joujou Pa-velescu.

TURISM:

20.45: Spre Ceahlău de Prof. I. Simionescu.

21.00: Alexandru Grozuță: Cântec populare românești: Drăgoi: Lumea zice că mi's lotru; dr. Nic. Ursu: Auzi-tam ș'o știu bine; Brediceanu: Eu mă duc mândre, azi mâne; Brediceanu: duc mândro, azi mâne; Iuga: La fântână, la izvor.

21.20: Orchestra de balalaici a Uniunii Generale a Funcționarilor Particulari (Ploesti): Buialsky: Marșul Uniunii; Ivanovici: Valurile Dunării-vals; Buialsky: Bucket-polca; Prisowsky: Agonia

TITI BOTEZ

CANTĂ NOUILE
SALE ȘLAGĂRE LA

RESTAURANTUL - GRĂDINĂ

GHIȚĂ IORDĂCHESCU

IN DOSUL CASEI DE DEPUNERI

tori ★ 20: Sunete de clopote ★ 20.05: Actualități ★ 20.30: Comunicate, plăci ★ 21: Actualități ★ 21.10: Serată distractivă ★ 23.20: Ora, met., știri, sport ★ 23.45: Muzică de dans executată de capela de dans radio.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Matineu pentru copii ★ 19: Plăci ★ 19.30: Recital de canto și de piano ★ 20: Cronica literară ★ 20.15: Plăci ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert orch. radio ★ 22: Radio cabaret ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Concert de orch.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

19.20: Plăci ★ 19.35: Actualități săptămânii ★ 20.10: Concert executat de quintetul morav ★ 20.40: Plăci ★ 20.50: Feuilleton ★ 21.05: Trans. din Bratislava ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.30: Trans. din Mor. Ostrava.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16.15: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Ora autorilor ★ 19: Muzică serală la plăci ★ 19.35: Un sfert de oră pentru marina Reichului ★ 19.55: Met. ★ 20: Concert de grădină ★ 21: Știri serale ★ 21.10: Emisiune teatrală de Johannes Pfund ★ 22: Muzică populară distractivă ★ 23: tȘiri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Muzică de dans, capela de jazz dirijată de Edwin Bolt.

349,2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18: Muzică de Berlioz ★ 19: Lecții de franceză ★ 19.15: Causerie ★ 19.30: Opere de Deodat de Severac ★ 20.30: Ora exactă, știri ★ 21: Comunicate, informațiuni ★ 21.30: Seară de opere ★ 22.30: În antrac, știri de presă, comunicate ★ 23.30: Muzică de dans.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 16.35: Emisiune pentru copii ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio. ★ 19: Știri. ★ 19.05: Conf. sportivă. ★ 19.20: Improvizații pentru orgă: Ben Seyssel. ★ 19.40: Emisiune distractivă. ★ 20.20: Muzică de cameră executată de: Karl Rockstroh (piano), Willy Steiner și Carl Bohn (vioară), Irmgard Veidt (contrabass), Alfred Schattschneider (violoncel), August Röbbing (contrabass). Schubert: Nocturnă pentru piano, vioară și celo; Cords: Miniatură pentru quintet de coarde op. 14. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Serată distractivă în sala de emisiune a postului Frankfurt. Executanți: Miliza Korjus (sopr.), Paud Hickethier (comic), Hawaiian-Septet Henze; Karl Schmidt-Walter (tenor), Elisa Claron (cântece vesele). Mischa Ignatieff (balaică), Willi Dietrich (viroos instrumentla). La piano: Fritz Kulmann. Conducerea muzicală: Heinz Schulte-Baumin-gaus. ★ 1: Muzică de dans trans. din Leipzig.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.15: Conf. ★ 16.30: Conf. despre tineretul hitlerist ★ 16.45: Ora, met. ★ 17: Concert de după amiază, oreh. dirijată de Theodor Blumer ★ 18.30: Conf. ★ 19: Lexiconul prezentului ★ 19.20: Sfârșit vesel de săptămână cu Lotte Loring, Maria Roland, Rosl Seegers (Plăci) ★ 20.35: Conf. ★ 21: Știri ★ 21.15: Die Landstreicher, operetă în 2 acte de Ziehrer ★ 23.20: Știri, sport ★ 23.50: Muzică de dans.

395,8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

17.30: Trans. din Varșovia ★ 19: Cutia cu scrisori pentru copii ★ 19.15: Trans. din Varșovia ★ 20.20: Trans. din Lodz ★ 20.30: Trans. din Varșovia ★ 20.45: Anunțarea programului ★ 20.50: Comunicate sportive ★ 21: Trans. din Varșovia ★ 24: Știri diverse ★ 23.15: Trans. din Varșovia.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.15: Oră literară. ★ 16.35: Met., pentru agricultori. ★ 16.50: Pentru lucrători. ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Lexiconul prezentului. ★ 18.50: Muzică de cameră. ★ 19.10: Pentru tineret. ★ 19.30: Conf. ★ 19.50: „Noi transmitem — tu ascultă”, sfaturi pentru începătorii radiofonici. ★ 20: Muzică distractivă. Orchestra dirijată de Willy Böhm. Solist: Karl Ochsenkiel. ★ 21: Știri. ★ 21.10: Nu serată veselă, ci povestiri și lucruri întunecate. Apoi, emisiunea unei parodii. ★ 23: Ora, met., știri, bursa, sport. ★ 23.20: Program neanunțat. ★ 24: Concert nocturn. Orchestra radio dirijată de Erich Kloss. Trans. din Stuttgart.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Plăci ★ 18: Recitari ★ 19.55: Semnal orar, anunțarea programului ★ 20: Concert de piano ★ 20.50: Reclame ★ 21: Discursuri ★ 21.30: Serată populară ★ 23.30: Muzică de dans la plăci. ★ 24 Muzică dela restaurantul Ruski Car.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Emisiune pentru copii ★ 19.30: Curs de limba engleză ★ 20: Emisiune pentru filateliști ★ 20.25: Conf. ★ 20.40: Cronica radiofonică ★ 21: Concert de muzică veselă ★ 22: Lectură ★ 22.15: Ultimele știri ★ 22.25: Concert ★ 23.20: Muzică de dans.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Concert de muzică de jazz ★ 17.40: Ceva pentru Week-end, cu Voldan, causerie, pospisil (canto) Quartetul Voldan ★ 18.40: Informațiuni ★ 18.45: Radio agricol. Informațiuni economice ★ 18.55: Plăci ★ 19: Pentru lucrători: Conf. ținută de d-na Meisnerova ★ 19.10: Plăci ★ 19.15: Emisiune germană ★ 20: Semnal orar ★ 20.10: Concert muzica minerilor, dirijor: Koleta: Flegl: Mars; Foromi: Uv. de concert; Meyerbeer: Fantezie; Koleta: Polca; Aust-Kovarik: Potpuriu ★ 20.50: Causerie de Komarek dela Facultatea de tȘinte ★ 21.05: Trans. din Bratislava ★ 22: Semnal orar ★ 23.15: Plăci ★ 23.30: Trans. din Mor. Ostrava.

483,9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Concert executat de orch. radio ★ 19: Causerie ★ 19.15: Recital de piano ★ 19.45: Plăci ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert coral ★ 22: Convorbire cu auditori ★ 22.15: Concert coral ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Concert de orch.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.15: Lecții de italiană predate de Maria Hermann Xydias. ★ 16.40: Eugen Wrany-Raben. Theodor Weiss citește. Cuvânt introductiv: Oskar Staudigl. ★ 17.05: Știri. 17.10: Concert coral. Dirijor: Josef Grumtman. Asociația corală Danubia. Schubert: Cântec; Brahms: Cântec popular; Pench: Cântec; Fuchs: Arie; Erban: Cântec; Laffite: Trei cântece

populare norice. ★ 18: Conf. de Rinhold Siebert.

8.15: Conf. de Alfred Schenk. ★ 18.40: Concert de după amiază. Dirijor: Karl P. ausperl-Drachenthal. Muzică militară. ★ 20: Actualități. ★ 20.25: Meteorul, știri, programul următor. ★ 20.45: Concert Lanner-Strauss: Potpourri radiofonice de Julius Bürger. Dirijor: Josef Holzer. Cu concursul: Lillie Claus (sopr.), Elisabeth Forini (soprana.); Hans Skriwanek (tenor); Dario Medima (tenor). Quartetul popular Pepi Wichart. Adalbert Vesely (gitară); Friedrich Klapper: (pian).

22: Concert dirijat de Oswald Kabasta. Orchestra simfonică vieneză. Schreiber: Simfonie op. 62.

3: Muzică de dans, capela de jazz Fox. Voce: Ronny Roland. Irving Kahal-Fain: Foxtrot; Warren: Foxtrot; Estabilla: Tango; Grothe: Foxtrot; Fox Potpourri de dansuri; Stolz: Vals englez; Grothe: Vals.

23.30: Știri serale. 23.50: Continuarea muzicii de dans. Egen: Foxtrot; Kettle: Foxtrot; Heimann: Tango; Johnson: Foxtrot; Bernice-Petkere: Slowfox; Borchert: Foxtrot; Karlick-Henn: Paso doble.

1: Muzică de țigani trans din Budapesta.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.10: Curs de semnale Morse ★ 16.30: Concert de acordeon ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. simfonică, de cură din Baden-Baden ★ 19: Vocea graniței ★ 19.20: Muzică de dans la plăci ★ 20: Emisiune șvabă ★ 21: tȘiri ★ 21.15: Die Landstreicher operetă în două acte și un prolog de Ziehrer ★ 23.20: Ora, știri ★ 23.45: Comunicate locale ★ 24: Concert nocturn trans. din Muenchen ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

19: Plăci ★ 19.30: Emisiune pentru tineret ★ 20: Clopote ★ 20.15: Ora, met., știri ★ 20.20: Sonate pentru vioară ★ 21: Causerie ★ 21.30: Concert ★ 22: Met. știri ★ 22.10: Oră veselă ★ 23.10: Muzică de dans la plăci.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert quartetului vocal Szikla ★ 14.30: Concert orch. de salon Bertha ★ 17: Emisiune pentru tineret ★ 18: Trans. dela o fabrică ★ 18.40: Muzică militară executată de orch. I inf. ★ 19.50: Poșta amatorilor ★ 20.25: Concert executat de orch. de țigani Pertis ★ 21.15: Neguțatorul de păsări, operetă de Zeller ★ 23.15: Informațiuni ★ 23.30: Concert de violoncel executat de Jenő Kerpely ★ 0.10: Plăci.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

19.30: Concert variat ★ 20.30: Rezultate sportive ★ 20.35: Recital de orgă ★ 21: Informațiuni ★ 21.20: Concert simfonic francez ★ 22: Cronica economică ★ 22.10: Piele Mêle muzical ★ 23.15: Cronica teatrală ★ 23.20: concert variat la plăci ★ 23.45: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARSOVIA 120 212 kHz.

16.35: Comunicat de bursă ★ 16.45: Plăci noi ★ 17.30: Teatrul de imaginație reprezintă audite pentru copii ★ 18: Concert de cameră ★ 18.50: Casa și familia ★ 19.10: Viața artistică a ca-

pitalei ★ 19.15: Reictal de piano de Euetache Horodyski; Schubert-Liszt: Trei cântece; Debussy: Patru preludii ★ 19.45: Reportaj ★ 20: Muzică ușoară dela Cafe Adria ★ 20.20: Conf. ★ 20.30: Continuarea muzicii ușoare ★ 20.45: Programul zilei următoare ★ 20.50: Informațiuni sportive.

21: Muzică ușoară executată de orch. radio. Dirijor: Nawrot: Orzechowski (vibrafon) Strauss: Uv. Gorsynski: Pagini de album; Massenet: Elegie; Delmaret: Intermezzo; Popy: Fontezie asiatică; Gorzynski: Cântec de dragoste spaniol; Bajgelman: Melodie Lan-ner: Vals.

21.45: Radio-jurnal.

21.55: Cum lucrăm în Polonia.

22: Concert popular executat de orch. simfonică radio. Dirijor: Oziminski; Golebiowski (tenor). La piano Urstein: Moniuszko: Uv. op. Halka; Zelemski: Dans din op. Janek; Mascagni: Trei fragmente din op. Cavaleria rustică-nă; Delibes: Balet indian din op. Lak-me; Bettinelli: Cântec; Newiadomski: Cântec.

22.45: Schiță literară.

23: Reclame și concert.

23.15: Muzică de dans dela restauran-tul Gastronomă.

24: Comunicat meteorologic.

0.05: Teatrul de imaginație reprezintă Humorul rus.

0.35: Muzică de salon la plăci.

1: Muzică de dans dela Cafe Paradis, Orch. Front.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Oră veselă pentru copii ★ 16.40: Feuilleton politic ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio. Trans. din Königsberg ★ 19: Feuilleton săptămânal sportiv ★ 19.40: Programul următor ★ 19.50: Actualități ★ 20: Teatru radiofonic ★ 20.30: La săptămâna apărării incendiilor Foc, scenă radiofonică de Bill Behm ★ 21 Kersspruch, știri ★ 21.15: Convorbiri radiofonice ★ 21.30: Muzică de dans a popoarelor europene ★ 23: Met., știri, sport ★ 24: Muzică de dans trans. din Hamburg.

1796 m. RADIO - PARIS 75. kw.
167 kHz.

18.20: Met., comunicate agricole, cau-serie ★ 19.50: Causerie ★ 20: Causerie 20.15: Știri de presă ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Melodii executate de d-na Alice Allix ★ 21.30: Țiri serale, met. ★ 21.45: Emisiune teatrală ★ 22.15: Informațiuni ★ 22.30: Muzică din opere ★ 23.30: Muzică de dans.

mână; Miller: Când cântă privighetoa-rea-foxtrot; E. Roman: Dormi, somn u-șor dragă Baby-foxtrot; Vasilescu: Po-veste de amor-tango; Andreescu: Mi-e dor de sărutarea ta-tango; Prince: Tre-bue să rămână un secret-slow; Pascoe: Imi place să mă ȋntorc pe ȋnserat-foxtrot; Leon: Inimă rusească-vals englez; Man-zatti: Sus paharul-tango; Corologos: Noaptea-tango; Seno: Să cânte lăutarii-tango; Vasilescu: Norocul meu ești tu-tango; Kerekes: Solo de xylofon.

19.00: Ora, mersul vremii; Radio-jurn-al.

19.15: Jazzul „Corologos”: Yellen: Fox-trot; Gilbert: Frumusețe-slow; Schönber-ger: Nu mă ȋntreba-vals; Andreescu: Lola, Lulu, Lili-foxtrot; Corologos: Cine te-a făcut să plângi?; Bosinceanu: A-driana-tango; Dendrino: Lasă-mă să stau aproape de tine-tango; H. May: Senora-passo-doble; Glückmann: Ochi-ȋi de jăratec-foxtrot; Vasilescu: Alham-britta-rumba; Yellen: Cățelul meu-fox-trot.

UNIVERSITATEA RADIO
LITERATURĂ:

20.00: Costache Negri de N. Petrașcu.

20.20: Muzică instrumentală (transmi-să prin doză electromagnetă); Sonata de Schubert pentru violină și pian, executată de Menges și De Greef (H. M. V.). Preludiu și coral de Bach-Busoni și Marș scoțian de Beethoven, executate la pian de Busoni (C.); Sonata No. 2 de Delius executată la viola de Tertis și la piano de Reeves (C.); Serenadă de Delius executată la viola și piano de Tertis și Reeves (C.).

20.45: Săptămâna de Mircea Grigore-scu.

21.00: Concert de seară executat de Or-chestra Radio: Rossini: Uvertură la o-pera „Tancred”; Bartock: Scene ruse-ști-suită; Massenet: Fantezie din „Gri-selidis”; Kalman: Potpuriu din opereta „Fetița olandeză”; Tavan: Mozaic No. 1 din Haydn.

22.00: Ȋntre estetic și comercial de Păstorel Teodoreanu.

22.15: Rezultate sportive.

22.25: Orchestra Radio: Akermans: Soarele a apus (solo vioară: D. Teodo-ru); Josef Strauss: Hersperus-Bhanen-vals; Ketelhey: Ȋn grădina mănăstirii; Kostal: Mănăstirea Sf. Honorat; Pas-chill: Floarea românească-potpuriu na-ȋional; Schmeling: Viața de soldat-marș.

23.00: Radio Jurnal.

23.20. Transmisiune dela un Restau-rant.

DUMINICA

23 Septembrie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

11.30 Cronica religioasă de pr. C. Dron.
11.45: Muzică religioasă (transmisă prin doză electromagnetă).

12.00: Concert de prânz, executat de Orchestra Radio: Percy Elliott: Cara-ghioșii-marș; Zeller: Vals din „Vânză-torul de pășări”; P. Lincke: Gavotă; A. Ponchielli: Dansul orelor din „Giocon-da”; Delibes: Isvorul-balet; W. Aston: Glume muzicale.

13.00: Cota apelor Dunării, Concert de prânz (transmis prin doză electromag-netică); Uvertura la „Italianca în Alger” de Rossini, executată de Orchestra Polydor (P.); Invitație la vals de Weber, executată de Orchestra Simfonică din Basel, dirijată de Weingartner (C.) Menuet în Sol de Scarperia și Menuet de Boccherini, executată de sextetul St. James (C.); Povești din pădurea vi-eneză-vals de Joh. Strauss, executat de Orchestra operei de stat din Berlin, dirijată de Hugo Rüdell (O); Fantezie din „Puterea destinului” de Verdi, exe-cută de Orchestra Simfonică dirijată de Manfred Gurlitt (P); Marșul încor-nării din „Profetul” de Meyerbeer exe-cutat de Orchestra New Queen's Hall dirijată de Wood (C).

13.45: Dorel Livianu-diseur: muzică ușoară.

TITI BOTEZ

CANTA NOUILE
SALE ȘLAGARE LA

RESTAURANTUL - GRĂDINA

GHIȚĂ IORDĂCHESCU

IN DOSUL CASEI DE DEPUNERI

ORA SATULUI

17: Fructele industrializate de Al. Scarlat.

17.15: Muzică românească.

17.30: Prof. S. Mehedinȋi: De vorbă cu sătenii.

17.45: Viața satului de George Acsin-teanu.

18.00: Muzică de dans executată de Jazzul Corologos: Yellen: Ȋntre-mă de

Citiți toți azi:

ȋn „LECTURA”

— FLOAREA LITERA-TURILOR STRAINE—

CĂILE ATOTPUTERNICULUI!...

de

SOMERSET MAUGHAM

Un roman de savuroasă ironie englezească, urmă-rind cu mult haz metodele pișichere și îndă-rătnice ale femeii, când își pune ȋn gând să facă „din coadă de câine siță de mătase”.

Numărul cuprinde „Pagina humorului”. „Jocuri încrucisate”.

Lei 4 Romanul complet. — La chioscuri și librării

Superheterodyna 4+2

— Montaj modern cu heptode, diodă, pentode și vorbitor electrodynamic —

Montajul acesta este alcătuit din următoarele etaje:

- Filtru de bandă de intrare.
- Heptoda ca lampă oscilatoare-modulatoare și circuitul oscilator.
- Filtrul de bandă de frecvență medie.
- Lampa pentodă amplificatoare de frecvență medie.
- Transformatorul al doilea de fr. medie.
- Dioda ca demodulatoare.
- Dispozitivul volumcontrol prin potențiomtru.
- Amplificator de frecvență joasă cu o pentodă de fr. înaltă.
- Lampa amplificatoare finală (pentoda de putere).
- Electrodinamic cu excitarea paralelă.

Montajul mai este echipat și cu fadingcontrol automat, care acționează asupra etajului oscilator-modulator și etajului amplificator de frecvență medie.

ajustarea monoreglajului servește în cazul acesta, condensatorul de compensație A_2 (când condensatorii variabili sunt deschiși) sau prin modificarea inductivității (când condensatorii sunt închiși).

Prin modificarea inductivității înțelegem operațiunea de a schimba plasarea conexiunii între selful de unde scurte și condensatorul variabil respectiv, sau eventual operațiunea de ajustare a segmentelor.

Una din metodele practicate în fabrici pentru ajustarea inductivității selfurilor de unde scurte este următoarea: conexiunea de la self la condensatorul variabil o începem pe carcasa selfului, însă nu în partea întoarsă spre condensator, ci în aceea opusă. Mergând cu conexiunea odată la dreapta sau odată la stânga, am realizat o selfinducție egală cu „o spiră în plus” sau „o spiră în minus” la self. Dacă trecem acum conexiunea deasupra selfului, putem să obținem ori-

rea suferită din energia incidentă nu are nici o importanță, căci aparatul dispune de o amplificare, deci și o „sensibilitate” enormă.

Filtrul de bandă

...este format din două selfuri, fiecare bobinat pe o carcasă. Cuplajul între filtrele de bandă este făcut prin inducție: distanța între carcase este de 40 mm., iar selfurile, având axul paralel, inducția înlocuiește organele speciale de cuplaj. Dealtfel, selfurile filtrului de bandă de intrare sunt executate, parte ca selfuri cilindrice (unde normale), parte ca selfuri „fagure” (unde lungi). Cu ajutorul comutatorului scurtcircuităm selfurile de unde lungi, atunci când recepționăm undele medii. La recepția undelor lungi, selfurile gamei de unde medii sunt legate în serie cu acele ale gamei de unde lungi.

Cuplajul între cele două circuite ale filtrului de bandă, fiind pur inductiv,

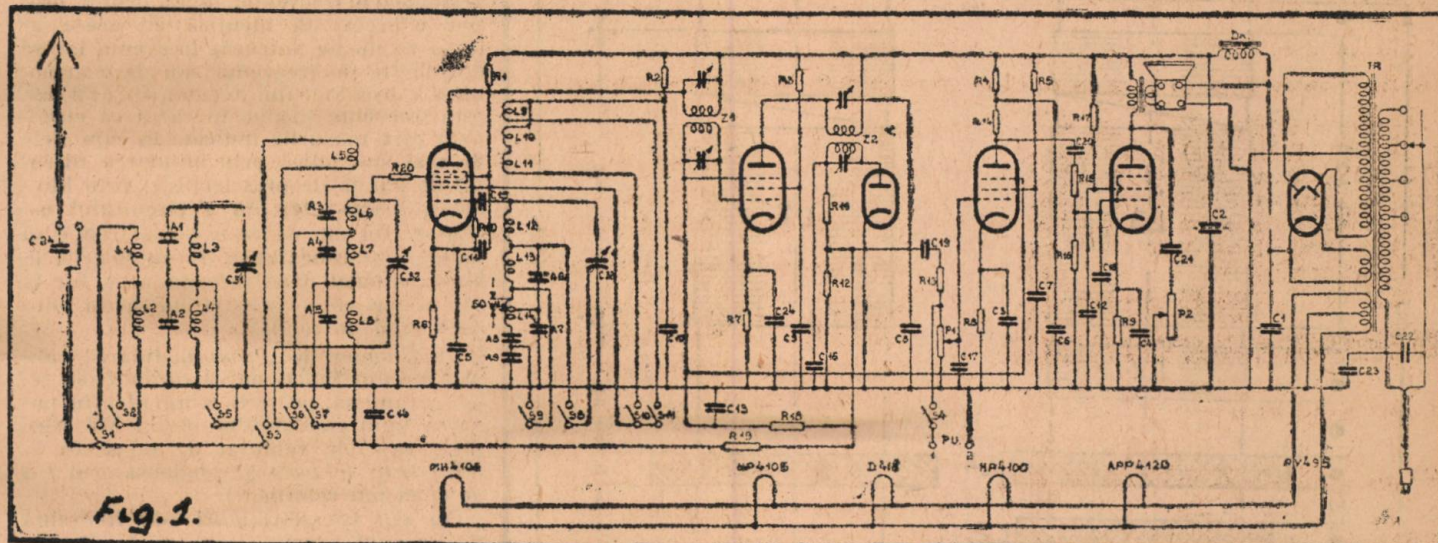


Fig. 1.

Gamele de undă, recepționabile sunt: 19—50, 200—600, 2000 metri. Acestea sunt caracteristicile montajului și orice amator-constructor va înțelege mai mult din înșirarea lor obiectivă decât dintr-o introducere poetică, a descripției.

Circuitul antenei

Antena este cuplată inductiv cu selful primului circuit de filtru de bandă.

Selful de antenă L_1 — L_2 este bobinat pe o carcasă comună cu selful de acord L_3 — L_4 a primului circuit. Pentru recepția unui post local puternic sau la prezența unor paraziți locali extrem de puternici, putem să reducem lungimea electrică a antenei printr-un condensator C. 24.

Pentru recepția undelor foarte scurte nu vom întrebuința nici un filtru de bandă, ci vom pune antena la selful L_5 , care se bobinează pe carcasa celui de-al doilea self al filtrului de bandă. Prin urmare, la acest montaj trebuie să ajustăm toți condensatorii de acord montați pe un ax, pentru acordul exact în două game de undă (200—600 și 800—2000), iar condensatorul variabil al circuitului modulator și acela al circuitului oscilator trebuie să asigure totodată și acordul perfect în gama de 19—50 metri. Pentru

ce inducție intermediară între aceste două valori extreme. Iată de ce nu putem sfătui pe nimeni să schimbe forma conexiunilor de unde scurte, într-un aparat industrial gata cumpărat: ajunge o mică mutare a unei conexiuni spre a strica acordarea dată la fabrică.

În cazul nostru, un condensator padding pentru gama de unde scurte, nu este necesar. Dacă nu reușim deloc cu ajustarea acordului exact între condensatorii variabili ai circuitelor oscilator și modulator, atunci putem să renunțăm la acordul circuitului modulator pentru undele scurte și să aducem oscilațiunile antenei, cu ajutorul comutatorului de lungimi de unde, adică numai în poziția „unde scurte” a acestuia, printr-un condensator numai de 5 cm. capacitate, direct la circuitul oscilator. În cazul acesta, aparatul lucrează în montaj „autodyna”, însă și-a pierdut o parte din sensibilitatea (bineînțeleasă numai în gama undelor scurte).

Dacă ne este posibil să folosim o antenă prevăzută cu un cablu de coborire blindat, adică o coborâre executată cu cablu special blindat. În cazul acesta, oscilațiunile parazitare („paraziții” recepției) sunt mult atenuate, iar pierde-

vom executa conexiunile lor în felul cel mai anticapacitiv, adică fără capacități parazitare.

Spre a evita influența directă a unor oscilațiuni parazitare asupra circuitului al doilea al filtrului de bandă sau asupra circuitului oscilator, trebuie să blindăm cât mai bine circuitele, respectiv selfurile lor. Anume, selfurile filtrului de bandă de intrare trebuie să primească un blindaj comun spre a nu exclude cuplajul între cele două jumătăți ale filtrului de bandă. Întrucât însă nu avem nici interesul să mărim cuplajul între acestea, vom plasa blindajul la o distanță, pe cât posibil mai mare, de selfuri.

În schița de plasament blindajul acesta a fost executat în așa fel, încât cuprinde nu numai cele două carcase ale filtrului de bandă ci și agregatul cu trei condensatori variabili. Acest procedeu prezintă avantajul blindării condensatorilor, cari astfel vor fi ferite de atingerea segmentelor, etc., de către cei neche-mați.

Circuitul oscilator

Selfurile circuitului oscilator se execută, pentru toate trei game de undă (Continuarea în pag. 26)

pe o carcasă comună. Această grupă de selfuri va fi blindată printr-un cilindru de aluminiu, de 7 cm. diametru. Spiarele selfurilor de reacție trebuie să fie — conform desenului — foarte aproape de spiarele selfurilor de grătar (de acord), spre a garanta o oscilare egal de intensă pe toată întinderea gamelor.

Selful de reacție este comun pentru gama de unde medii și lungi. El va fi executat în două jumătăți, care se plasează imediat lângă selful de acord al gamei de unde medii respective de unde lungi. La recepția undelor lungi, ambele jumătăți ale selfului de reacție sunt în funcțiune, iar la recepția undelor normale se scurtcircuitează o parte din selful de reacție, cu ajutorul con-

avem alte circuite cuplate cu circuitul oscilator, căci acestea ar absorbi o parte din energia oscilațiilor. În special, la recepția undelor scurte putem să întâlnim cazul acesta.

De exemplu, selful de reacție al gamelor de unde medii și lungi, care rămâne liber în cazul recepției pe unde scurte, poate să funcționeze cu ajutorul capacității lui proprii, ca un circuit oscilator în unde scurte. Deși selful pomenit este suficient distanțat de acela al gamei de unde scurte și fără, selful de unde medii, fiind scurtcircuitat, servește ca un fel de blindaj, trebuie să evităm totuși conexiunile paralele în locul acesta, căci ele ar însemna o capacitate parazitară fatală. Deaceia, condensato-

ding A_s , respectiv A_s și A_e . Capacitățile reziduale (cari se ivesc atunci când rotorii condensatorilor sunt deschiși) sunt compensate prin trimerii A_1-A_7 .

Pentru a dispune de toată gama undelor lungi, vom căuta să dăm o capacitate reziduală cât mai mică circuitelor acordate ale acestei game. Pentru aceasta, nu vom lega rotorii trimerilor gamei ($A_1-A_4-A_6$) și nici trimerul gamei de unde scurte A_3 cu „pământul”, ci cu capătul selfurilor respective. Prin aceasta vom reuși să mărim eficacitatea lor pentru gama undelor medii, iar influența lor pentru gama undelor lungi va fi neglijabilă.

Selectivitatea

...realizabilă cu acest montaj este dată, nu numai prin filtrul de bandă de intrare (preselecție), ci mai mult prin transformatorii de frecvență medie. Aceștia sunt executați ca filtre de bandă bilateral acordate. Fenomenul cel mai neplăcut la multe construcții de superheterodină este așa zisa „pseudointerferență”. Noi putem să eliminăm această pseudo-interferență, care se naște numai la anumite lungimi de unde recepționate, anume când frecvența incidentă și o armonică a frecvenței oscilatorului produc o frecvență identică cu aceea aleasă ca medie, întrucât frecvența lor se deosebește de frecvența sau de o armonică a oscilatorului tocmai cu atât cât este frecvența medie, în cazul că eliminăm prin măsurile indicate în capitolele de mai sus, adică prin blindarea filtrului de bandă de preselecție și prin blindarea foarte îngrijită a circuitului oscilator. Tot din cauza aceasta, trebuie să blindăm și conexiunea de antenă, de la bușca antenei până la comutator. Iar la comutator, contactele trebuie să fie blindate unul de celălalt.

Un fenomen de „Cross-modulare”, care provine din funcționarea cablului de rețea ca antenă, poate fi eliminat prin punerea unui condensator de 0,1 MF (C_{22}) între capetele cablului de rețea. În același scop servește și condensatorul C_{23} de cinci mii centimetri.

Cei doi transformatori de frecvență medie sunt executați în mod identic. Toate conexiunile, cari au potențialul frecvenței medii (servesc pentru conducerea frecvenței medii) sunt blindate cu îngrijire.

În urma amplificării enorme trebuie să luăm măsuri pentru înlăturarea unei reacții. În acest scop, vom lua măsuri ca frecvența medie să nu intre în etajele de frecvență joasă. Ca frecvență medie, a fost aleasă 125 KHZ. Poate, că unele circumstanțe locale determină o altă frecvență medie, ca optimă, căci recepția unui post local foarte puternic este posibilă și pe o armonică. În cazul că această armonică turbură recepția unui post străin, putem să modificăm frecvența medie până când dispărește acest deranjament.

Demodularea

...este făcută printr-o diodă, iar frecvența medie este purificată de resturile frecvenței medii, prin condensatorii și rezistențele R_{11} , R_{13} , C_{16} și C_{17} . Potențiometrul P_1 servește ca regulator de intensitate. În ceea ce privește detectarea cu diodă, trebuie să știm, că ea are numeroase avantaje asupra obicinuitei detectări cu lampa detectoare triodă sau pentodă, etc., deoarece nu se comunică grătarului lampii următoarele componente de curent continuu a plăcii și astfel,

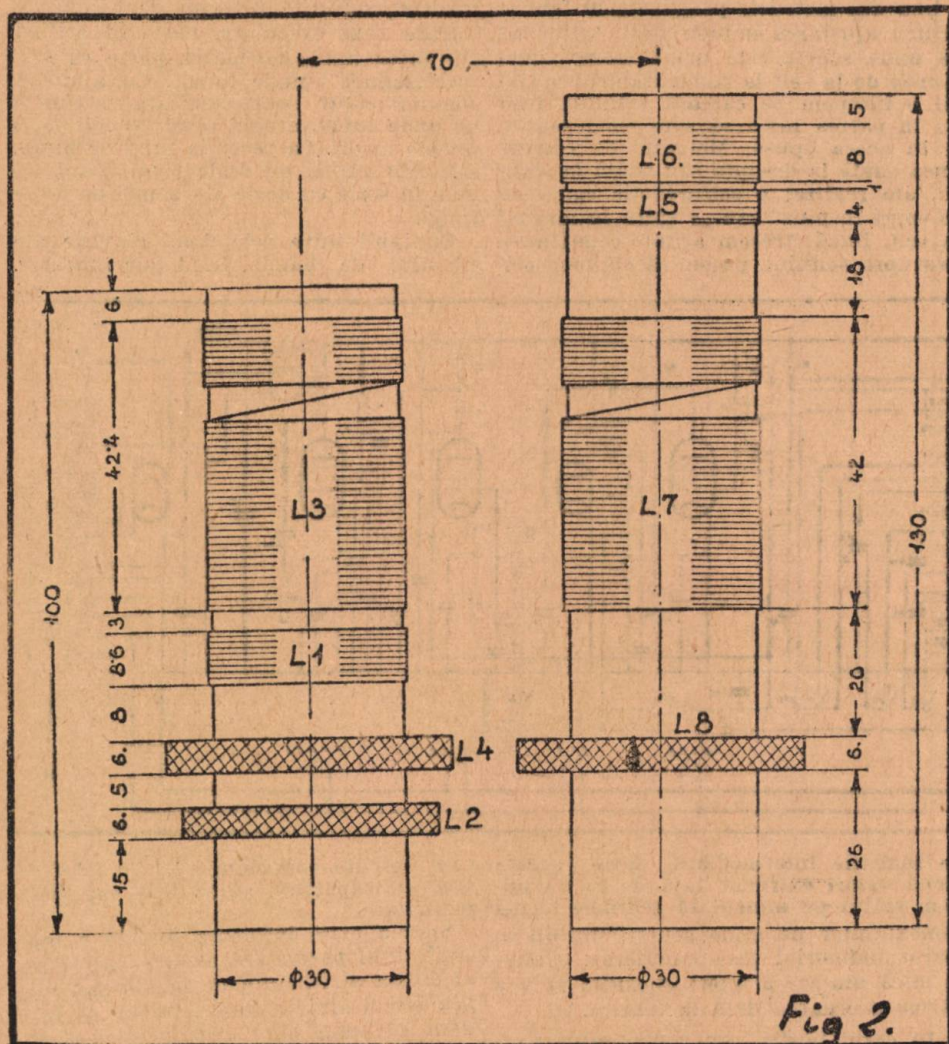


Fig. 2.

densatorului padding A_s . Acest procedeu ne permite să economisim un contact la comutatorul lungimilor de unde. Bineînțeles, trebuie să avem grijă, ca în gama undelor lungi să nu se nască o oscilație proprie a circuitului format din selful de grătar a undelor lungi și din condensatorii de compensație A_6-A_7 . S'ar putea întâmpla că oscilația generată în oscilator să provoace o oscilație în circuitul susmenționat. Însă, în cazul că acești doi condensatori de compensație nu se vor lega la un contact comun al celor două selfuri, ci la un contact intermediară (priza intermediară) a selfului de acord unde lungi L_{14} , am evitat și acest pericol.

Spre a avea o oscilație sigură și egal de intensă pe toată gama, deci o oscilație liberă de regiuni moarte, trebuie să luăm măsuri împotriva pierderilor de frecvență. Vom observa deci să nu

cul C 10 trebuie să fie foarte aproape de carcasa și contactul „catoda” al acestui condensator trebuie să fie plasat chiar în apropierea imediată a catodei lampii heptode.

Cuplajul între cele două circuite de unde scurte va fi zădărnicit printr-o măsură originală și inedită. Anume, segmentele rotorilor se vor conecta, prin cabluri flexibile izolate, direct cu contactele comutatorului de lungimi de unde. În schema de principiu, aceste conexiuni sunt însemnate prin linii trase până la rotorul condensatorilor variabili.

Echilibrarea acordului.

...pentru monoreglaj se va face prin confecționarea unor selfuri de oscilator cu un număr de spire mai mic decât ar fi necesar, precum și prin legarea acestor selfuri în serie cu condensatorii pad-

lampa următoare, care primește oscilațiunile detectate prin condensatorul C_{10} , lucrează întotdeauna în punctul optim al caracteristicii.

Schema de principiu arată toate elementele unui etaj demodulator cu diodă, executat conform cerințelor moderne. Întrucât dioda nu amplifică nimic, ci demodulează numai, ea nu a fost socotită în rândul lămpilor amplificatoare. Din cauza aceasta, aparatul nu are „5+1” lămpi, ci „4+2”, adică patru lămpi amplificatoare, una demodulatoare și una redresoare.

Fadingcontrolul

...automat se bazează pe curentul de placă al diodei. Scăderea de tensiune produsă dealungul rezistenței R_{12} este filtrată prin rezistențele și condensatorul $R_{18}-C_{13}$, precum și prin R_{19} și C_{14} . Potențialul astfel obținut este utilizat ca negativare suplimentară, la grătarul al patrulea al lămpii heptode, apoi la grătarul al treilea al pentodelor de frecvență înaltă. La recepția undelor scurte nu trebuie să influențăm negativarea lămpii oscilatoare-modulatoare, căci prin aceasta am provoca o modificare a frecvenței generate în circuitul oscilator și din această pricină, s'ar produce anumite intermitențe. Din această cauză, contactul respectiv al comutatorului (S_6) nu este conectat cu C_{24} , ci cu rotorul părții a doua a condensatorului variabil C_{32} .

Tuning-meter

...sau pe românește, „controlul vizual al acordului” poate fi adaptat acestui montaj. Avantajul lui este că putem să procedăm la acordarea aparatului pe o undă dorită, fără să auzim șuerate, para-ziți, etc. în timpul acordării. În circuitul de placă a lămpii amplificatoare de frecvență medie vom intercala două borne, de care vom lega un galvanometru (miliampermetru), având o scală de 0—4 mA. Cu cât acul acestui instrument arată mai mult, cu atât mai mult ne-am apropiat de acordul precis pe undă căutată.

Pick-up!

...figurează între dorințele multor amatori și astfel, posibilitatea de a asculta plăci de patefon în hautparleur, trebuie oferită constructorului. Comutatorul de lungimi de unde are poziție specială, în care bușca PU 1. este conectată cu capătul interior a potențiometrului-volumcontrol P1. Intrucât bușca PU. 1. este scasă din funcțiune atunci, când trecem la „recepție”, bananele pickupului pot rămâne introduse în bușcele PU., fără să influențeze recepția. În schimb, antena poate să rămâie la aparat chiar și atunci când amplificăm plăci de patefon, deoarece comutatorul scoate din funcțiune selfurile de reacție ale oscilatorului îndată ce comutatorul este pus în poziția „PU”.

Amplificarea

...în joasă frecvență este deosebit de puternică, folosind o pentodă de frecvență înaltă ca amplificatoare prin rezistențe și capacități. Acest etaj este cel mai sensibil față de oscilațiuni parazitare și de aceea, tensiunea de placă a fost încă odată filtrată prin rezistența R_4 și condensatorul C_6 . Frecvența medie este împiedicată să ajungă la grătarul acestei lămpi, deoarece rezistența R_{13} și condensatorul C_{17} înlocuiesc obicinuital soc

de frecvență înaltă. În mod analog, în-
trebuințăm în circuitul de grătar al
lămpii finale, rezistența R_{15} și C_5 . Ten-
siunea ecranului lămpii finale este re-
dusă prin R_{17} .

Negativarea lămpii finale este produsă prin scăderea de tensiune produsă de

4 volți 1,1 amperi încălzirea redresoarei și

4 volți 6 amperi încălzirea filamente-
lor.

Valorile acestea sunt datele consuma-
ției reale.

Selfurile și conexiunile

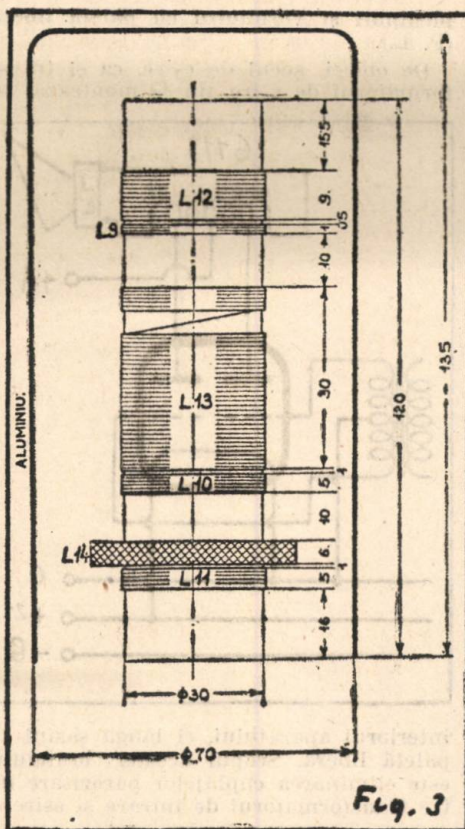
Selfurile se vor executa pe baza datelor de mai jos, iar conexiunile trebuiesc făcute cu chibzuire și în modul cel mai judicios. La un aparat de talia celui de față, de care nu se va apuca decât un constructor, iscusit, nu pot fi prescrise conexiunile. Dealtfel, chiar și descrierea aparatului a fost făcută în modul cel mai obiectiv și real, evitând toate amănuntele cari nu cadrează cu partea tehnică. În capitolele de mai sus, au fost indicate numeroase procedee și apucături, cari sunt de obicei secretul unui laborator sau atelier de fabricație și cari nu pot fi ghicite de amatorul constructor. Montajul de față este prea dificil pentru un începător, în schimb dă deplină satisfacție unui constructor experimentat.

Planul de plasare a pieselor indică și distanțele optime, a pieselor principale. Piesele mărunte sunt plasate dedesubtul șasiului, fiecare la poziția cea mai favorabilă.

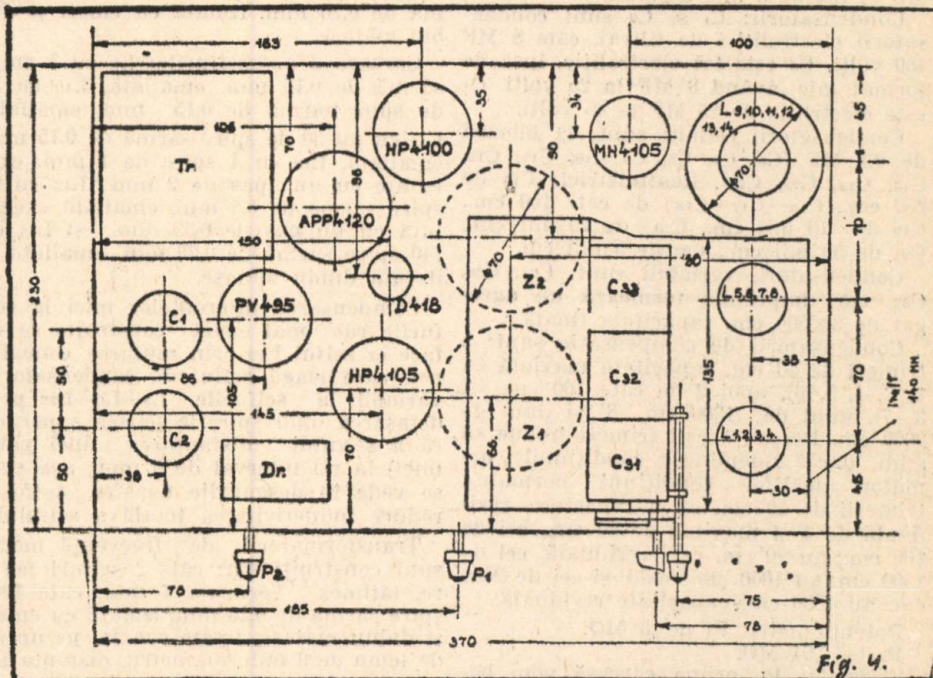
Cine a mai montat aparate superheterodyne alimentate din sector, va cunoaște modul de procedare și va reuși. Începătorii să experimenteze întâi montarea aparatelor mici „2+1”, etc., apoi să încerce montajele mai complicate și numai după ce s'au familiarizat cu construirea și punerea la punct, pot să riște realizarea unui aparat mare. Într'un cuvânt, acest montaj nu e recomandabil decât pentru amatori înaintați.

Lista de materiale

Lămpile: O heptodă, o pentodă de frecvență înaltă exponențială, o diodă simplă, o pentodă de frecvență înaltă normală, o lampă finală pentodă de pu-



curentul catodic a finalei dealungul rezistenței R_a. Ar fi greșit să întrebăm consumația totală a aparatului pentru producerea negativării, deoarece această consumație este mereu supusă



schimbărilor în urma activității fading-controlului automat.

Transformatorul de rețea se va dimensiona pentru
250 volți 50 mA curent de placă și de
excitare.

tere indirect încălzită, o lampă redre
soare biplacă.

Rezistențele: R_1 și R_2 câte 20 m
ohmi, R_3 are 0,3 MO, R_4 are 0,05 MO.
 R_5 are 2 MO, R_6 are 400 ohmi. R_7 este d
(Continuare în pag. 28)

SEAFATURI PRACTICE

Finala Class B

...fiind o lampă specială push-pull, nu poate lucra fără transformator de intrare și eșire. În descrierile publicate până acum s'a arătat întotdeauna numai varianta cu transformatorul de eșire adaptat vorbitorului electrodynamic. Majoritatea amatorilor preferă unui electrodynamic, un difuzor cu paletă liberă. Acesta este mult mai eficient decât electrodynamicul și lucrează excelent — dacă dispunem de un șoc de eșire, care adaptează difuzorul cu paletă liberă, circuitului de placă a finalei „Class B”.

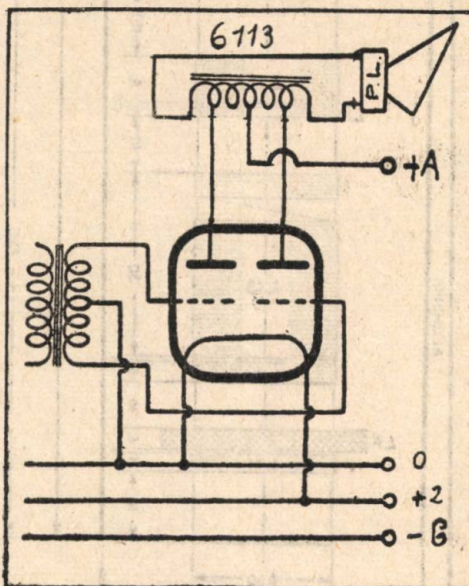
Aceste șocuri de eșire au și început să apară în mâinile amatorilor, dar — în lipsa unei îndrumări din partea revistei noastre — nimeni nu știe, cum să le folosească. Vom lămurii acum chestiunea.

Transformatorul de eșire are două bobinaje distincte: primarul cu priză mediană și secundarul adaptat vorbitorului, așa cum s'a arătat în descrierile celor trei montaje Class B apărute până acum.

Șocul de eșire are un singur bobinaj, prevăzut cu cinci contacte, și anume: o priză mediană pentru racordul tensiunii anodice pozitive, două prize intermediare pentru racordul plăcilor și două borne finale (contactele exterioare) pentru racordarea difuzorului cu paletă liberă. Desenul nostru arată o lampă finală Class B împreună cu șocul de eșire

pushpull și vorbitorul cu paletă liberă (P. L.).

De obicei, șocul de eșire, ca și transformatorul de eșire, nu se montează în



interiorul aparatului, ci lângă șasiul cu paletă liberă. Scopul acestei orânduirii este eliminarea cuplajelor parazitare între transformatorul de intrare și eșire.

Cu ajutorul acestui joc de eșire, vorbitorul cu paletă liberă poate reda fără distorsiuni o energie modulată de 1, 5-2 wați.

Foc, ajutor

În cele mai multe orașe din Franța nu există pompieri profesionali reușiți în cazarmă. Cei, care apără orașele contra incendiilor, sunt în general voluntari, ale căror locuințe sunt risipite în oraș.

Când se produce un incendiu, ei sunt avertizați, fie prin toxin, fie prin apelul unei sirene. Dar aceste semnale sonore au neajunsul de a neliniști în același timp întreaga populație care se năpustește la locul incendiului, stânjenind astfel operațiile salvatorilor.

Orașul Asnières, din inițiativa unui tânăr pompier a recurs la o soluție mai ingenioasă, anume: un post emițător de radio de mică putere, pe unde scurte, lansează apeluri de alarmă și acționează la fiecare pompier o sonerie electrică.

Mașina primului transport, îndreptată spre locul incendiului, transportă deosemena un emițător de T. F. F., care permite la nevoie să se ceară de urgență un ajutor de la cazarmă.

Acest sistem, aplicat de câțiva ani în periferiile Berlinului, a dat foarte bune rezultate.

500 ohmi, R_s de 5 mii ohmi, R_0 de 500 ohmi, R_{10} de 25 mii ohmi, R_{11} de 0,1 MO, R_{12} de 0,5 MO, R_{13} de 0,1 MO, R_{14} de 0,2 MO, R_{15} de 0,05 MO, R_{16} de 0,5 MO, R_{17} de 0,02 MO, R_{18} de 2 MO, R_{19} de 2 MO și R_{20} de o mie de ohmi.

Condensatorii: C_1 și C_2 sunt condensatorii electrolitici de filtraj, câte 8 MF 450 volți. C_3 este tot electrolitic, însă de format mic, având 8 MF la 25 volți. C_4 este electrolitic de 25 MF la 25 volți.

Condensatorii ceilalți sunt: 11 blocuri de 0,1 MF (C_5 , C_7 , C_8 , C_9 , C_{10} , C_{11} , C_{12} , C_{13} , C_{14} , C_{22} , C_{24}). Centimetrici: C_{15} de 250 cm., C_{16} — C_{17} — C_{18} de câte 100 cm., C_{19} de 10 mii cm., C_{20} de 20 mii cm., C_{21} de 50 mii cm., C_{23} de 5 mii cm.

Condensatorii variabili sunt: C_{31} , C_{32} , C_{33} , cari împreună formează un agregat de 3×500 cm. capacitate finală.

Condensatorii de compensație sunt: 5 trimeri de 50 cm. capacitate maximă (A 1, 2, 4, 5, 6), apoi 2 de câte 100 cm. (A 3—7), unul de 1300 cm. (8) și unul de 2000 cm. Despre acești trimeri trebuie să știm, dacă îndeplinesc condițiile următorii (dealtfel condiții normale): trimeri de 50 cm. au o capacitate reziduală de 4 și maximă de 50 cm., cei de 100 cm., au 20 cm. cap. reziduală, cei de 1300 cm. au 1000 cm. rezid. și cei de 2000 cm. au 1500 cm. capacitate reziduală.

Potențiometri: P_1 de ,5 MO.

P_2 de 0,04 MO.

Selfurile: Pe prima carcasă vom bobina: L_1 cu 50 spire, 0,15 email, L_2 cu 100 spire sârmă de 0,26 emailată și izolată dublu cu mătase, L_3 cu 106 spire sârmă emailată 0,3 mm. bobinată cu un pas de 0,35 mm., apoi L_4 cu 208 spire sârmă de 0,26 mm. izolată cu email și dublu mătase.

Carcasa 2 are selfurile: L_5 cu 20 spire sârmă emailată de 0,15 mm., L_6 are 4 spire sârmă de 1 mm. emailată bobinate cu un pas de 2 mm., L_7 are 106 spire sârmă emailată de 0,3 mm. bobinată cu un pas de 0,35 mm., L_8 are 208 spire sârmă de 0,26 mm. izolată cu email și dublu mătase.

Carcasa 3 are selfurile: L_9 cu 7 spire sârmă de 0,15 mm. emailată, L_{10} cu 30 de spire sârmă de 0,15 mm. emailată, L_{11} cu tot 30 de spire sârmă de 0,15 mm. emailată, L_{12} cu 4 spire de 1 mm. executate cu un pas de 2 mm., L_{13} cu 90 spire sârmă de 0,3 mm. emailată executată cu un pas de 0,35 mm. și L_{14} cu 140 spire sârmă de 0,26 mm. emailată și izolată dublu mătase.

Compensarea diferențelor mici la selfurile cât mai exact construite se va face la selful L_{12} prin mutarea conexiunii, care leagă selful de condensatorul variabil, la selfurile L_3 — L_6 — L_{13} prin detașarea unor spire la partea superioară a selfului (distanțarea unei părți mici) la un interval de 5 mm., așa cum se vede în desenele noastre. Astfel e reduce inductivitatea totală a selfului.

Transformatorii de frecvență medie sunt construiți din: câte 2 selfuri fagure, lățimea fiecăruia 7 mm. câte 1200 spire sârmă de 0,26 mm. izolată cu email și dublu mătase, fixate coaxial pe un ax de lemn de 9 mm. diametru, distanța între selfuri fiind de 25 mm.

Acordul transformatorilor de fr. medie se face prin câte 2 condensatori de 100 cm. destul de mici ca să-și găsească loc în cilindrele de blindaj de 7 cm. diametru, în care adăpostim transformatorii de frecvență medie. În schița de pla-

sare, transformatorii de frecvență medie apar dedesubtul șasiului, însemnați cu Z_1 — Z_2 .

Redresorul se compune din șocul cu miez de fier și transformatorul de rețea, anume: șocul DR are 300 spire sârmă de 0,25 mm. emailată, bobinată pe un miez de fier de 4 cm. pătrați secțiune, format din tole de 0,35 mm. grosime, ferosiliciu cu 0,2 mm. întrefier.

Transformatorul de rețea are bobinajul primar adaptabil pentru mai multe tensiuni de rețea. Bobinajele secundare au 2×300 volți 50 mA (în cazul acesta obținem la o consumație de 60 mA curent redresat, o tensiune de 250 volți curent continuu), apoi 4 volți 1,2 amperi pentru filamentul lămpii redresoare și 4 volți 6 amperi pentru încălzirea filamentelor.

Șasiul este din aluminiu 2 mm., iar cilindrii de blindaj din aluminiu de 1 mm. grosime. Conexiunile se execută cu sârmă de 1,5 mm. grosime, trecută prin tuburi izolatoare. Piese mici (condensatorii centimetrici, etc.) vor fi plasate în apropierea imediată a locului de întreținere.

Acest aparat, bine executat, asigură o selectivitate de 7 KHz, aduce ziua 3—5 posturi de difuziune în gama undelor scurte și 3—10 posturi în gama undelor medii și lungi. Seara, toate posturile sunt accesibile. Excitarea dinamicului se va lua din curentul redresat și filtrat numai prin C_1 . Antena să fie exterioră, cu coborârea blindată. Toate celelalte calități rezultă din descripție tehnică și deci nu e necesar să fie pomenite încă odată.

ING. C. BASARABEANU

poate mai modern, lucrează pe gama 200—2000 mtr. și aduce toate posturile. Costul lui depinde de felul execuției și variază între 7500—9500 lei, în cutie. Sursele de curent sunt aceleași ca și la CB 4, cu deosebire că acesta lucrează cu un acumulator de 2 volți, pe când superheterodina poate fi construită, atât pentru 2 volți, cât și pentru 4 volți încălzire. Intrucât, dv. doriți o selectivitate perfectă, nu vă recomandăm aparatul „CB 3”, care are numai trei circuite acordate.

8732. AUREL VASILESCU, Giurgiu.

Rog schițați-mi schema de principiu a aparatului „Maximus 2+1” cu trei game de unde.

Indată ce ultimele încercări cu acest montaj vor fi încheiate, se va publica descrierea amănunțită (probabil chiar într-una din numerele viitoare). Cu o schemă de principiu susceptibilă încă de modificări, nu v'am ajutat cu nimic. Dealtfel, din desenul dv. rezultă că voiti să experimentați montajul la sectorul de curent continuu, iar noi încă nu am făcut încercări cu modelul de curent continuu.

2) Vreau să înlocuiesc selfurile aparatului „Ghiataor 3 C”, cu altele, pentru a obține o recepție mai bună, în gama undelor lungi.

Schema aparuta în No. 307, raspunsul 8651 este perfect corespunzătoare scopului urmărit de dv. și modificarea va aduce o îmbunătățire serioasă a recepției în gama de unde lungi. De cuplajul inductiv al antenei nu aveți nevoie, acest lucru putând fi înlocuit în manieră de „auto-transformator”, dacă veți face o priză intermediară în selful de unde lungi S_2 , exact la o treime a bobinajului, pornind de la capătul conectat cu „minusul general” și legați antena printr'un condensator fix de 2000 cm. la această priză intermediară. În felul acesta, nu mai aveți nevoie de comutarea selfului de antenă, deoarece la recepția undelor normale când S_2 este scurtcircuit, energia este totuși îndusă în selful S_1 , iar la recepția undelor lungi, S_2 funcționează față de antenă ca un autotransformator. Influențarea selectivității poate fi realizată prin montarea mai multor bucle de antenă, cari se leagă de priză susmenționată, prin condensatori fixi de valoare diferită: 500, 1000, 2000 cm., etc.

8734. N. NICOLAIDE-PRAPORGESCU.

O schemă pentru un aparat cu două lămpi.

În lipsa indicațiilor mai ample, presupunem că acest montaj trebuie să funcționeze la sectorul de curent alternativ. Cel mai simplu montaj 2+1 de curent alternativ a fost publicat în 261 al revistei sub denumirea „Minimax 2+1”. Dacă mai așteptați puțin, veți avea un montaj mai nou, cu trei game de unde.

8738. TRETIACOF ALEXANDRU, Ploiești.

Am realizat montajul 2+1, nu aud mai nimic, aparatul păre.

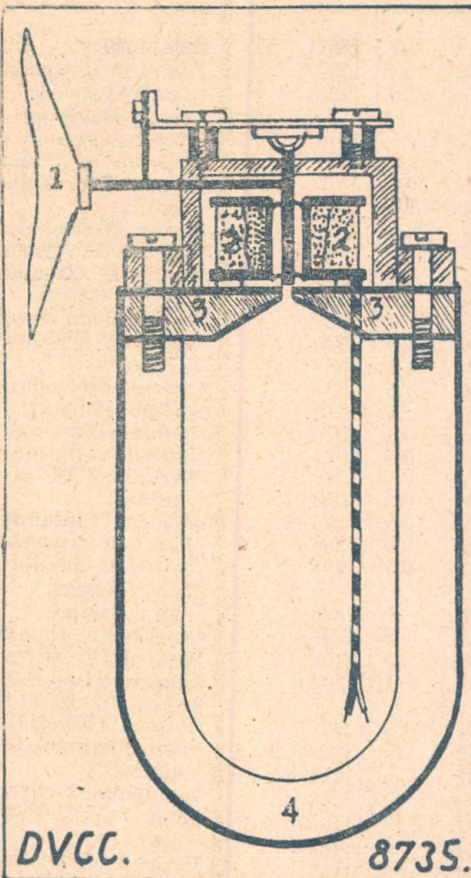
Este dovadă că ați comis unele greșeli la montare. Anume, ați inversat reacția la selful undelor medii, iar ecranul lămpii detectoare i-ați dat o tensiune prea mare. Prevedeți un potențiometrul de 0.05 MO pentru reglarea tensiunii de ecran a detectoarei, în așa fel încât un contact exterior al potențiometrului să fie conectat cu catoda, cursorul cu ecranul lămpii și contactul celălalt cu o rezistență de 0.1 MO. Rezistența aceasta se va lega cu plusul anodic filtrat prin 20.000 ohmi. Pentru stabilizarea ecranului veți folosi un condensator de 0.1 MF, pentru filtrarea curentului de placă vor rămâne cele două piese prevăzute în schemă, adică rezistența de 2.02 MO și condensatorul de 2 MF. În cazul că nu puteți pune, la punct aparatul și nu găsiți greșelile, trimiteți-ne aparatul cu lămpile sale printr'un comisionar.

8735. DR. GRIG. HORNICKER, Sturzeni-Dâmbovița.

Diffuzorul meu cu paletă liberă nu funcționează cum trebuie. Cutia construită conform indicațiilor dv., nu este de vină, deoarece sistemul lucrează neclar chiar și fără cutie. Care poate fi cauza? Când l'am cumpărat într'un magazin, sistemul funcționa bine.

Pentru a ne putea înțelege, reproducem aici desenul unui sistem cu paletă liberă, în care membrana este însemnată cu 1, bobina cu 2, armaturile magnetului cu 3 și magnetul cu 4. Avantajul acestui sistem față de cel magnetic cu 4 poli este că paleta ce tre-

ce prin axul bobinei 2, nu poate atinge armaturile 3—3, deoarece nu ajunge până acolo. La dvs. este cazul unei dereglări: paleta vibratoare, care trebuie să fie distanțată la o zecime de milimetru de armături, s'a apropiat prea mult și le atinge. Paleta trebuie reglată din nou la distanța optimă



de 0.1 mm. și atunci audiația va fi iarăși plăcută. La alte sisteme cu paletă liberă, poate felul de dispunere al pieselor este altul. În fond însă sistemul lucrează la fel.

8741. PAUL N. V. Vâlcea.

1) Care este costul aparatului „CB 2” cu vorbitor cu paletă liberă, în cutie?

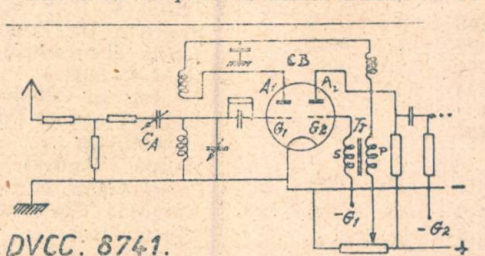
Fără baterii, trei mii lei. Cu acumulator de 2 volți 96 amperiore și o baterie anodică de 150 volți, patru mii lei.

2) Există și aparate „CB 1”?

Există, însă numai pentru undele foarte scurte și lucrează cu cască. În cazul acesta, lampa CB funcționează ca detectoare. Un asemenea montaj a fost publicat în revista engleză „Radio News”, numărul de Iulie a. c. Vă dăm aici o parte din schema de principiu, adică numai detectoarea cu primul etaj de amplificare în joasă frecvență. Noi încă nu am experimentat lampa CB în montajele de unde foarte scurte.

3) Care este selectivitatea aparatului „CB 2”?

Selectivitatea poate fi atinsă numai cu un



circuit acordat. Deci, avantajul principal al acestui montaj nu poate fi selectivitatea, ci claritatea și puterea realizată numai cu 2 lămpi și cu o consumație anodică extrem de redusă.

8739. VALENTIN P.

Schema trimisă de mine este bună?

Este. Necunoscând mai de aproape montajul superheterodinei dv., nu am putut să vă dăm o schemă pentru transformarea în CB. Credem că nu va fi necesar să schimbăm toate lămpile cu acele de 2 volți, ci să

adaptați ca detectoare și finală în CB-Pushpull. Adică, aparatul dv. va fi o combinație a superheterodinei vechi cu o joasă frecvență CB, realizând astfel o audiație puternică cu o consumație redusă în eșajul final. Aparatul dv. însă va păstra mai departe defectele lui, anume: lipsa de selectivitate din cauza frecvenței medii executată cu transformatori accordați pe 12 KHZ sau — dacă aceste piese au o vechime de 5 ani — pe 20KHZ. Apoi, consumația anodică a aparatului ar ramane tot mare, intrucât cele trei etaje de frecvență medii echipate cu lămpi triode consumă vreo 15 mA. De reacție la lampa detectoare nu mai aveți nevoie deoarece tendința de acroșaj se regiează la frecvență medie. Circuitul de reacție, prevăzută la montajul CB 2, poate fi omis, deci LR și CR vor lipsi, iar în locul selfului La vom avea bobinajul secundar al ultimului transformator de frecvență medie. Dacă voiti să reduceți consumația anodică, trebuie să abandonați lămpile triode din etajele de frecvență medie. Transformatorii dv. însă sunt dimensionați pentru triode și nu pentru pentode sau pentru lămpi cu grătar de protecție. Ar trebui deci să schimbați transformatorii de fr. medie, spre a putea schimba și oscilatorul... așa că din aparatul vechi nu ar mai rămâne nimic. Și astfel, dacă voiti să evitați cheltuielile, singura modificare ar fi adaptarea detectiei și amplificării finale prin două lămpi CB. În felul acesta, veți avea o audiație de trei ori mai puternică și o consumație anodică mai redusă, decât până acum. Dacă numai acesta este scopul prefacerii, atunci schema dv. este excelentă. Dacă voiti să modernizați aparatul, trebuie să construiți una complet nouă. Vă propunem deci să lăsați așa cum sunt, lămpile și etajele de la intrare până la detectoare, driver și finală să utilizați două lămpi CB cu filamentele legate în serie.

8740. FRANTZ SCHWARTZ, Craiova.

Câte spire să bobinez pe carcasa de 7 cm. a montajului R. din nr. 232?

În nr. 232 nu a apărut nici un montaj corespunzător indicațiilor dv. Credem că ați greșit numărul.

2) Alimentez aparatul dintr'un alimentator-filtru anodic, am ars lămpile. Ce pot face pentru a evita un alt accident?

Introduceți în fiecare circuit câte-un bec de lampă de buzinar. Aceste două becuri se vor intercala între cordonul de rețea și filtrul anodic, unul în ramura pozitivă, altul în ramura minus.

3) Am executat aparatul din Nr. 308, Budapesta o aud la gradația 50.

Greșala ați făcut-o la executarea selfului L_2 cu 80 spire. Dacă îl bobinați cu sârmă de 0.4 în loc de 0.2 (dublu mătase), Budapesta veți auzi la gradația 75 sau 80. Acumulatorul nu-l puteți încărca în timp ce cântați cu aparatul, decât atunci când intercalați între aparat și priză de pământ un condensator fix de 1-2 MF, verificat cel puțin cu 1000 volți.

5) Se poate executa aparatul „Reinartz” cu selfurile lui „Radiosum”?

Nu: ori executați aparatul „Reinartz”, ori „Radiosum”. O corcitură între aceste două sisteme ar fi doar o fericită îmbinare a defectelor din ambele aparate.

8742. MAI MULȚI AMATORI.

Vă rugăm să publicați montajele 2+1, 3+1, etc., pentru trei game de unde.

După cum ați văzut, publicarea noulor montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Montajul „Redivivus”, deși unul dintre montaje moderne s'a început încă din luna August, în frunte cu ultimele perfecționări în materia alimentării și amplificării la aparatele de baterii, adică cu sistemele CB-pushpull. Urmează montajele la priză, începând cu 2+1 pentru trei game de undă.

8743. ABONAT 40030, Sângeorș Băi.

1) Am un „Redivivus 4111”, echipat cu lămpi tip vechi. Cu ce lămpi noi l'as putea echipa și ce aș câștiga?

Tabloul lungimilor de undă

STAȚIUNEA	Lungimea de undă în metri	Kw.	kHz	Divizi- unea	STAȚIUNEA	Lungimea de undă în metri	Kw.	kHz	Divizi- unea
Dresda (Germania).	237	0,5	1267		Helsingfors (Finlanda) și				
Normandie (Franța).	200	10	1500		Toulouse (Franța).	335	—	895	
Augsburg (Germania).	205	0,25	1465		Graz (Austria).	339	7	885	
Undă comună românească și					Londra-Regional (Anglia).	342	50	877	
portugheză.	213	—	1412		Poznan (Polonia) și Maroc.	346	16	868	
Varșovia II (Polonia)	217	2	1384		Strassbourg (Franța).	349	50	859	
Basel și Berna (Elveția)	218	0,5	1375		Bergen (Norvegia), Sofia și Va-				
Thorn (Polonia).	220	1,7	1366		lencia.	353	1	850	
Königsberg (Germania).	223	0,5	1348		Berlin (Germania).	357	100	841	
Milano II (Italia).	223	4	1348		Moscova IV (Rusia).	361	100	832	
Linz și Salzburg (Austria).	223	0,5	1348		București (România).	364,5	12	823	
Lodz (Polonia)	224	1,7	1339		Milano (Italia).	369	50	814	
Montpellier P. T. T. (Fr.).	224	5	1339		Scotish-Reg. (Anglia) și Salonic	373	50	804	
Bremen (Germania)	226	1,5	1330		Lemberg (Polonia) și Coruma				
Flensburg (Germania)	226	0,5	1330		(Spania).	377	16	795	
Hanovra (Germania).	226	1,5	1330		Lipsca (Germania).	302	120	785	
Magdeburg (Germania)	226	0,5	1330		Stalino (Rusia).	387	10	776	
Stetin (Germania)	226	0,5	1330		Midland-Regional (Anglia).	391	25	767	
Budapesta II (Ungaria).	227	0,8	1321		Katowice (Polonia).	396	12	758	
Undă comună suedeză	229	—	1312		Marsilia PTT și Viipuri (Fin-				
Danzig	230	0,5	1303		landa).	400	5	749	
Dornbirn (Austria)	232	0,5	1294		Wiborg (Finlanda)	400	132	649	
Linz (Austria)	232	0,5	1294		München (Germania).	405	100	740	
Klagenfurt (Germania).	232	0,5	1294		Tallin și Sevilla (Spania).	410	20	731	
Undă comună norvegiană și ita-					Kiev (Rusia).	415	100	722	
liană.	235	—	1276		Roma (Italia)	421	50	713	
Nürnberg (Germania)	237	2	1267		Stockholm (Suedia).	426	55	704	
Madona (Letonia)	238	15	1158		Paris PTT (Franța).	432	7	695	
Roma II (Italia).	238	1	1258		Belgrad (Iugoslavia).	37	25	686	
Gleiwitz (undă comună ger-					Kasan (U. R. S. S.)	426	20	686	
mană).	244	5	1231		Sottens (Elveția).	443	25	677	
Trieste (Italia).	245	10	1222		North-Regional (Anglia) și Ieru-				
Lille P.T.T. (Franța).	247	5	1213		salim.	449	50	668	
Praga II (undă comună cehă).	249	5	1204		Langenberg (Germania).	456	60	658	
Frankfurt a. M. (Germania).	251	17	1195		Lyon P.T.T., Petropavlosk (Ru-				
Freiburg (Germania)	251	5	1195		sia).	463	60	648	
Kaiserslautern (Germania).	251	1,5	1195		Praga I (Cehoslovacia).	470	120	638	
Kassel (Germania)	251	0,5	1195		Bruxelles I (Belgia) și Cairo.	484	15	620	
Trier (Germania)	251	2	1195		Florența (Italia) și Mourmansk.				
Kopenhaga (Danemarca).	255	0,8	1176		(Rusia).	492	20	610	
Mont Ceneri (Elveția).	257	17	1167		Sundswall (Suedia), Atena, Ra-				
Morawska-Ostrawa (Cehoslova-					dio-Maroc.	492	10	601	
cia).	259	11,2	1158		Viena (Austria).	507	120	592	
Londra-National (Anglia).	261	50	1149		Riga (Letonia) și Tunis.	515	35	583	
West-National (Anglia).	261	50	1149		Stuttgart (Germania)	523	100	574	
Torino (Italia).	263	7	1140		Athlone (Irlanda) și Palermo				
Hörby (Suedia).	265	10	1131		(Italia).	531	60	565	
Kosice (Cehoslovacia).	269	2,6	1113		Beromünster (Elveția).	540	60	556	
Napoli (Italia).	272	1,5	1104		Budapesta (Ungaria).	549	120	546	
Barcelona (Spania).	274	7	1095		Wilna (Polonia) și Bolzano (I-				
Zagreb (Iugoslavia).	276	0,7	1086		talie).	560	16	536	
Bordeau PTT (Franța)	279	12	1077		Ljubljana (Iugoslavia) și Fin-				
Bari (Italia).	283	20	1059		landa.	569	5	527	
Scotish-National (Anglia).	286	50	1050		Innsbruck (Austria).	578	0,5	519	
Rennes PTT. (Franța), Lenin-					Onlu (Finlanda).	696	5	431	
grad II, și Siria.	287	2,5	1040		Ostersund (Finlanda)	726	10	414	
Heilsberg (Germania).	291	60	1031		Geneva (Elveția).	748	13	401	
Madrid II (Spania.)	293	3	1022		Moscova III (Rusia)	748	100	401	
North-National și Tchernigov					Finmark (Finlanda).	845	10	355	
(Rusia).	296	50	1013		Tiflis (U. R. S. S.)	1050	100	286	
Bratislava (Cehoslovacia).	299	13,5	1004		Moscova II (Popov).	1107	100	271	
Hilversum (Olanda).	301	20	995		Lahti (Finlanda).	1145	40	262	
Genova (Italia) și Cracovia	304	10	986		Oslo (Suedia).	1186	60	253	
West Regional și Haifa (Pales-					Leningrad (Rusia).	1224	100	245	
tina).	307	50	977		Kalundborg și Portugal-Nord.	1261	30	238	
Grenoble (Franța) și Odesa					Luxemburg	1304	150	230	
(Rusia).	310	20	968		Motala (Suedia)	1348	30	222	
Poste-Parisien (Franța).	313	60	959		Paris Eiffel (Franța)	1389	13	216	
Breslau (Germania).	316	60	850		Varșovia (Polonia).	1415	120	212	
Alger și Göteborg (Germania).	319	12	941		Minsk (Rusia).	1542	100	208	
Bruxelles II (Belgia).	322	15	932		Daventry 5XX (Anglia).	1500	25	200	
Brno (Cehoslovacia).	323	32	922		Deutschlandsender (Germania).	1571	60	191	
Limoges PTT și Dnepropetrovsk					Madrid I, Ancora, Kowno Rey-				
(Rusia).	328,6	20	913		kjavik (Islanda).	1639	16	183	
Hamburg și Maroc (Spaniol).	332	100	904		Moscova I (Komintern) (Rusia)	1724	500	174	
					Radio-Paris, Siria.	1724	75	167	
					Radio-România	1875	20	160	
					Kowno (Lituania).	1935	7	156	

Radiofonia

RADIO ȘI ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI

În numărul acesta:

RADIOFONIA

organizează

**EXPOZIȚIA
DE RADIO**

BIROURILE : BUCUREȘTI STR. CONSTANTIN MILLE (SARINDAR) No. 5-7-9. Tel. 3.84.30

ABONAMENTE { UN AN : 300 LEI
6 LUNI : 150 LEI
3 LUNI : 75 LEI



FESTIVALUL Stan Golestan



Marti 25 Septembrie crt. Radio-București organizează o serată închinată operelor compatriotului nostru d. Stan Golestan, stabilit la Paris și actualmente în vizită în țara noastră. În ilustrație: d. Stan Golestan, în tinerețe în biroul său de lucru. Sus stânga: o fotografie mai recentă a compozitorului.

del 12

28 NOIE 1934

IN DOMENIUL UNDELOR

Salonul de radio dela Paris

Am redat în numerele trecute caracteristicile expozițiilor de radio dela Londra și Berlin. Un succes tot atât de mare a avut salonul dela Paris. Se pare că publicul se interesează din ce în ce mai mult de aceste manifestațiuni, care au devenit importante evenimente în industria radiofonică.

Educația radiofonică a publicului se desăvârșește. El a ajuns astăzi, în mare parte, capabil de a-și alege singur aparatul, de a cere explicațiile necesare, și de a nu mai cumpăra ca un orb. Publicul știe azi să deosebească o producție bună de una mediocră. De aci seriozitatea sporită a industriei radiofonice, care prezintă aparate tot mai bine studiate și mai bine puse la punct.

Franta caută să câștige timpul pierdut în chestiune de radio. Ea a fost întrecută de unele state, dar se observă efortul de a ajunge la rând — păstrând raportul — cu Statele Unite, care au 30 milioane de auditori, cu Anglia care are 6 milioane, cu Germania care are peste 5 milioane.

Progresele aparatelor expuse sunt evidente. În ultimii doi ani, s'a ajuns la interesante măsuri de eliminare a fading-ului, de sporire a selectivității și clarității sunetului. Ades progresele sunt atât de rezezi, încât ar însemna ca amatorul să-și cumpere în fiecare an, sau la doi ani, un aparat nou. Cu cât publicul cumpără mai mult într'un an, cu atât lucrările de laborator, în vederea perfecționării aparatelor, sunt mai ample. Aceste progrese sunt deci în funcțiune directă de cumpărător.

Cu cât aparatele sunt mai bune și mai eficiente, cu atâta scade acea modă de a-și construi singur aparatul. Totuși, se expun pe o scară întinsă piese izolate, iar ziarele franceze de specialitate îndeamnă pe amatori să-și construiască singuri aparatele.

Ceeace se expune în standuri este rezultatul la care a ajuns fiecare firmă. Dar pentru a ajunge la aceasta, a fost nevoie de multe cercetări. O firmă mare nu lansează niciodată un post nou, fără să-i fi studiat toate particularitățile, fără a-i sonda circuitele, fără a-l pune la tot felul de probe în laborator.

În același timp, în unele laboratoare se urmărește descoperirea a noi legi în domeniul radiofoniei. Salonul dela Paris prezintă rezultatele ambelor acestor cercetări. Salonul e foarte interesant și dacă adăugăm rezultatele mari ale expozițiilor dela Londra și Berlin, putem spune că radiofonia e în plin progres.

REP.

Postul de radio al Societății Națiunilor

Postul de T. F. F. al Societății Națiunilor nu s'a ocupat până în prezent de radiodifuziune. E vorba acum ca postul să fie utilizat în acest scop, mărindu-i-se

puterea de emisiune precum și studiul. Emisiunile vor fi efectuate pe unde lungi și pe unde scurte, iar personalități eminente ale societății Națiunilor, vor rosti din când în când cuvântări în fața microfonului.

Concerte de muzică românească la radio și la Institutul francez din Praga

Compatrioata noastră, cântăreața **Pia Igy**, activează intens pe tărâmul propagandei românești în Cehoslovacia. După strălucitele succese obținute cu concertele date în marile stațiuni balneare din Cehoslovacia, a fost angajată să cânte la postul Radio-Praga, într'un concert al cărui program este — pe jumătate — închinat muzicii populare românești, iar partea doua, rezervată compozitorilor francezi și cehoslovaci.

D-na Pia Igy va cânta arii populare datorite compozitorilor români: D. G.



D-na Pia Igy

Kiriac, Constantin Lazăr, Tiberiu Brediceanu, Sabin Drăgoi, Const. Brăiloiu, precum și melodii cehe de Dvorak și Provoznik, încheind concertul cu două arii franțuzești de Saent-Saens și Gounod. Concertul va avea loc în seara de Miercuri 26 Septembrie a. c., ora 20.50 (ora românească).

Tot în această seară, înaintea concertului compatrioatei noastre, va conferența în fața microfonului și d. **Psemysl Samat**, cancelarul Preșidenției republicii cehoslovace.

Al doilea concert al d-nei Pia Igy la Praga, va avea loc la 29 Septembrie c., în cocheta sală a Institutului Francez „Ernest Denis” și va fi consacrat muzicii franceze și compozitorilor „Micii Intelegeri”.

Criza radiofoniei americane

Președintele Roosevelt a luat măsuri pentru a realiza un control mai strâns din partea statului asupra activității stațiunilor radiofonice.

S'a creat în acest scop o comisiune compusă din șapte membri, pentru a aplica noile dispozițiuni și a reorganiza în special sistemul publicitar.

Se știe că stațiunile din America trăesc aproape exclusiv din publicitate. Se vor introduce inovațiuni în programele educative, religioase și morale, care vor fi amplificate, 25 la sută din programe vor fi consacrate școlilor, bisericilor, institutelor agronomice, etc.

E de notat însă că noua reformă n'a fost bine primită în presă. Unii susțin că e inutil să se sporească programul educativ, întrucât o mare parte din emisiunile publicitare sunt ele înșile educative și de un nivel artistic foarte ridicat.

Chiar posturile exclusiv educative se declară împotriva noiei reforme, deoarece se tem de o concurență din partea posturilor comerciale, atunci când acestea își vor spori programul, așa zis educativ.

E interesant că publicul american s'a pasionat pentru această controversă și guvernul, parlamentarii și membrii comisiei, sunt asaltați de mii de scrisori. Pe de altă parte, prin microfon, publicul e îndemnat să ia o parte vie la aceste manifestațiuni.

Se pare că publicul american e foarte dificil: mari vedete, plătite cu câte zece mii dolari pe săptămână, după două-trei săptămâni încetează de a mai interesa pe cineva. Posturile le părăsesc, pentru a aduce în fața microfonului alte vedete, care au aceeași soartă. E un abuz de comici de prost gust, de jazzuri și mici orchestre de o banalitate exasperantă. Emisiunile radiofoniei americane — după opiniile presei respective — sunt de o platitudine extraordinară și numai rareori întâlnești un concert simfonic bun sau un releu de operă.

Se pare că publicul se depărtează din ce în ce mai mult de radio în America. Stațiunile fac un efort disperat pentru a nu-și pierde abonații. De aci încercarea de a ridica nivelul artistic al programelor. E o adevărată hecatombă de vedete vechi.

D.

O experiență de telemecanică

O interesantă experiență a făcut aviatorul John Grierson, care și-a călăuzit avionul, reperând emisiunile stațiunilor obișnuite de radio, cu un dispozitiv special. După multe peripeții, plecând din Rochester și urmând un itinerar pe deasupra Groenlandei, el a ajuns la Ottava. Proiectul lui Grierson era deasemeni să descopere trecerea pe la Nord-West, spre America.



PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

MUZICA DE CAMERA

Luni, 24 Septembrie, vom asculta un program variat de muzică de cameră, executat de quartetul Metzner.

La început, o transcriere din vechiul folklor englez, datorită lui Alfred Pochon.

Interesul pentru muzica națională a fost întotdeauna foarte dezvoltată la En-

gere în București, după un turneu muzical prin străinătate, unde a depus o in-

reforma reprezintă acum o întâlnire între două teme contrastante obținute în cel mai mic spațiu, într-o singură temă, ceea ce necesită o serie de indicații dinamice și ritmice, necunoscute până atunci.

Această factură a fost numită mai subiectivă — și cu drept cuvânt — întrucât permite compozitorului să-și exprime liber, în toate oscilațiile ei, o pasiune vibrantă artistică.

Noua manieră a complicat în mod con-



D. Ionel Perlea



Beethoven
Sculptură de Max Klinger

tensă activitate artistică pentru propaganda națională.

Noul stil muzical, care a luat naștere în mijlocul secolului al 18-lea, este caracterizat prin mișcări bruște și un amestec multiplu de expresiuni afective. El își găsește apoteoza în operele instrumentale ale lui Beethoven.



D. Iuliu Hertz

siderabil aparatul tehnic, unitatea, precum și aparența unei necesități logice artistice.

După natura individuală a diferiților

glezi. Încă din timpul lui Händel, adică dar în prima jumătate al secolului al 18-lea, Englezii întemeiaseră societăți care cultivau cântul, în special cântecele madrigale.

De atunci încoace — și mai ales astăzi, când asistăm la renașterea vigoasă a fiecărui popor — Englezii cercetează cu pasiune vechile lor cântece, din care se desprinde un farmec deosebit.

Urmează două mici bucăți de Dittersdorf și de Mendelssohn, pentru a afirma că epoca acestora prefera muzica de quator oricărui alte manifestări muzicale.

Am auzit vorbindu-se de jazz, ca de o muzică a negrilor. În afară de forma rigidă, ce a mai rămas oare dela negri, dacă un „blue”, de exemplu, e compus de Antonescu? E interesant deci să ascultăm odată un adevărat cântec negru din colecția lui Stephen Colins Foster.

Născut în 1826 la Pittsburg și mort în 1864 la New-York, el ne-a lăsat o serie de cântece simple, sobre în formă, caracterizate printr-un ritm accentuat și sincopat.

Pochon le-a aranjat pentru quatorul de coarde. Programul se termină cu o primă audiție: o „Bagatella” de J. Scărlătescu.

La ora 21.45, d-na Ana Gadiu va cânta arii din opere.

Între bucățile cunoscute, două melodii rare: o „Canta pe me”, de Curtis și „Quereme Mucho” spaniol, de Burdes.

FESTIVAL BEETHOVEN

Marți, vom asculta un festival Beethoven, executat de orchestra Radio sub direcția d-lui Ionel Perlea. Prima simfonie în do-major și a 8-a în fa-major, vor încadra execuția concertului pentru pian în mi-bemol. Ca solist se va produce d. Iuliu Hertz, cunoscutul pianist, în tre-



Monumentul lui Beethoven la Viena

Pe când până la Bach, compozitorii artiști vor avea manifestațiuni diferite, păstrează într-o mișcare un sentiment ca de exemplu: bonomul Haydn, blajinul fundamental și o caracteristică unică,

(Continuare în pag. 4)

Mozart și gravul Beethoven, pentru a pomeni pe cei trei reprezentanți principali ai acestei noi direcțiuni.

Această nouă tehnică s'a intrupat în capod'opere — care n'au mai fost întru nimic depășite — în simfoniile începând dela „Eroica” 1804).

Am scris de alătea ori despre viața și operele lui Beethoven, încât ne vom abține de data aceasta să mai revenim asupra subiectului.

Muzica lui Beethoven se pretează cel mai mult să fie ascultată și iubită. Ea vorbește fiecărui om. E iubită de melomanul din toate clasele sociale. Ba poate servi chiar ca legătură între oamenii din diferitele medii, având cele mai variate direcții.

De vreo 100 de ani, importanța și gloria lui Beethoven au crescut necontenit. El e compozitorul cel mai universal cunoscut, întrucât în timpul din urmă, s'a executat pentru prima oară, simfoniile



Beethoven pe catafalc

lui, până și în China, țară cu o concepție muzicală cu totul deosebită de a noastră.

SERATA STAN GOLESTAN

Miercuri, 26 Septembrie, seara va fi închinată operelor compatriotului nostru d. Stan Golestan, compozitor și critic muzical, care trăiește la Paris.

Petrecându-și vacanța în țară, el a fost obiectul unei deosebite atențiuni din partea M. S. Regelui Carol II.

Am avut prilejul, să ne ocupăm pe larg de valoarea compozițiilor, precum și de viața particulară a d-lui Stan Golestan, într-o mare monografie publicată în Nr. 281 al revistei noastre.

În cadrul programului seratei de Miercuri, după câteva cuvinte introductive, vom asculta întâi o sonatină pentru flaut și piano, executată de d. V. Jianu și d-na Ginisty-Brisson.

Sonatina se compune din patru părți, anume: allegretto semplice, perpetuum mobile — adagietto — rondo final.

După cum spuneam și altădată, d-nul Stan Golestan este un compozitor român, nu numai prin origina sa românească, ci și prin faptul că muzica sa — și numai aceasta contează — este românească, se inspiră din folklorul român, folosește teme din cântecul popular și tălmăcește farmecece melodiilor țării românești în muzică simfonică, așa cum o vedem realizată în toate operele sale.

Titlul bucății următoare ne dă o indicație asupra subiectului ei: „Lăutarul”.

Iată numele unei fantezii compusă pe teme de dansuri moldovenești scrisă pentru vioară și pian și executată de d. Al. Theodorescu și d-ra Ginisty-Brisson. „Eglogă” pentru clarinet, solo-ul concursului conservatorului național de muzică din Paris, 1933, se dezvoltă în aceeași direcție.



D. Stan Golestan la 40 de ani

Prima directivă ne înfățișează mediul: liber și încet (cu un sentiment de aer liber).

D. C. Meitani va interpreta „Egloga”

Într-o recentă scrisoare, d. Stan Golestan, ne scrie relativ la această eglogă: „Veti găsi ambianța livezilor și a ploii românești... Așa cel puțin am crezut să traduc în muzică”.

„Arioso și allegro de concert” pentru alto și pian (d-ii: I. Ghiga și J. Filionescu) precum și trei arii executate de d-na Nina Aurelina, vor termina prima parte a programului.

Partea doua ne oferă o „Elegie și dans



D-ra Illy Wexler

pentru oboi (d. Fuhrmann) precum, trei cântece populare cântate de d-na Aurelina precum și o pastorală pentru flaut (d. Jianu).

E vrednică de semnalat această varietate în instrumentele de solo: flaut, clarinet, alto, oboi, toate instrumentele care se pretează se minune pentru tălmăcirea folklorului poporului nostru, în muzică cultă.

„Serata Golestan” se termină prin quartetul său de coarde Nr. 1, executat la doza electromagnetică, de quartetul Poltronieri.

Despre acest quartet, criticul francez d. Vuillermoz a scris următoarele: „este o operă foarte caracterizată, în care se exprimă cu o sinceritate mișcătoare a întregului suflet al acestui compozitor român, care și-a făcut din țara noastră a doua lui patrie. Această operă, care datează de zece ani, oglindește perfect temperamentul arzător și nostalgic al acestui slav latinizat, al cărui romantism natural acceptă disciplina intelectuală franceză, dar care păstrează acel patetic, care a străbătut dincolo de spațiu și timp, spre orizontul depărtat și peste secole”.

DIN PROGRAMUL SAPTAMANII

Vineri: seară de soliști. Sandu Albu va



Stephen Collins Foster

executa la vioară muzică italiană. Să ne oprim puțin asupra compozitorului Porpora, din care se va executa un menuet.

Porpora ne este cunoscut, mai ales prin faptul că era directorul și compozitorul Operei din Londra, scenă ce făcea o concurență dezastruoasă Operei lui Handel.

În cele din urmă, amândoi au fost ruinați și nevoiți să-și închidă porțile.

Nicola Porpora, născut și mort la Neapole (1686—1766), era un muzicant răstăcitor. A fost director, compozitor sau maestru de cânt, după nevoie, în Roma, Neapole, Veneția, Dresda, Londra etc. Operele sale, în număr de 53, poartă prea mult pecetea specifică a vremii lor, și au o inspirație mediocră, din care cauză au ajuns să fie cu desăvârșire uitate. Muzica sa de cameră însă este strălucită și plină de virtuozități. Ea va supraviețui.

D-na Florica Popovici, va cânta arii franceze, în afară de aria lui Mozart și două melodii românești.

D-ra Illy Wexler va executa la pian muzică rusească și o bucată de d. Rogalsky, cunoscutul dirigent al Orchestrei Radio.

Pentru a încheia, vom semnală audia d-lui Mircea Lazăr, care va cânta — acompaniat de Orchestra Radio — arii de opere.

Joi, 27 crt., se transmite, prin discuri „Trubadurul”, operă în 4 acte de Verdi, cu soliștii, corurile și orchestra Scalei din Milano.

MUSICUS

CUM SE ZBATE COMERTUL DE RADIO

Sezonul radiofonic începe și anul acesta fără aparate de radio. — Este aparatul de radio subversiv? — Efectele contingentării. — Protestul nostru

A fost întotdeauna în tradiția revistei noastre de a ne ocupa de soarta comerțului de radio, căci, e de la sine înțeles — că, de bunul mers al acestui comerț, depinde și progresul radiofoniei.

Radioamatorii mai vechi își amintesc de truda și silințele cheltuite la noi de acești comercianți, într-o vreme când lupta era dusă deopotrivă cu ignoranța publicului și cu măsurile de restricție ale autorităților.

Se poate afirma cinstit, că, în bună parte, comercianților, îndărătnicii și eforturilor lor, se datorește dezvoltarea la noi a gustului pentru radio.

De aceia, nu ne putem ascunde părerea de rău, constatând că acești bravi pionieri, cari au cheltuit energie și au investit capitaluri, sunt lăsați pradă celor mai mari neajunsuri în exercitarea rolului lor.

La propaganda care se face la noi — de sus în jos — pentru ca radio să devină un bun general, rolul distribuitorilor de aparate de radio ar fi fost să secondeze această inițiativă în cea mai largă măsură.

În loc de aceasta, vedem că s'au acumulat atâtea piedici în calea comerțului radiofonic, încât exercitarea acestuia a devenit o întreprindere egală cu o ascensiune pe Everest.

Când se lasă liber la import filmele (și noi știm în ce proporție se găsesc cele culturale și morale); când se lasă liber la import cărțile străine, de toate genurile (vezi paranteza de mai sus); cum e admisibil ca aparatul de radio să fie considerat obiect subversiv și intrarea lui în țară să fie drămuțată cu atâtea strășnicie?

Numai cei cari vin în contact de aproape cu importatorii de radio, cunosc arta pe care aceștia o desfășoară și furcile caudine prin cari se strecoară, la importarea fiecărui aparat și fiecărui chilogram de piese radiofonice.

Despre modul în care se aplică contingentarea la aparate de radio, va fi absolut necesar să ne ocupăm mai deaproape. Și o vom face, fără nici un comentariu, decât folosind materialul documentar aflat în posesiunea celor interesați și loviți.

Deocamdată, aci și acum — în pragul și acestui sezon radiofonic, care nu va putea începe, din lipsă de aparate suficiente și deci din lipsa unei întinse propagande comer-

cială, — ținem să ridicăm protestul nostru împotriva măsurii absurde a contingentării care continuă să persiste față de aparatul de radio, socotit de utilitate națională, absolut indispensabil în dezvoltarea culturală a țării noastre.

Ridicând acest protest, înțelegem să agităm problema contingentării materialului radiofonic în întregul ei și să întreprindem campania necesară pentru luminarea forurilor competente, fără preget, convinși că acțiunea noastră, justă și utilă, va fi încoronată de succes.

Este fără îndoială că vor fi alături

de noi toți aceia cari propagă necesitatea răspândirii cât mai largi a radiofoniei. Contăm — desigur, ca și altă dată — pe sprijinul Societății de Radiodifuziune, a cărei energie — în toate senzurile — se cheltuiește cu atâtea profuziune și care are tot interesul ca numărul radio-amatorilor români să sporească.

În campania noastră, contăm pe toată lumea dornică de progres și, ne place să credem că vom avea și concursul celor interesați — a comercianților de radio.

GR. MATEI

V A R I A

RAZBOIUL DISCURILOR ÎN UNGARIA

După atâtea alte țări, iată acum că și Budapesta are de dus un războiu cu cartelul internațional al plăcilor de gramofon.

Direcțiunea radiofuziunii maghiare a declarat că pretențiunile cartelului față de posturile de radio nuguerești sunt absolut nelegale și insuportabile pentru radiofonia națională.

Dacă nu va primi propuneri acceptabile, radiodifuziunea maghiară, a hotărât să reducă la minimum emisiunile de plăci.

De asemenea societățile europene de radiodifuziune proiectează acum să organizeze singure o fabrică de discuri, în scopul de a utiliza apoi numai producția lor proprie.

NUMĂRUL AUDITORILOR DIN UNGARIA

După comunicatul oficial al direcției generale a Poștei maghiare, numărul auditorilor unguri la sfârșitul lui Iulie 1934, era de 332479.

MUZICĂ EVREEASCĂ ÎN AMERICA

În urma propunerii evreilor emigrați din Polonia în Statele Unite ale Americii, stația Varșovia va organiza în curând un concert cu muzică religioasă ebraică, concert care va fi retransmis în America.

La această auditiție își va da concursul corul Sinagogei din Varșovia, precum și primul ei cantor. Deasemenea, președintele Roosevelt va rosti cu acest prilej o cuvântare către evreii polonezi.

A MURIT CEL MAI VECHIU AMATOR DE EMISIUNE

La sfârșitul lui Mai 1934, s'au stins din viață, în Statele Unite, cel mai vechiu amator de emisiune din lume, doctorul Georg W. Kirk, în vârstă de 83 de ani.

Acesta se ocupa cu emisiunile de radio, încă din anul 1920, folosind ca indicativ de emisiune W8ARJ.

ORICE AUDITOR PRIMEȘTE UN DISC

Un post de radio mexican a avut originala idee de a face fiecărui auditor, un mic dar simbolic.

Într'adevăr, toți auditorii, care scriau direcției postului, primim dela aceasta ca răspuns o carte postală, pe care era imprimată un mic disc de metal, conținând înregistrate semnalul de pauză al postului, anunțul speakerului, precum și o scurtă melodie populară. Postul a fost ascultat foarte des și a lansat multe asemenea discuri în minia-tură.

AUTOMOBILUL DE RADIO-REPORTAJ FACE ȘCOALĂ

Astăzi nu se mai poate concepe un serviciu de radiodifuziune fără prezența unui automobil special, echipat cu toate dispozitivele necesare pentru amplificare și înregistrare de plăci.

În chipul acesta, se pot transmite, fie direct, reportajele emițătorului, fie indirect, prin înregistrarea prealabilă pe discuri.

După modelul Germaniei, care a folosit într-o mare măsură această tehnică, Franța utilizează și ea acum la Radio-Toulouse un sistem analog.

Întreaga presă franceză salută cu satisfacție această măsură destinată să actualizeze și mai mult serviciile de radio-reportaj.

EMISIUNILE TURNULUI EIFFEL

Lucrările de transformare ale stației pariziene Turnul Eiffel vor necesita o durată de timp mai lungă, decât s'a prevăzut la început. E probabil că ele vor dura încă câteva luni, înainte ca să fie posibilă modificarea lungimei de undă pe 206 metri, cum s'a stabilit în planul dela Lucerna.

Pentru moment, stația lucrează încă în gama undelor lungi. Totuși, direcția postului s'a hotărât, ca seara, începând dela ora 19.30 să reducă puțința de emisiune dela 15 kw., pentru a evita astfel eventuale turburări pe frecvența de 167 kHz.

Ce este și cum arată?

Frământările în jurul „poștaşului”

„Poștaşul” dela „Radio-București” este astăzi incontestabil personajul cel mai popular al programului românesc. În privința aceasta el a câștigat definitiv cursa, față de toți ceilalți conferențieri.

Popularitatea sa nu se datorește însă numelui lui celebru, sau bine cunoscut la „Capșa” sau în salcanele Bucureștilor — căci sârmanul „poștaş” e un anonim, deci complet lipsit de celebritatea zilei. Nu, popularitatea lui se datorește exclusiv modului, cum știe să stea de vorbă cu auditorii lui invizibili.

Nimeni, din masa mare a auditorilor, n'a dat încă ochi cu el, nimeni nu știe, cum arată la față, dacă e scund sau înalt, subțire sau gras. Nici măcar dacă e tânăr sau bătrân nu se știe...

Și totuși, fiecare auditor — atunci când „poștaşul” vorbește în fața microfonului, — simte că la capătul celălalt al undei purtătoare de cuvânt se găsește un om integru, un causeur elegant.

Vocea „poștaşului” nu se remarcă prin nimic deosebit. Ea n'are nici timbru de tenor amoretat, nici de bas melancolic sau de bariton închipt. Din contra, vocea „poștaşului” nostru este cu totul obișnuită și sună uneori obosită — chiar găfăindă, — sau este însoțită de un râs subțire și ironic, auzit în surdina.

Într'un cuvânt, vocea aceasta nu poate fermeca, în sine. Ii lipsește chiar ceva: sonoritatea impunătoare, care se chiamă în lumea undelor electro-magnetice „radiogenitate”.

Cu toate acestea, glasul „poștaşului” te obligă să stai lângă difuzor și-ți amorsește mâna, atunci când vrei să întorci — din obișnuință — butonul întrerupător. Iar după ce ai ascultat câteva fraze, nimic nu te mai poate îndepărta din fața difuzorului. Vrand nevrând, te simți sugestionat de vorbele rostite, de sensul lor subtil și de puternica personalitate, care le combină cu atâta dibăcie. Iar când „poșta” s'a terminat, îți pare rău că cele douăzeci de minute au trecut atât de repede.

Toate acestea nu se spun în public; fiecare dintre noi le simțim și astfel s'a născut în mijlocul auditorilor faima „poștaşului”, faimă, care cu timpul a luat proporțiile unei celebrități ce nu poate fi comparată decât cu aceea a „star”-urilor de cinema, dacă nu le depășește chiar.

Ar fi însă o mare greșală, să comparăm pe „poștaşul” dela „radio” cu un „star” de cinematograf, de pildă cu Willy Fritsch, John Barrymore, sau Boris Karloff.

„Poștaşul” nostru — popularitatea lui ne îndreptățește să-l numim astfel — nu seamănă nici pe departe cu niciunul din aceste vedete. E mai matur decât Willy Fritsch, mai puțin grav decât John Barrymore și incomparabil mai „drăguț” decât masca cinematografică a lui Boris Karloff.

Ca să fiu sincer de tot, trebuie să mărturisesc, că „poștaşul” nu seamănă nici cu José Mojica, Richard Tauber, sau Conrad Weidt. Și cu atât mai puțin se poate vorbi de o asemănare cu Anny Ondra, Lilian Harvey sau Marlène Dietrich. Adică, pardon, pe Marlène Dietrich aș dori s'o las deocamdată în afa-

ra discuțiilor noastre, fiindcă această ființă are, ceea ce se chiamă „sex appeal”. Or, în această privință, Marlène Dietrich seamănă cu d. „poștaş” dela radio. Căci și „poștaşul” are nu „appeal” — probabil un „radioappeal” — în vocea lui.

Incolo, v'o jur, nu există nici un punct de asemănare între artiștii și artistele enumerate și „poștaşul” nostru.

Nici în privința onorariilor nu se poate face vreo analogie. Pe lângă toate acestea, „poștaşul” dela „radio-București” nu „joacă” un rol oarecare, ci se comportă natural, degajat și neprefăcut în fața microfonului. E un sincer și un veritabil causeur de „18 carate radiofonice”. E un giuvaer, cu care se poate mândri „Lelița”, atunci când face escapade prin vile văzduhului, pe lungimea de undă de 364,5 m.

Acuma, după ce-am schițat portretul „poștaşului” nostru în chip atât de fidel, dați-mi voie să mă ocup puțin și de „meseria” lui ingrată.

Într'adevăr, nicio meserie nu poate fi mai ingrată, decât aceea de „poștaş” la radio. Parol! Pe lângă că nu primești niciodată un bacșiș — nici măcar de Anul Nou, — nu ești măcar în plăcuta situație: de a satisface pe cineva. Slujba aceasta nu-ți oferă decât cel mult o slabă satisfacție morală. Dar o asemenea satisfacție este pur personală; încolo însă nerecunoscută și apreciată de nimeni.

Orice-ai face și orice-ai dregi pentru ea să funcționeze „poșta”, publicul nu este niciodată mulțumit și găsește întotdeauna motive de cărtit:

Ba că „poșta” „merge mai încet decât trancarele lui Toma Blându, ba că se „pierd” scrisori, ba că „poșta-ul” nu „reacționează” la corespondența incredintată.

Fiecare auditor se simte ofensat, dacă nu se dă epistolei sale o importanță de 100 la sută. Cu 99 la sută, amatorul-corespondent se simte „neglijat” și se supără foc.

Dacă „scrisoarea corespondentului este concepută în versuri, atunci sensibilitatea lui de poet convins — dar neconsacrat, — nu cunoaște margini. În cazul

acesta procentul importanței pretinse se ridică la 300-400 la sută.

Duduile, adică simpaticele noastre auditoare, — în mod colectiv cred că pot să risc o asemenea afirmație — sunt și mai ciudate, decât colegii lor de audiență. Duduile se arată extrem de pretențioase și „poștaşul” reușește cu greu să le mulțumească pe deplin, oricât s'ar sili s'o facă.

De altfel, trebuie să se știe, că auditoarele pun cele mai multe și cele mai excentrice întrebări, la care uneori nici nu se poate răspunde. Un proverb spune, că „o sută din cei mai mari învățați nu pot răspunde la o singură întrebare a unui nebul”.

La radio s'ar putea parafraza eventual această zicătoare în modul următor: „O mie de „poștași” nu pot răspunde la o singură întrebare neroadă a unui auditor”.

Și într'adevăr, ce s'ar putea răspunde, de pildă la întrebarea: „Domnule „poștaş”, aș vrea să știu, ce culoare au ochii d-tale?”. Sau: „Care este parfumul d-tale preferat?” — lți plac blondele sau brunele?” — „Iubești florile, și care flori anume?” Și altele, și altele de felul acesta.

Ce poate răspunde un „poștaş” la asemenea întrebări? Vă mărturisesc, că este foarte greu, aproape imposibil — să satisfaci atâta curiozitate feminină.

Și gândiți-vă, la ce s'ar expune „poștaşul”, dacă s'ar apuca să mărturisească că are ochi gri, că-i place „Perle de Paris”, că preferă blondele, sau că are o slăbiciune pentru busuioac.

Probabil că în săptămâna următoare ochii d-lui „poștaş” ar deveni albaștri, sau negri, — parfumul lui favorit ar fi „Douce France” sau „fleur de tabac” etc. etc. Și atunci vă puteți ușor închipui, ce încurcătură teribilă s'ar produce în jurul tuturor acestor chestiuni.

„Poștaşul” preferă deci să tacă, să nu răspundă de loc. „Reden ist silber, schweigen ist gold” zice neamțul, adică „vorba e argint și tăcerea aur”. De aceea „poștaşul” preferă aurul argintului, atunci când stă de vorbă cu auditorii lui corespondenți. Și bine face!

Dar și la alte întrebări, mai puțin personale, se poate răspunde greu. Atunci „poștaşul” se folosește de renumita „tangenta” și își caută în răspunsurile lui un drum întortocheat prin care ocolește întrebarea în labirintul întrebărilor puse.

Câteodată, d. „poștaş” răspunde și în versuri. Ce vreți mai mult: Un „poștaş” care fabrică versuri la comandă, nu este ceva obișnuit. Mai cu seamă atunci, când versurile sunt bune și originale. Din nefericire, publicul nu le prețuiește în-deajuns. Profanii în ale poeziei le trec prea ușor cu vederea, iar poezii neconsacrați printre auditorii de radio, nu pot tolera cu nici un preț concurența.

Și iată deci că orice-ar face, d. „poștaş” se află în permanentă dilemă, de a trebui să tacă, atunci când ar vrea să vorbească, — și de a vorbi, când de fapt n'are ce să răspundă.

Modul însă cum reușește să se descurce, reprezintă particularitatea lui, caracteristica personalității sale, pentru care o lume întreagă îl admiră.

AUDITOR

RADIO-REPORTAJ



„Allo, allo, doamnelor și domnilor, în câteva minute, după ce crocodilul mă va înghiți complet, voi fi în măsură să vă comunic impresiile mele din interior”.

EXPOZIȚIA DE RADIO

Cu toate greutatețile actuale ale comerțului de radio, noi socotim că, în preajma punerii în funcțiune a superstației naționale de radio 150 kw., marele public trebuie ținut în curent cu ultimele progrese realizate în domeniul recepționării undelor. În consecință, RADIO-FON A care și în anii trecuți s'a pus în fruntea manifestărilor ce urmăresc progresul radiofoniei la noi, a luat inițiativa organizării

1934/5

EXPOZIȚIA de RADIO

EXPOZIȚIEI DE RADIO

1934/5

EXPOZIȚIA de RADIO

antemergătoare sezonului radiofonic 1935. Expoziția urmează să fie deschisă în primele zile ale lunii Noiembrie, când firmele importatoare de radio de la noi, vor fi în posesiunea ultimelor modele pentru sezonul 1935. Un vast local situat în centrul Capitalei va fi special amenajat în acest scop. Expoziția de Radio din Noiembrie, va avea de scop să demonstreze că dincolo de granițele țării, tehnica radiofonică nu a rămas pe loc și să pregătească marele public în vederea lansării marelui post național al României, care va lua ființă la începutul anului viitor.

Actualități radiofonice

Deschiderea Operei din Cluj cu două lucrări românești

Stagiunea Operei din Cluj începe în seara de 3 Octombrie, sub direcția unui distins om de literă, d. V. Papilian, care a avut răsunătoare succese cu câteva romane și piese de teatru. D-sa e doctor în medicină și absolvent al clasei de violină la Conservatorul din București. Trăind mult în străinătate a dobândit o vastă cultură muzicală.

D. Papilian cu complectele-i cunoștințe artistice, e omul trebuincios în conducerea unei instituții atât de complexe, cum e opera. D-sa a înțeles imediat că, creiața românească muzicală a genului de operă cere în momentele de față o imperioasă încurajare din partea conducătorilor instituțiilor de operă și de aceea, ca să dea bunul exemplu, începe chiar stagiunea cu două lucrări românești valoroase.

E vorba de „Păcat boerese” operă în 2 acte de compozitorul clujan Martian Negrea, operă care se cântă pentru prima oară. Frumoase crâmpene din operă

au fost apreciate de public și presa bucureșteană la un recent simfonic.

Spectacolul e completat prin opera dramatică într'un act „La drumul mare” de C. Nottara, care a cunoscut un răsunător succes pe scena operei din București.

Cu această ocazie se va aprecia și talentul de regisor al d-lui Papilian, sub a cărui regie se va monta spectacolul.

ecouri

La 24 Septembrie D-na Ana Gadiu, va cânta „arii din opere” în fața microfonului București.

©

Cea mai înaltă stație din Europa este postul italian de pe Monte Rosa, instalat la o înălțime de 4560 de metri deasupra nivelului mării.

©

Societatea de radiodifuziune britanică B. B. C. cheltuește pe an, numai pentru reclame circa un milion de lire sterline (jumătate miliard de lei).

O REGINĂ VORBEȘTE LA RADIO

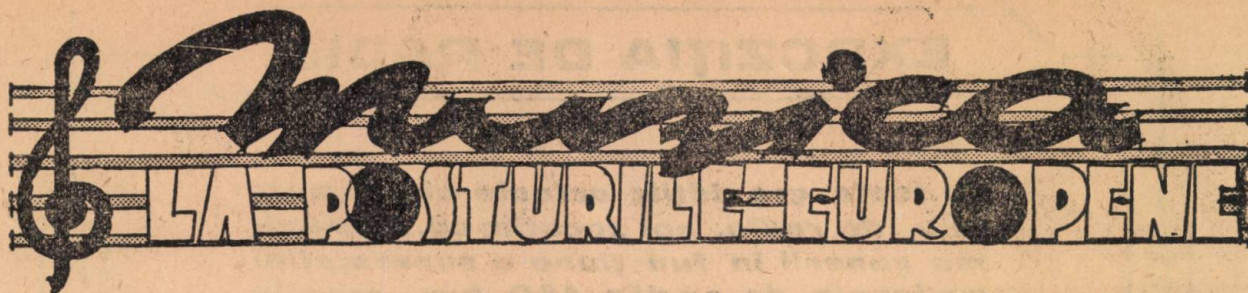
Regina Angliei, care până acum a vorbit o singură dată în fața microfonului, va patrona în ziua de 26 Septembrie, „botezul” unui mare vapor britanic. Ceremonia va fi retransmisă la radio, pentru ca glasul reginei să poată fi astfel auzit în lumea întreagă.

HOLLYWOOD INTERZICE „STAR-URLOR” ACCESUL MICROFONULUI

Cetatea filmului, Hollywood, își supra-veghează starurile, nu numai în ceea ce privește mâncarea, băutura și greutatea corpului. Se exercită aci un control sever asupra întregului lor fel de viață.

Astfel vedetelor cinematografice le este interzis să apară în fața microfonului.

Producătorii de filme, grupați în organizația „Hays”, au luat această măsură, bazându-se pe considerația că manifestarea starurilor la radio dăunează intereselor societății, întrucât, prin aceasta, atracția publicului pentru filme este micșorată în mod considerabil.



Muzică simfonică

LUNI 24 SEPTEMBRIE 1934

23: ROMA: Concert simfonic.

MIERCURI 26 SEPTEMBRIE 1934

22: MILANO: Concert simfonic.

VINERI 28 SEPTEMBRIE 1934

21.55: MUHLACKER: Concert simfonic.
22.45: ROMA: Muzică simfonică modernă.

SÂMBĂTĂ 29 SEPTEMBRIE 1934

19.40: BUDAPESTA: Concert dela filarmonică.

Muzică de cameră

LUNI 24 SEPTEMBRIE 1934

23: MILANO: Muzică de cameră.

MARTI 25 SEPTEMBRIE 1934

19.50: BUDAPESTA: Quintetul de salon Balasz.

21.35: MUHLACKER: Trio-ul de țiteră Mönch.

21.45: ROMA: Muzică de cameră.

22.10: BRESLAU: Concert trio-ul Zilcher.

22.50: BUDAPESTA: Quartetul de coarde Melles.

MIERCURI 26 SEPTEMBRIE 1934

18.10: MILANO: Muzică de cameră.

VINERI 28 SEPTEMBRIE 1934

19.30: BERLIN: Muzică de cameră.

Opere și operete

DUMINICĂ 23 SEPTEMBRIE 1934

21: HAMBURG: „Muzică și iubire” operetă în 3 acte de Müller.

21.45: ROMA: „Donna Juanita” operă comică în 3 acte de Suppé.

LUNI 24 SEPTEMBRIE 1934

21.45: MUHLACKER: „Probă la operă” operă comică într-un act de Lortzing.

24: MUHLACKER: „Hoțul de lume” operă comică într-un act de Marschner.

MARTI 25 SEPTEMBRIE 1934

21.45: MILANO: „Donna Juanita” operă în 4 acte de Suppé.

VINERI 28 SEPTEMBRIE 1934

21.45: MILANO: „Dansul libelulelor” operetă în 3 acte de Lehar.

Concerte de soliști

DUMINICĂ 23 SEPTEMBRIE 1934

19.20: MUHLACKER: Concert de pian.

19.35: BERLIN: Cântece de țigani.

20.05: PRAGA: Concert vocal.

20.30: VIENA: Lied-uri și arii.

23: VIENA: Concert de balalaici.

LUNI 24 SEPTEMBRIE 1934

19.15: BUDAPESTA: Concert de piano.

20.25: BRESLAU: Lied-uri japoneze.

22.40: BRESLAU: Sonate pentru piano.

MARTI 25 SEPTEMBRIE 1934

19.20: BRESLAU: Concert vocal.

MIERCURI 26 SEPTEMBRIE 1934

19: BRESLAU: Concert de lied-uri.

19.30: BERLIN: Concert de lied-uri.

20.30: HEILSBURG: Concert de orgă.

20.50: PRAGA: Recital vocal.

22.10: HEILSBURG: Concert de lied-uri.

JOI 27 SEPTEMBRIE 1934

20: HEILSBURG: Concert de vioară.

20.15: BERLIN: Concert de pian.

VINERI 28 SEPTEMBRIE 1934

18.50: BUDAPESTA: Concert tarogato.

18.55: VIENA: Concert de piano.

21.55: BERLIN: Concert vocal.

0.15: BUDAPESTA: Concert de soliști.

SÂMBĂTĂ 29 SEPTEMBRIE 1934

20.25: HEILSBURG: Concert vocal.

24: HAMBURG: Concert de pian.

Muzică ușoară

DUMINICĂ 23 SEPTEMBRIE 1934

19: BUDAPESTA: Concert al orch. Mandits.

20: HAMBURG: Muzică populară, orch. mandoliniștilor.

20.40: HEILSBURG: Concert nocturn.

21: BERLIN: Concert al orch. radio.

21: BRESLAU: Concert distractiv, orch. radio.

21: HEILSBURG: Concert seral, orch. radio.

21.40: BUDAPESTA: Concert orchestra de „Concert”.

23.30: BUDAPESTA: Muzică din filme sonore.

23.45: BRESLAU: Concert nocturn și de dans.

23.50: VIENA: Concert seral.

0.10: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Bura.

0.50: VIENA: Concert nocturn la plăci.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

LUNI 24 SEPTEMBRIE 1934

20.20: VIENA: Oră distractivă.

20.30: MILANO: Muzică variată.

20.30: ROMA: Muzică variată.

20.35: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Lakatos.

21.15: BERLIN: Muzică veche populară.

21.45: MUHLACKER: Muzică veche populară.

21.45: ROMA: Muzică pentru radio-amatori.

21.45: MILANO: Muzică pentru radio-amatori.

22.05: VIENA: Festival radiofonic.

22.10: BUDAPESTA: Concert orchestra Operei.

23.45: VIENA: Concert de orch.

23.45: BRESLAU: Concert nocturn.

23.50: BUDAPESTA: Concert orch. de salon Fejes.

23.50: BERLIN: Serenade nocturne.

24: HEILSBURG: Concert nocturn.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

MARTI 25 SEPTEMBRIE 1934

20.30: HEILSBURG: Concert de mandoline.

20.30: VIENA: Muzică distractivă italiană.

20.30: ROMA: Muzică variată.

22.10: MUHLACKER: Concert orch. radio.

22.05: BERLIN: Concert de orch.

23.30: HEILSBURG: Concert distractiv și de dans.

24: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Kiss.

24: HAMBURG: Concert de orch.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

1.30: VIENA: Concert nocturn la plăci.

MIERCURI 26 SEPTEMBRIE 1934

20.20: MUHLACKER: Concert de acordeon.

21.05: VIENA: Serbare radiofonică.

21.45: ROMA: Concert variat.

21.50: BUDAPESTA: Concert de orch.

22: PRAGA: Concert comemorativ.

23: VIENA: Concert seral.

23.35: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Veres.

23.50: BERLIN: Muzică distractivă și de dans.

1: VIENA: Concert rocturn la plăci.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

JOI 27 SEPTEMBRIE 1934

18: ROMA: Concert vocal și instrumental.

20.30: BUDAPESTA: Serată festivă.

20.50: VIENA: Concert de valsuri.

21: PRAGA: Concert orch. radio.

22.15: BERLIN: Muzică de țigani.

22.15: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani.

22.15: BRESLAU: Muzică de țigani.

23: MUHLACKER: Concert de balalaici.

23.30: VIENA: Concert de orchestră.

23.45: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Csorba.

0.25: MUHLACKER: Muzică de țigani.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

VINERI 28 SEPTEMBRIE 1934

19.25: MUHLACKER: Concert coral, muzică populară.

20: HAMBURG: Concert de fanfară.

20: HEILSBURG: Concert seral, orch. radio.

20.30: VIENA: Concert distractiv.

20.30: MILANO: Muzică variată.

21: PRAGA: Concert.

21.55: HEILSBURG: Concert orch. Operei.

21.55: BRESLAU: Concert distractiv.

23.20: HAMBURG: Concert coral.

23.50: BERLIN: Concert orch. Radio.

24: MUHLACKER: Concert seral.

24: HAMBURG: Concert nocturn.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

SÂMBĂTĂ 29 SEPTEMBRIE 1934

19.30: BUDAPESTA: Arii populare.

20.30: ROMA: Muzică variată.

20.30: PRAGA: Concert, muzica Milinowsky.

23.45: BRESLAU: Concert nocturn.

1: HAMBURG: Concert nocturn.

1: VIENA: Concert nocturn la plăci.

Muzică de dans

DUMINICĂ 23 SEPTEMBRIE 1934

23.30: PRAGA; 23.45: MUHLACKER;

LUNI 24 SEPTEMBRIE 1934

24: HAMBURG.

MARTI 25 SEPTEMBRIE 1934

23.45: BRESLAU; 23.50: BERLIN;

23.50: VIENA.

MIERCURI 26 SEPTEMBRIE 1934

23.45: MUHLACKER; 23.45: HEILSBURG; 23.45: BRESLAU.

JOI 27 SEPTEMBRIE 1934

PRAGA; 23.40: MUHLACKER; 0.30: VIENA.

VINERI 28 SEPTEMBRIE 1934

23.30: ROMA; 23.30: HEILSBURG; 23.45: SÂMBĂTĂ 29 SEPTEMBRIE 1934

23.50: VIENA; 23.50: BERLIN.

Radio-fonia

PROGRAMUL SĂPTĂMANAL

RADIOFONIA

APARE SĂPTĂMANAL

32-40 PAGINI 7 LEI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an Lei 300

Pe șase luni „ 150

Pe trei luni „ 75

REDAȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

București, Str. Const. Mille, 5-7-9

Telefon 3-84-30

DUMINICA

23 Septembrie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

11.30 Cronică religioasă de pr. C. Dron.

11.45: Muzică religioasă (transmisă prin doză electromagnetică).

12.00: Concert de prânz, executat de Orchestra Radio: Percy Elliott: Caraghiosii-marș; Zeller: Vals din „Vânzătorul de pășări”; P. Lincke: Gavotă; A. Ponchielli: Dansul orelor din „Gioconda”; Delibes: Isvorul-balet; W. Aston: Glume muzicale.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (transmis prin doză electromagnetică); Uvertura la „Italiana în Alger” de Rossini, executată de Orchestra Polydor (P.); Invitație la vals de Weber, executată de Orchestra Simfonică din Basel, dirijată de Weingartner (C.) Menuet în Sol de Scarperia și Menuet de Boccherini, executate de sextetul St. James (C.); Povești din pădurea vieneză-vals de Joh. Strauss, executat de Orchestra operei de stat din Berlin, dirijată de Hugo Rüdell (O); Fantezie din „Puterea destinului” de Verdi, executată de Orchestra Simfonică dirijată de Manfred Gurlitt (P); Marșul încoronării din „Profetul” de Meyerbeer executat de Orchestra New Queen's Hall dirijată de Wood (C).

13.45: Dorel Livianu-diseur; muzică ușoară, la pian Mișu Iancu: I. Vasilescu:

Adio tango din Revista „Alhambritta”; Petre Andreescu: Mi-e dor de sărutarea ta-tango; Nello Manzatti: Valsul e cântecul iubirii-vals; Dorel Livianu: Leny-tango; Mișu Iancu: Zadarnic caut fericirea-vals englez; Dorel Livianu: Cui să cânt tristețea-tango; I. Vasilescu: Povestea de amor-tango; Mișu Iancu: Iubirea-i doar o glumă-slow-fox.

14.15: Reportaj dela 400 de metri, din balonul captiv deasupra expoziției din Parcul Carol.

14.40: Muzică ușoară (Transmisă prin doză electromagnetică).

ORA SATULUI

17: Fructele industrializate de Al. Scarlat.

17.15: Muzică românească: Vincențiu Giotta, (canto).

17.30: Prof. S. Mehedinți: De vorbă cu sătenii.

17.45: Viața satului de George Accinteanu.

18.00: Muzică de dans executată de Jazzul Corologos: Yellen: Ține-mă de mână; Miller: Când cântă privighetoa-re-foxtrot; E. Roman: Dormi somn ușor dragă Baby-foxtrot; Vasilescu: Povește de amor-tango; Andreescu: Mi-e dor de sărutarea ta-tango; Prince: Trebuie să rămân un secret-slow; Pascoe: Imi place să mă ținore pe înserat-foxtrot; Leon: Inimă rusească-vals; Manzatti: Sus paharul-tango; Corologos: Noaptea-tango; Seno: Să cânte lăutarii-tango; Vasilescu: Norocul meu ești tu-tango; Kerekes: Solo de xylofon.

19.00: Ora, mersul vremii; Radio-jurnal.

19.15: Jazzul „Corologos”: Yellen: Fox-trot; Gilbert: Frumusețe-slow; Schönberger: Nu mă întreba-vals; Andreescu: Lola, Lulu, Lili-foxtrot; Corologos: Cine te-a făcut să plângi?; Bosinceanu: Adriana-tango; Dendrino: Lasă-mă să stau aproape de tine-tango; H. May: Senora-passo-doble; Glückmann: Ochiți de jăratec-foxtrot; Vasilescu: Alhambritta-rumba; Yellen: Cățelul meu-foxtrot.

UNIVERSITATEA RADIO

LITERATURĂ:

20.00: Costache Neqri de N. Petrașcu.

20.20: Muzică instrumentală (transmisă prin doză electromagnetică): Sonata de Schubert pentru vioară și pian, executată de Menges și De Greef (H. M. V.). Preludiu și coral de Bach-Busoni și Marș scoțian de Beethoven, executate la pian de Busoni (C.); Sonată No. 2 de Delius executată la viola de Tertis și la piano de Reeves (C.); Serenadă de Delius executată la violă și piano de Tertis și Reeves (C.).

20.45: Săptămâna de Mircea Grigorescu.

21.00: Concert de seară executat de Orchestra Radio: Rossini: Uvertură la opera „Tancred”; Bartok: Scene rusești-suită; Massenet: Fantezie din „Griselidis”; Kalman: Potpuriu din opereta „Fetița olandeză”; Tavan: Mozaic No. I din Haydn.

22.00: Între estetic și comercial de Păstorel Teodoreanu.

22.15: Rezultate sportive.

22.25: Orchestra Radio: Akermans: Soarele a apus (solo vioară: D. Teodoru); Josef Strauss: Hesperus-Bhanen-vals; Ketelbey: În grădina mănăstirii; Kostal: Mănăstirea Sf. Honorat; Paschill: Floarea românească-potpuriu național; Schmeling: Viața de soldat-marș.

23.00: Radio Jurnal.

23.25: Concert de muzică veselă (doză electromagnetică).

240,2 m. NICE CANNES JUAN-LES-PINS 1249 kHz.

21: Radio concert ★ 22: Informațiuni ★ 22:30: Emisiune pentru studenți ★ mană.

259,1 MORAVSICA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Bratislava ★ 18:30: Reportaj ★ 18:55: Trans. din Praga ★ 20:55: Trans. din Bratislava ★ 21:45: Trans. din Praga ★ 22: Trans. din Brno ★ 23: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16: Lecții de șah ★ 16:45: Concert de după amiază ★ 18:45: Conf. despre atletica ușoară ★ 19: Concert de pian la patru mâini. Margareta Schuchmann și Maria Fischer ★ 19:30: Conf. ★ 20: Căntece populare cu instrumente. La pian Karl Ninke ★ 20: Lied-uri de Ella Mertins. La pian compozitoarea. Gustel Heinrichsdorff (mezzosopr.) ★ 20:30: Poeme de dans ★ 21: Concert seral, orchestra radio dirijată de Eugen Wilcken, Radeck: Mars; Suppé: Uv. la Fatinitza; Waldteufel: Vals; Richardy: Rapsodie spaniolă; Zeller: din opereta Vânătorul de păsări; Rosen: Polcă; Strauss: Arie; Fucik: Sunete de fanfare ★ 21:45: Emisiunea unei tragedii de Friedrich Schiller ★ 23: Meteorul, știri ★ 23:40: Concert nocturn și muzică de dans.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20:35: Căuserie ★ 20:50: Informațiuni sportive ★ 20:55: Film radiofonic ★ 21:45: Conf. ★ 22: Trans. din Brno ★ 23: Trans. din Praga ★ 23:20: Informațiuni ★ 23:30: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19:50: Actualități ★ 20:20: Jurnal vorbit ★ 20:35: Plăci ★ 21:10: Emisiune teatrală ★ 21:55: Concert de muzică hall ★ 23:20: Ultimele știri.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16:30: Ora copiilor ★ 17: Muzică de dans. Dirijor: Fred Ilgner ★ 18:30: Concert de fanfară, orchestra militară dirijată de Walton O'Donnell. Acompaniat de Frank Titterton (tenor) ★ 19:30: Actualități, știri sportive ★ 19:55: Conf. ținută de Karl-Heinz Uhlendhal ★ 20:20: Conf. ținută de Georg Bauschke ★ 21: Muzică distractivă la plăci. Orchestra dirijată de Leo Eysoldt.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Concert de sonate ★ 18:30: Rezultate sportive ★ 18:33: Plăci ★ 19:30: Recital de viola d'amour ★ 19:50: Plăci ★ 20:15: Căuserie religioasă ★ 20:30: Jurnal vorbit ★ 20:55: Cronica muzicală ★ 21: Concert executat de orch. radio ★ 21:45: Recitari ★ 22: Concert orch. radio ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23:10: Concert de orch.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Bratislava ★ 18:30: Conf. ★ 18:45: Trans. din Praga ★ 20:55: Trans. din Bratislava, Film sonor din viața actuală de Weis și Konuplar ★ 23: Trans.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Muzică distractivă la plăci ★ 17: Muzică de dans ★ 18:10: Sport ★ 18:30: Muzică de fanfară trans. din Londra ★ 19:30: Emisiune teatrală în dialect ★ 20: Muzică populară executată de orch. mandoliniștilor Musikfreunde ★ 20:35: Știri sportive ★ 20:55: Meteorul ★ 21: Muzică și iubire, operetă în trei acte de Müller ★ 23: Știri ★ 23:30: Reportaj sportiv ★ 24: Muzică de dans trans. din Leipzig.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

17: Plăci ★ 18: Matineu teatral ★ 19: Căuserie medicală ★ 19:15: Căuserie sportivă ★ 19:30: Concert de muzică variată ★ 20:30: Semnal orar ★ 20:45: Plăci ★ 21: Comunicate ★ 21:30: Concert militar ★ 23:30: Muzică de dans.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16:45: Un sfert de oră pentru agricultori ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Reportaj apoi concert de fanfară trans. din Londra ★ 19: Scenă radiofonică ★ 19:35: Căntece țigane. Op. 103 de Brahms executate de Margarete Heyer (alt) La piano: Max Nahrath ★ 19:55: Rudolf Peterka: Trio pentru piano, vioară și celo în D-dur, op. 6 executat de: Helmut Hidegheit, Käte Grandt, Peter-Herbert Lehmann ★ 20:40: Reportaj sportiv ★ 21: Concert executat de orch. radio, corul radio. Soliști: Anni Frind (sopr) Otto Albrecht (tenor) Carl Schlottmann (bas) Georg Köpper (bas). Dirijor: Heinrich Steiner. Din operele lui Lortzing ★ 22:20: Muzică de dans executată de orch. radio ★ 23:50: Muzică de dans trans. din Dresda.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

16:15: Plăci. Știri sportive ★ 18:15: Muzică variată ★ 19:15: Comunicate ★ 19:20: Știri sportive ★ 20:30: Semnal orar. Comunicate. Plăci ★ 21: Știri sportive. Plăci ★ 21:45: Trans. din Roma.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16:30: Lotte Lehmann cântă la plăci ★ 17: Două mii de fete fac gimnastică ★ 16:15: Muzică de fanfară ★ 18:15: Reportaj radiofonic ★ 18:30: Concert de fanfară trans. din Londra executat de capela militară radio ★ 19:30: Fabule mici de Hanns Lerch ★ 19:50: Introducerea la emisiunea următoare ★ 20: Gianni Schicchi, operă comică într'un act de Puccini ★ 21: In grădina zoologică. Reportaj ★ 21:30: Sunete din Italia. Concert executat de orch. radio, corul radio. Orch. chitariștilor și mandoliniștilor. Dirijor: Otto Seyfert. Soliști: Iris Malipieri (sopr.) Giovanni Barberini (tenor); Rossini: Uv. la op. Wilhelm Tell Partea II-a. Melodii din căntece populare neapolitane. III: Respighi: Rossiniana-Suită; IV: Căntece populare neapolitane ★ Casella: Suită pentru orch. ★ 23: Reportaj radiofonic ★ 23:20: Știri sportive ★ 23:50: Muzică de dans executată de orch. Emde.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

17: Trans. din Varșovia ★ 18: Trans. din Leopold ★ 20:45: Lectură ★ 20:50: Trans. din Varșovia ★ 22:45: Comunicate sportive ★ 23: Căuserie radiotehnică ★ 23:15: Plăci ★ 23:30: Trans. din Varșovia.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17:30: Concert vocal și instrumental ★ 19:15: Știri de presă ★ 20:30: Știri sportive, comunicate ★ 21: Semnal orar, comunicate, plăci ★ 21:10: Plăci ★ 21:45: Donna Juanita operă comică în 3 acte de Suppé. În continuare, jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

18:30: Concert coral al funcționarilor P. T. ★ 19:55: Semnal orar, programul următor ★ 20: Discursuri ★ 20:30: Recitativ ★ 20:40: Căntece și melodii populare ★ 21:10: Discursuri ★ 23:10: Semnal orar, informațiuni de presă, sport ★ 23:15: Concert al orch. Radio ★ 24: Căntece populare cu orchestră.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

16: Walkyria operă de Wagner ★ 19: Emisiunea unei comedii de Marcel Raoux ★ 19:30: Recital vocal ★ 20: Căuserie religioasă ★ 20:30: Trio-ul Turina ★ 20:55: Știri sportive ★ 21: Căntece executate de quartetul vocal ★ 21:30: Concert al orch. radio ★ 22:15: Ultimele noutăți ★ 23: Rezultate sportive.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Bratislava ★ 18:30: Amintiri de Bohuslav ★ 18:45: Plăci ★ 18:55: Emisiune germană: „Arlechino”, capriciu dramatic de Busoni ★ 19:55: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 20:05: Melodii și arii executate de Weinberg. La piano: Maxian ★ 20:35: Teatrul rusesc: d-nii Träger și Stepanek ★ 20:55: Trans. din Bratislava, film radiofonic ★ 21:45: Căuserie literară ★ Semnal orar ★ 22: Trans. din Brno ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 23:20: Plăci ★ 23:25: Informațiuni de la biroul de presă cehoslovac ★ 23:30: Muzică de jazz dirijată de Osten: Muzică de: Winkler, Packay, Tobias, Semprini, Vallini, Hamy, Volkow, Pirson, Pincar, Hob, Zita.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Muzică la plăci ★ 19: Recital de piano ★ 19:15: Concert de orch. ★ 20:15: Căuserie religioasă ★ 20:30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert executat de orch. simfonică ★ 22: Lectură ★ 22:15: Concert orch. simfonică ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23:10: Concert de orch.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Pentru agricultori ★ 16:20: Oră literară. Conferențiar: dr. Franz Horsch. ★ 16:45: Muzică de cameră executată de quartetul Mildner. Mozart: Quartet de flaut în a-du; Debussy: Quartet de coarde în g-moll ★ 17:25: Conf. ținută de dr. Friedrich Morton ★ 17:50: Match internațional de fotbal Austria-Cehoslovacia ★ 18:45: Muzică de jazz executată de capela de jazz Leo Jaritz. Muzică de: Nussbaum, Buchbinder, Spoliansky, Benatzky-Schneider, Holmann-Nelson, Goodhart-Ager ★ 19:25: Prin Grecia și Creta conf. ținută de Wladimir Giesling-Gieslingen ★ 19:50: Nume noi. Lectură de Paul Panger ★ 20:20: Ora, meteorul, știri, sport, programul zilei următoare ★ 20:30: Concert de lied-uri și arii executat de Sophie Kars soprană. La piano: Franz Mittler. Cherubini: Arie din Memofonto; Glück: Arie; Mozart: Arie din Nunta lui Figaro; Wagner: Două căntece; Ast: In barcă; Brahms: Noapte de

Mai; Rinaldini; Barcarolă; Marx: Cântec venețian de leagăn și arie.

21: Versetul.

21.05: Der Weibsteufel dramă în 5 acte de Schönherr.

23: Concert executat de Dimitri Turocroff (balalaică). La piano: Sascha Souhotin.

23.30: Ora, meteorul, știri, comunicate.

23.50: Concert seral dirijat de Josef Holzer, executat de orchestra simfonică radio. Muzică de: Gebauer, Weber, Strauss. Stilp, Linke, Roman-Domanig, Dauber, Kalman, Dostal, Komzak.

0.50: Concert nocturn la plăci de gramofon.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16: Scenariu radiofonic de A. G. Richter ★ 16.40: Trans. din Manheim, muzică de țiteră executată de Christian Kilgus, Berta Kilgus ★ 17: Trans. din Berlin, concert de după amiază ★ 18.30: Muzică spaniolă pentru chitară, executată de Artur Faiss ★ 18.45: Match-ul atletice ușoare între Germania-Franța în Magdeburg. Conferința: Fred Krüger ★ 19: Povestiri de Johann Linke ★ 19.20: Muzică pentru pian, din operele lui Schumann, executată de prof. Günther Homann ★ 19.50: Plăci ★ 20.30: Sport ★ 20.45: Ballon Plauen de Georg Roch ★ 21.30: Concert al orch. radio, corul Radio, orchestra de chitare și mandoline (dirijor: Gustav Görlich). Soliști: Iris Malpieri (sopr.), Giovanni Barberini (tenor); Rossini: Uv. operei Wilhelm Tell; Respighi: Suită; De Curtis: Cântec; Tosti: Arie; Verdi: Uv. ★ 23: Meteorul, sport ★ 23.20: Știri ★ 23.45: Trans. din Baden-Baden, muzică de dans ★ 16 Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Muzică de dans ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Lied-uri și muzică de dans la plăci ★ 19.30: Conf. despre Japonia ★ 20: Rezultate sportive ★ 20.20: Dialog radiofonic ★ 20.50: Oră consacrată teatrului de stat din Zürich 22.10: Căușerie ★ 22.25: Muzică distractivă ★ 23.15: Cărți noi.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

10.15: Informațiuni ★ 11: Serviciul religios ★ 12.15: Serviciu religios ★ 13.40: Concert executat de orch. operei. Dirijor: Fridl: Opere de Mendelssohn ★ 15: Aarii populare executate de Nicolas Szedő, cu acompaniamentul orch. de țigani Magiari ★ 16: Emisiune pentru agricultori ★ 16.45: Emisiune etnografică ★ 17.35: Căușerie ★ 18: Trans. sportivă ★ 19: Concert orch. de salon Mandits ★ 20.15: Serată veselă ★ 21.20: Informațiuni sportive ★ 21.40: Concert executat de orch. de concert Budapesta. Dirijor: Nandor Zsolt: Hubay: Uv.; Volkmann: Trei schite ungare; Szekely: Rapsodie ungară; Massenet: Thais-meditație; Stefanici: Vidalita; Komeny: Reverie ungară; Szirmai: Cântec ★ 23.10: Informațiuni ★ 23.30: Muzică din filme sonore ★ 0.10: Concert orch. de țigani Bura.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

18: Concert variat ★ 21: Concert de muzică de dans ★ 21.30: Rezultate sportive ★ 22: Continuarea concertului variat englez.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Un sfert de oră șah ★ 16.15: Plăci ★ 17: Conf. sportivă ★ 17.15: Concert de după amiază. Muzică de dans trans. din Breslau ★ 18.30: Concert de fanfară trans. din Londra ★ 18.45: Reportaj sportiv ★ 19.30: Fetele pe front. Reportaj radiofonic ★ 19.45: Anecdote depe Rin ★ 20.30: Scenă radiofonică ★ 21.05: Concert distractiv. Opere de Flotow apoi opereta Die Witwe Grapin de Flotow ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Reportaj radiofonic sportiv ★ 0.10: Concert nocturn. Muzică de dans.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

17: Muzică la plăci ★ 18: Emisiunea unei comedii ★ 19: Concert de orch. ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Muzică ★ 23.30: Muzică de dans.

doză electromagnetică).

18.00: Concert de după amiază, executat de Orchestra Radio: Em. Bach: Hamlet, uvertură; P. Lincke: Vals din „Casanova”; Beethoven: Andante; Clemus: Nocturnă; Halevy: Fantezie din opera „Ebrei”.

19.00: Ora. Mersul Vremii. Radio Jurnal.

19.15: Orchestra Radio: Ketelbey: Cockney-suită; Squire: Cântec de leagăn; O. Fetras: Două piese caracteristice; I. Kochmann: Foxtrot pe motivele operetei „Vânzătorul de pășări”; Gyldmark: Foaie de album; Siede: Intermezzo; K. Beil: Nunta broaștelor.

UNIVERSITATEA RADIO

20.00: Emil Petrini: Pășunile noastre.

20.20: Muzică vocală (transmisă prin doză electromagnetică): Două arii din „Turandot” de Puccini, cântate de Ippolito Lazaro (C. Misch); Arie din „Manon Lescaut” de Puccini, cântată de Cesarina Valobra (H); Două arii din opera „Tiefeland” de d'Albert, cântate de Tauber (O); Duetul din opera „Piccolo Marat” de Mascagni, cântat de Ippolito Lazaro și Mafalda de Voltri (C).

20.45: Inceput de sezon literar de Romulus Dianu.

21.00: Muzică de cameră, aranjată de Ponchon, executată în I-a auditiie de Quartetul Metzner (B. Metzner-vioara I; A. Barbu vioara II; A. Stavrache-violă și S. Seidman-violoncel): Alfred Ponchon: Vechiu folclor englezesc; Raff-Ponchon: Moara; Mozart: Menuet din quartetul No. 2; Angel Gabriel: Vechiu cântec din plantațiuni; Ponchon; Gavotă veche franceză; Carl v. Dittersdorf: Andante în sol major; Mendelssohn: Scherzo din quartetul în mi minor op. 44 no. 2; C. Forster: Bătrânul negru Joe.

21.30: Antologia Radio.

21.45: Căntece și arii din opere cântate de d-na Ana Gadu: Verdi: Arie din „Trubadurul”; Curtis: Canta pe me; Burdes: Quiereme mucho; Meyerbeer: Arie din „Africana”; Puccini: Arie din M-me Butterfly.

22.15: Concert de noapte. Orchestra Petre Moșoi. Transmisie dela Restaurantul Poiana Carpați.

23.00: Radio Jurnal.

23.30: Continuarea transmisiunii de la Restaurantul Poiana Carpați.

240,2 m. NICE CANNES JUAN-LES-PINS 1249 kHz.

23.30: Emisiune specială în limba germană ★ 21: Bursa ★ 21.10: Cronica sportivă ★ 21.25: Revista presei ★ 21.55: „Parisiana” comedie în trei acte de Becque.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.15: Trans. din Bratislava ★ 17.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Trans. din Praga ★ 18.50: Conf. ★ 19.00: Informațiuni locale ★ 19.05: Feuilleton radiofonic istoric ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Muzică de dans executată de orch. radio. Dirijor: Musil: cu concursul: Malina (canto) ★ 20.35: Trans. din Praga ★ 20.50: Impresii din Italia. Suită simfonică de Charpentier executate de orch. radio. Dirijor: Divis ★ 21.20: Vara, piesă de Sramek ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.45: Plăci.



24 Septembrie 1934

1875 m. RADIO-ROMANIA 20 kw. 160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (transmis prin doză electromagnetică): Uvertură la opera „Preciosa” de Carl Maria von Weber, executată de Orchestra Simfonică Berlin, dirijată de Weissmann (O); Rapsodia No. 2 de Liszt, executată de Orchestra Simfonică Philadelphia, dirijată de Stokowsky (H. M. V.); Aubade provençale de Kreisler și Serenade de d'Ambrosio executate la

vioară de G. Enescu (C); Foaie de album de Wagner, executată la vioară de George Enescu (C); Dansul sclavelor din „Aida” de Verdi, executat de Orch. operei Scala din Milano, dirijată de Sabajno (H. M. V.); Antr'actul și primul cor din Act. IV din „Carmen” de Bizet, executate de orchestra Operei Comice Paris dirijată de Coppola (H. M. V.).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

14.15: Ora. Mersul vremii. Radio Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (transmisă prin

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Cărți noi ★ 16.45: Frumoasa Andelika de Heinrich Maria Denneborg ★ 17.15: Concert de după amiază, orchestra dirijată de Eugen Wilcken ★ 18.30: Căuserie de Hugo Hertwig ★ 18.50: Dragoste în cântec ★ 19.25: Ora consacrată orașului Danzig ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Gimnastică pentru tineret ★ 20.30: Muzică pentru vioară și cello ★ 21: Meteorul, știri ★ 21.15: Ora Națiunii, muzică populară veche ★ 21.45: Cântecul clopotului, cuvinte de Schiller, muzica de Hugo Distler ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Actualități ★ 24: Concert nocturn, orchestra dirijată de Eugen Wilcken. Thomas: uv. la Raymond; Strauss: Vals; Becce: Legendă; Puccini: melodie din Tosca; Delibes: Suită.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

19.10: Recital de canto ★ 20.35: Conf. ★ 20.50: „Vara la St. Martin” idilă în trei acte ★ 22.25: Muzică populară ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.45: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa ★ 19.49: Plăci ★ 20.10: Jurnal vorbit ★ 20.30: Căuserie agricolă ★ 20.37: Plăci ★ 20.50: Opere de Mozart ★ 21.10: Jumătate oră humor ★ 21.50: Concert ★ 22.40: Plăci.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

★ 17: Concert de după amiază. Orchestra dirijată de Alfred Oefler ★ 18.30: Meteorul, pentru agricultori ★ 18.35: Conf. ținută de Hans Neumann ★ 19: Actualități ★ 19.20: Conf. cu exemple la plăci ★ 19.50: Programul zilelor următoare, met., pentru agricultori ★ 20: Conf. politică ★ 20.25: Căntece ianoneze executate de Elisabeth Laube (sopr.). La pian: Kurt Hattling ★ 21: Actualități ★ 21.15: Ora Națiunii, muzică populară veche ★ 22: Concert executat de Karoly Lajos Kiss (vioară), Elemer Kiss (cimbal), Kurt Hattling (pian) ★ 22.40: Sonatele pentru pian de Beethoven ★ 23.20: Ora, met., știri sport ★ 23.45: Viena și vinul, concert nocturn, orchestra dirijată de Ernst Josef Topitz. Schrammel: Marș; Suppé: Uv.; Reindl: Schițe vieneze; Römisch: Marș; Strauss: Vals; Recktenwald: Potpourri; Lorenz: Marș; Ziehrer: Vals; Kronegger: Potpourri.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Concert orch. simfonică ★ 18.45: Matineu pentru copii ★ 19.30: Recital de violoncel ★ 19.45: Plăci ★ 20.15: Căuserie ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert orch. radio ★ 21.45: Concert orch. radio ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Trans. din Bratislava ★ 17.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Trans. din Praga ★ 18.50: Informațiuni ★ 18.55: Emisiune germană ★ 19.30: Căntece populare slovac ★ 19.45: Pentru lucrători, conf. ținută de Koukal ★ 29.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Trans. din Mor. Ostrava ★ 20.35: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază trans. din Muenchen ★ 18.30: Emi-

siune pentru tineret ★ 19: Oră liberă ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Met. ★ 20: Emisiune veselă pentru copii ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Muzică veche distractivă populară ★ 21.45: Das Lied von der Glocke, citate de Schiller. Muzica de Hugo Distler ★ 23: Știri ★ 23.20: Conf. agrar-politică ★ 24: Muzică de dans la instrumente executată de capela de dans radio.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18: Concert de orch. ★ 19: Căuserie literară ★ 19.15: Lectură ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.30: Semnal orar ★ 20.45: Plăci ★ 21: Comunicate ★ 21.30: Plăci ★ 21.40: Concert.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică distractivă executată de orch. radio ★ 19: Știri ★ 19.05: Emisiune sportivă pentru tineret ★ 19.30: Tineri compozitori. Concert ★ 20.20: Contemporani: Interview la microfon ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Muzică populară veche trans. din Muenchen ★ 21.45: Das Lied von der Glocke, citate de Schiller. Muzica de Distler (Trans. din Hamburg) ★ 22.50: Cabaret muzical (plăci) ★ 23.20: Met., știri, sport ★ 23.50: Serenade nocturne.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Emisiune pentru copii ★ 18.10: Muzică de dans ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20: Radio-jurnal ★ 20.30: Muzică variată ★ 21: Semnal orar. Jurnalul radio. Bul. met. Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Muzică pentru amatori ★ 22.45: Conf. ★ 23: Concert de muzică de cameră.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.40: Știri politice ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio ★ 18: Conf. ★ 18.20: Concert de orgă executat de Alfred Hottinger ★ 18.50: Știri politice ★ 19: Arta tineretului nordic ★ 19.20: Conf. ★ 19.40: Căntece populare și soldățești la plăci ★ 20: Conf. agrar-politică ținută de ministrul Reichului Walther Darre ★ 20.25: Muzică de cameră executată de: Walter Kretschmar (bariton). chitară și lăută Georg Hanstedt (vioară) Karl Meissner (violă) ★ 21: Știri ★ 21.45: Ora Națiunii ★ 21.45: Oglinda saxonilor, trei scene radiofonice de Raymond Schmidt ★ 22.45: Anton Dvorak: Quintet pentru două vioară, violoncel și piano în A-dur op. 81 executat de 'Quartetul' Genzel ★ 23.20: Știri, sport ★ 23.50: Concert distractiv nocturn executat de orch. radio. Dirijor: Emil Luh: Reckling: Marș de vânătoare; Rust: Uv.; Lincke: Intermezzo de vals; Suppe: Variațiuni humoristice; Kral: Galopp; Keler-Bela: Vânătoarea de fluturi; Lehar: Vals; Drescher: Marș; Friml: Cântec; Leuschner: Uv.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

18: Trans. din aVrșovia ★ 18.25: Comunicate ★ 19: Căuserie ★ 19.10: Trans. din Varșovia și Leopold ★ 19.35: Plăci ★ 19.45: Trans. din Varșovia ★ 20.45: Lectură ★ 20.50: Comunicate sportive ★ 21: Plăci ★ 21.45: Trans. din Varșovia ★ 23.15: Plăci ★ 23.30: Trans. din Varșovia.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor ★ 17.50: Jurnalul radio ★ 18: Concert vocal și instrumental ★ 18.55: Comunicate ★ 20: Jurnalul radio, comunicate ★ 20.15: Bul. met., plăci ★ 20.40: Jurnalul radio, știri sportive ★ 20.30: Plăci, muzică variată ★ 20.40: Știri sportive, jurnalul radio, comunicate ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21: Plăci ★ 21.45: Muzică pentru radio-amatori ★ 23: Concert simfonic dirijat de Selvaggi ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

19.30: Curs de germană ★ 20: Plăci ★ 20.10: Reclame ★ 20.20: Melodii populare la plăci ★ 20.30: Discursuri ★ 21: Trans. dela teatrul Național din Zagreb: Werther, operă de Massenet ★ 23: Semnal orar, știri de presă.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

16.59: Semnal orar ★ 17: Concert ★ 19: Pentru copii ★ 19.30: Pentru doamne ★ 19.50: Concert variat ★ 20: Muzică ușoară ★ 20.30: Cronica radio ★ 20.40: Conf. agricolă ★ 20.59: Met. ★ 21: Soli de violoncel ★ 21.25: Emisiunea unei comedii ★ 22.15: Ultimele noutăți ★ 22.25: Concert ★ 23.15: Conf.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Bratislava ★ 17.15: Bul. met. ★ 18.30: Emisiune pentru industrie, comerț și meserii ★ 18.40: Pentru nouii elevi din școlile superioare. Conf. ținută de Rihax, directorul rectoratului Universității Charles ★ 18.50: Informațiuni ★ 18.55: Plăci ★ 19: Radio agricol. Met. Bursa. Piața ★ 19.10: Pentru lucrători: Conf. ținută de Novy ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Informațiuni ★ 20: Semnal orar ★ 20.10: Trans. din Mor. Ostrava ★ 20.35: Conf. ★ 20.50: Solo de chitară de Gleissner: leissner: Irene-vals; Frenkel: Fantezie; Hall: Vals ★ 21.05: „Le double visage” piesă în 7 tablouri de Emile Synek ★ 22: Semnal orar ★ 22.35: Duo pentru vioară și violoncel. D-nii Zika și Jares dela quartetul Ondricek: Stamitz: Duo pentru vioară și violoncel op. 19 No. 1 în Ut major; Hybler: Duo op. 21 ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 23.45: Informațiuni în limba germană.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Plăci ★ 19: Căuserie ★ 19.15: Concert de orch. ★ 20.15: Plăci ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert orch. simfonică ★ 21.15: Căuserie ★ 21.40: Concert executat de orch. simfonică ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, știri, comunicate, bursa, clearing ★ 16.50: Pentru doamne ★ 17.10: Știri ★ 17.15: Pentru tineret ★ 17: Concert distractiv ★ 18.10: Conf. despre Richard Wagner ★ 18.30: Concert de după amiază la plăci de gramofon ★ 19.15: Conf. ținută de dr. Viktor Grismayer ★ 19.35: Conf. ținută de prof. univ. dr. Otto Tumhirz ★ 20: Ora, meteorul, știri, comunicate, programul zilei următoare ★ 20.20: Oră veselă executată de: Mizzi Farber (suprană), Fritz Imhoff (tenor); Maryan Rawicz-Walter Landauer (piano); quartetul Mandl: Rudolf Mandl, Heinrich Leisser, Leo Lastówka, Adolf Watzal; la piano: Robert Kogler; Gustav Vogelhut (saxofon și clarinet). La ipano: Friedrich Klapper.

21: Zece ani dela înființarea Ravagului, conf. ținută de director general Oskar Czeija.

21.15: Programul se va anunța.

22.05: Sărbătoare de muzică radiofonică. (Concertul III). Dirijor: Oswald Kabasta. Executanți: Therese Tröster (piano); orchestra simfonică vieneză. Hans Gal: (născut la 1890). Concetino pentru piano și orchestră de coarde (compus la 1934); Kornauth: (născut la 1891), Suită de orch., opus 20 (compusă în 1934) (Primă audiere).

23.05: Raport asupra ședinței Ligei Națiunilor la Geneva; Eugen Lennhoff.

23.25: Știri serale, meteorul.

23.45: Muzică din operele cunoscute vieneze, dirijată de Josef Holzer și executată de orchestra simfonică radio. Strauss: Uv. opt. Voevodul țiganilor; Hellmesberger: Vals; Zeller: Arie; Millöcker: Uv. opt. Castelul fermecat; Eysler: Mars; Ziehrer: Uv. opt. Der Schatzmeister; Weinberger: Polcă; Fall: Vals; Stolz: Arie; Kalman: Suită ungară de dans din opt Călărețul diavolului; Strauss: Uv. opt. Farmecul unui vals; Ascher: Vals; Lehar: Wiener Frauen-uv.

0.45: Muzică populară dirijată de Carl Werner, executată de capela populară Dachauer. Trans. dela restaurantul Bürgertheater.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.40: Dialog radiofonic ★ 17: Concert de după amiază, orchestra filarmonică ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Conf. de Martha Hiller și Max Burkhardt ★ 19: Pentru tineretul hitlerist ★ 19.25: Lecții de franceză ★ 19.45: Muzică de dans la plăci ★ 20: Un an de politică agrară național-socialistă, conf. ★ 20.30: Despre ținutul Saar ★ 20.40: Ora, meteorul, pentru agricultori ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii, muzică populară veche ★ 21.45: Proba de Operă, operă comică într'un act de Lortzing ★ 22.45: Selecțiuni din opere ★ 23.20: Meteorul, știri ★ 24: Hoțul de lemne, operă comică într'un act de Marschner ★ 1: Concert nocturn

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

18: Duete de saxofon ★ 18.30: Concert de pian ★ 19: Muzică distractivă la plăci ★ 19.30: Pentru tineret ★ 20: Ora, meteorul ★ 20.10: Plăci ★ 20.30: Causerie ★ 21: Divertiment Nr. 4 pentru flaut, clarinet și fagott de Mozart ★ 21.56: Meteorul, știri ★ 22: Pomul fermecat operă comică într'un act de Gluck.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Trio Hoteny-Buday-Sebő ★ 14.30: Concert orch. P. T. T. ★ 15.40: Pentru gospodine ★ 16: Emisiune pentru studenți ★ 18: Concert orch. de salon Berend ★ 18.45: Causerie ★ 19.15: oCncert de piano executat de Iren Marik ★ 20: Causerie asupra muziceii ungare de Victor Popp ★ 20.35: Concert orch. de țigani Lakatos ★ 21.35: Causerie de Zsmond Moricz ★ 22.10: Concert executat de orch. operei. Dirijor: Gvörgy Losomezi: Opere de Wagner: Tannhauser-bacanal; Vasul fantomă; Maestrul cântăreți din Nurnberg Walkyria ★ 23.30: Informațiuni ★ 23.50: Concert executat de orch. de salon Fejes ★ 24: Causerie italiană.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

19: Concert variat de muzică ușoară și de dans ★ 20.30: Rezultate sportive ★ 20.35: Concert variat la plăci ★ 21: Informațiuni ★ 21.20: Concert ceh ★ 21.30: Bursa ★ 21.35: Continuarea concertului ★ 22: Concert simfonic executat de orch. radio ★ 23.25: Muzică de dans la plăci.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Emisiune pentru doamne ★ 16.40: Oră profesională pentru tineret ★ 17: Concert seral trans. din Muenchen ★ 16.50: Met. ★ 19: Arta tineretului nordic. Oră literară ★ 19.25: Muzică contemporană ★ 19.55: Versul ★

MARTI

25 Septembrie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

13.09: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (transmis prin doză electromagnetică): Uvertură la opera „Mireasa vândută” de Smetana, executată de Orchestra Filarmonică din Berlin, dirijată de Kleiber (Ultraphon); Conte de Luxemburg și Ballsirenen-valsuri de Franz Lehar; executate de orchestra Odeon (O); Kujawiak de Wieniawski, executat de Orchestra Filarmonică din Varșovia (C); Offenbachiana-potpuriu de Conradi și Der Obersteiger-potpuriu de Zeller, executate de Orch. Simfonică Ufa dirijată de Artur Guttman (O) Dansuri slave No. 3 și 8 de Dvorak, executate de Filarmonica Cehă, dirijată de Ridky (Ultraphon); Finalul actului 2 din opera „Madame Butterfly” de Puccini executat de Orchestra și corul Teatrului Scala dirijată de Sabajno (H. M. V.).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

14.15: Ora. Mersul vremii. Radio Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

18.00: Muzică variată executată de Orchestra Gică Ionescu: Joh. Strauss: Potpuriu de valsuri; Romante și arii naționale; Schubert: Serenadă; Mariotti: Tu nu mă înțelegi-tango; Mariotti:

240,2 m. NICE CANNES JUAN-LES-PINS 1249 kHz.

21: Bursa ★ 21.10: Cronica agricolă ★ 21.20: Actualități ★ 21.30: Cronica literară ★ 22: Informațiuni apoi radio concert.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1153 kHz.

16.15: Trans. din Brno ★ 17.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Conf. ★ 18.50:

20: Conf. agrară politică ★ 20.25: Concert executat de orch. filarmonică din Berlin ★ 20.50: Actualități ★ 21: Kernspurch, știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Muzică veche populară ★ 21.45: Christian Mann, scenă radiofonică de Erwin Barth von Wehrenalp ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Conf. sportivă ★ 23.45: Met. ★ 0.10: Muzică de dans trans. din Leipzig.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., comunicate agricole, causerie ★ 19.35: Causerie ★ 19.50: Cronica literară ★ 20.15: Cronica cinematografică ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Emisiune teatrală ★ 22.30: Muzică de cameră și melodii ★ 23.30: Muzică de dans.

Cântecul inimii-s'ow fox; Moretti: Spre fereastra ta, Const. Ionescu: Să-ți spun cuvinte de amor-tango-romantă; Schubert: Casa cu trei fete; Două ghitare-romantă rusească; Potpuriu de melodii românești (solo pian: Const. Ionescu).

19.00 Th. Sibiceanu-muzică modernă de dans pentru pian: Billy Mayerl: Hollyhock; Ray Noble: Love Locked Out; Harry Waren: Slow; M. Malneck: Leven Pounds of heaven-foxtrot.

19.15: Orchestra Gică Ionescu: Chopin: Două preludii; Moszkowsky: Vals de concert; Andreescu: Și tu tango; Bosinceanu: Adriana-tango; Youmans: Cario-ca; Arii naționale.

UNIVERSITATEA RADIO 20.00: Cum se arată toamna de E. Ote-telesanu.

20.20: Muzică de cameră (transmisă prin doză electromagnetică); Quartet de coarde (Din viața mea) de Smetana, executat de Quartetul Sewcik.

20.45: Ileana nebuna a lui Peter Neagoe de I. Cantacuzino.

21.00: Concert simfonic al Orchestrei Radio, dirijat de Ionel Perlea: Festival Beethoven: Simfonia I în do major; Concert pentru pian în mi bemol (solo: I. Hertz).

22.00: Antologia Radio.

22.15: Continuarea concertului simfonic: Beethoven: Simfonia VIII-a în fa major.

22.45: Radio Jurnal.

23.15: Concert de muzică (doză electromagnetică).

Plăci ★ 18.55: Informațiuni locale ★ 19: Conf. ★ 19.10: Lecturi literare slovace ★ 19.20: Trans. din Brno ★ 19.55: Trans. din Jraga ★ 20.10: Trans. din Bratislava ★ 20.25: Trans. din Praga ★ 21.15: Trans. din Brno ★ 23.45: Causerie.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.10: Conf. ★ 16.25: Concert de lied-uri executate de Ilonka von Ferenczy,

la pian: Richard Kursch ★ 16.50: Moda de astăzi ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio dirijată de Eugen Wilcken ★ 18.20: Povestea orașului Calico ★ 18.45: Quintet de pian în f-moll de Cesar Franck ★ 18.45: Cinci cântece de Julius Weissmann ★ 19.25: Pentru lucrători ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Pentru tineret ★ 20.30: Concert de mandoline ★ 21: Meteorul, știri ★ 21.10: Scene radiofonice de Martin Borrmann ★ 22.30: Intermezzo la plăci ★ 22.45: Reportaj radiofonic ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Conf. ★ 20.25: Trans. din Praga ★ 21.15: Tr. din Brno ★ 23.45: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa ★ 19.49: Plăci ★ 20.10: Jurnal vorbit ★ 20.30: Plăci ★ 21.10: Concert ★ 21.50: Concert de muzică de cameră ★ 22.40: Muzică de dans ★ 23.20: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Concert de flaut ★ 16.40: Dialog radiofonic ★ 17: Concert de după amiază. Orchestra dirijată de Georg Sturm ★ 18.30: Met., pentru agricultori ★ 18.35: Pentru doamne ★ 18.55: Conf. ★ 19.20: Lied-uri populare executate de Erich Ebisch (tenor). La pian: Alois Heiduczek ★ 21.10: Cântece ★ 22.10: Trio-ul Zilcher Prof. dr. Hermann Zilcher (pian), prof. Adolf Schiering (vioară), prof. Ernst Cahnbley (cello) ★ 23.10: Conf. tehnică ★ 23.20: Ora, meteorul, știri, sport ★ 23.45: Muzică de dans.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Concert orch. simfonic ★ 18.45: Matineu pentru copii ★ 19.30: Plăci ★ 20: Causerie ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert orch. simfonic ★ 21.45: Conf. ★ 22.15: Concert orch. radio ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Concert executat de orch. radio ★ 17.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Informațiuni ★ 18.45: Actualitățile săptămânii, Muzică ★ 18.55: Solo de saxofon de Bystricky ★ 19.10: Bon de cassă de Faulhaber ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Trans. din Bratislava ★ 20.25: Trans. din Praga ★ 23.15: Radio-Schrammel (d-nii Behar și Sembera (vioară) Kunc, violoncel, Provaznik, chitară, Rubinek acordeon); Fucik: Legenda Dunării-vals; Tichy: Slowtango; Kmoch: Polca; Novak: Intermezzo; Kricka: Vals; Petznyi: Mars ★ 23.45: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 964 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază executată de orch. radio ★ 18.30: Emisiune pentru doamne ★ 19.10: Feuilleton radiofonic ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Emisiune pentru tineretul hitlerist ★ 21: Știri ★ 21.10: Johann Strauss cel necunoscut (130 de ani dela nașterea lui) Muzică și anecdote ★ 22.10: Concert de orch. executat de orch. radio Dirijor: Ferdinand Drost: Soliști: Lore Fischer (alt) Li Stadelmann (cembalo) Hermann Hubl și Otto Hohn (vioară) Walter Reichardt (violoncel Georg Völker (flaut) Haydn: Simfonie No. 3;

Haydn: Adriane auf Naxos Bach: Concert în A-Moll pentru orch. de coarde; Schütz: Cântec ★ 23: Știri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Sunete din munți, concert executat de orch. din Kiel.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18: Concert ★ 19: Causerie ★ 19.30: Concert de muzică variată ★ 20.30: Semnal orar ★ 20.45: Informațiuni ★ 21.30: Muzică din opere și balet.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază trans. din Stuttgart ★ 18.30: Muzică de dans la plăci ★ 19: Știri ★ 19.05: Emisiune pentru tineret ★ 19.35: Schwarzer Tag für Käberlein, scenă veselă de Hermann Krause ★ 19.50: Etudă simfonică pentru piano în formă de variațiuni de Schumann executată de Gisela Binz ★ 20.20: Opt muncitori cântă ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.15: Plugarul german, scenă radiofonică ★ 22.05: Concert de orch. executat de orch. radio. Dirijor: Otto Frischoeffter: Marx: Idilă Reiter: Prima trază din Simfonia-Goethe; Bittner: Cântece pentru alt și orch. ★ 23.20: Met., știri, sport ★ 23.50: Muzică de dans executată de capela radio.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Emisiune pentru copii ★ 18.10: Concert de orch. ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20: Radio jurnal ★ 20.30: Muzică variată ★ 21: Semnal orar. Jurnalul radio. Bul. met. Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Donna Juana opera comică în trei acte de Suppe.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.35: Știri politice ★ 17: Concert serial trans. din Muenchen ★ 17.40: Conf. ținută de Albert Schweizer ★ 18: Muzică de cameră trans. din Oslo ★ 19: Știri politice ★ 19.10: Germani și politica mondială; Germania și Grecia, conf. ținută de Hans Blankenstein ★ 19.30: Muzică distractivă executată de orch. radio: Dirijor și la piano: Theodor Blumer: Erich Kindscher (vioară) Strauss: Uv. la Indigo și cei patruzeci de hoți; Vieuxtemps: Baladă și poloneză pentru vioară și orch.; d'Ambrosio: Dans; Schütt: Două cântece; Nicode: Tablouri din Sud; Strauss: Vals; Sinigaglia: Dans piemontez No. 1 ★ 20.35: Mareașul Josef conte Radetzky de Radez: Colonel Fangohr ★ 21: Știri ★ 21.10: Casanova, operă în trei acte de Lortzing ★ 23.20: Știri, sport ★ 23.50: Muzică de dans executată de capela de dans radio. (trans. din Breslau).

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

19: Causerie ★ 19.15: Trans. din Varșovia și Poznan ★ 20.45: Lectură ★ 20.50: Comunicate sportive ★ 23: Plăci ★ 23.15: Trans. din Varșovia ★ 23.45: Causerie ★ 24: Trans. din Varșovia.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor ★ 17.55: Jurnalul radio ★ 17.15: Concert de muzică variată ★ 18.55: Comunicate ★ 19.10: Conf. ★ 20: Jurnalul radio ★ 20.15: Bul. met. ★ 20.30: Plăci, muzică variată ★ 20.40: Știri sportive, comunicate ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul ra-

dio ★ 21.10: Plăci ★ 21.45: Muzică de cameră ★ 22.30: „La chioma di Berenice” comedie într-un act de Guglielminetti ★ 23.15: Muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

19.30: Curs de limba sârbă ★ 20: Concert ★ 21: Discursuri ★ 21.30: Plăci ★ 21.50: Reclame ★ 22: Cântece ebraice, executate de Arnold Grussmann ★ 22.30: Piesă radiofonică ★ 22.50: Semnal orar, știri de presă ★ 23.10: Cântece populare ★ 23.40: Muzică de dans la plăci.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

19: Lecturi literare ★ 19.20: Muzică de cameră și muzică ușoară ★ 20: Causerie ★ 20.20: Muzică de dans ★ 21: Causerie ★ 21.30: Serată veselă ★ 22.15: Ultimele noutăți ★ 22.25: Concert de vioară, violoncel și pian ★ 23.15: Conf.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Brno ★ 17.15: Bul. met. ★ 18.40: Plăci ★ 18.45: Informațiuni ★ 18.50: Pentru lucrători: Actualități ★ 19: Plăci ★ 19.05: Radio agricol ★ 19.15: Plăci ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Informațiuni ★ 20: Semnal orar ★ 20.10: Trans. din Bratislava ★ 20.20: Cuvânt introductiv la emisiunea următoare ★ 20.30: „Aida”, operă în patru acte de Verdi, trans. de la Teatrul Național ★ 22: Semnal orar ★ 23: Semnal orar ★ 23.55: Informațiuni în limba engleză pentru străini.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

★ 19.15: Actualități muzicale ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert executat de orch. radio ★ 21.45: Recital de contrabas ★ 22: Causerie ★ 22.10: Concert executat de orch. radio ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, știri, comunicate, bursa, clearing ★ 16.50: Pentru doamne ★ 17.10: Comunicate de după amiază ★ 17.15: Pentru copii ★ 17.40: Concert vocal și de piano ★ 18.10: Conf. ținută de Hermann Rosman ★ 18.35: Concert de după amiază la plăci ★ 19.05: Prima reprezentare a operei Sly de Wolf-Ferrari, la opera populară ★ 19.25: Conf. ținută de inf. dr. Karl Buchegger ★ 20: Ora, meteorul, știri, comunicate ★ 20.10: Conf. ★ 20.30: Muzică distractivă italiană dirijată de Max Schönherr, executată de Albert Feller (tenor) și orch. simfonică radio. Muzică de: Cardoni, De Micheli, Buzzi-Pecchia, Denza, Amadei, Buzzi-Pecchia, Tosti, De Curtis, Giordano Toselli, De Crescendo, Mignone, Cannio, Culotta, Acerbi.

21.50: Serată austriacă: Moartea lui Tizian: de Hugo von Hoffmansthal Piesa apostolilor de Max Mell. Regia: Ludwig Unger.

23.20: Se caută un autor pentru un cântec necunoscut de Schubert (Un concurs literar).

23.30: Ora, meteorul, știri, comunicate. 23.50: Muzică de dans executată de ... pela de jazz Adolf Pauscher, refrene vocale executate de Hans Nagel.

1.30: Concert nocturn la plăci de gramofon. (Orchestra Edith Lorand).

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.30: Muzică veselă de Schubert și Beethoven, executată de Gerda Reichert

(vioară) ★ 17: Concert de după amia-
ză, orchestra radio. Dirijor: Gustav Gör-
lich ★ 18.30. Lied-uri vesele ★ 19: Conf.
de Felix Frick ★ 19.15: Actualități ★
19.25: Lecții de italiană ★ 19.45: Patru-
zeci și cinci de minute vesele ★ 20.30:
Muzică de dans la plăci ★ 20.45: Ora,
meteorul, pentru agricultori ★ 21: Știri
★ 21.10: Emisiune patriotică ★ 21.35:
Muzică populară. Trio-ul de țiteră Heinz
Mönch, Hans Thaler (acordeon), Leo
Hantz (chitară), Hans Huber (lăută) ★
22.10: Concert de orch. Dirijor: Ferdin-
and Drost. Soliști: Lore Fischer (alt),
Li Stadelmann (cembalo), Hermann
Hubl și Eduard Oswald (vioară), Walter
Reichardt (violoncel), Georg Völker
(flaut) ★ 23.20: Met., știri ★ 24: Con-
tinuarea concertului de orchestră. Dirij-
or: Ferdinand Drost ★ 1: Concert noc-
turn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz

★ 20.15: Căntece pentru lucrători ★
20.40: Concert de marșuri ★ 21.05: Re-
portaj de Leo Held și E. Mischler ★
22.10: Oră veselă ★ 22.10: Muzică din o-
perete. Orchestra Radio ★ 22.30: Minna
Magdalena scenă de Kurt Goetz ★ 23:
Concert distractiv.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert orch. de concert Buda-
pesta ★ 14.30: Concert orch. de țigani
Racz ★ 17: Emisiune pentru doamne ★
18: Causerie ★ 18.35: Concert executat
de Dora Barsony (canto) ★ 19.15: Lecții
de limba franceză ★ 19.50: Concert ex-
cutat de quintetul de salon Balasz ★
20.30: Causerie de prof. Gerevitch ★
21.05: Plăci ★ 21.40: Serată de recital de
Piroska, Vasary și Gyorgy Kurthy ★
22.30: Informațiuni ★ 22.50: Concert ex-
cutat de quartetul de coarde Melles:
Beethoven: Quartet de coarde op. 130;
Mozart: Quartet de coarde în Re-major
★ 24: Concert executat de orch. de țigani Kiss.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

19.30: Concert variat de muzică ușoară
și de dans ★ 20.30: Rezultate sportive ★
20.35: Causerie ★ 20.40: Concert variat la
plăci ★ 21: Informațiuni ★ 21.20: Con-
cert variat la plăci ★ 21: Informațiuni
★ 21.20: Concert de pian ★ 21.35: Bursa
★ 21.40: Concert variat belgian executat
de orch. radio ★ 22.30: Recital de piano
★ 23: Concert executat de trio-ul radio
★ 23.30: Muzică de dans.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

★ 17: Muzica nouă distractivă trans.
din Colonia ★ 17.50: Met. ★ 18: Muzică
de cameră trans. din Oslo ★ 19.05: Conf.
★ 19.20: Actualități ★ 19.50: Lectură ★
20.20: Cântecul în dosul stufului. Con-
vorbiri în jurul muziceii ușoare ★ 21:
Kernspruch, știri ★ 21.10: Din operele
necunoscute ale lui Strauss. Concert
trans. din Hamburg ★ 22.10: Muzică de
dans la plăci ★ 23: Met., știri, sport ★
23.30: Conf. ★ 24: Met. ★ 0.10: Plăci.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., comunicate
agricole, causerie ★ 19.45: Muzică la
plăci ★ 20: Causerie ★ 20.30: Viata
practică ★ 21: Emisiune teatrală ★
21.30: Știri de presă, met. ★ 23.30: Mu-
zică de dans.

MIERCURI

26 Septembrie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de
prânz (transmis prin doză electromag-
netică): Uvertură la opera „Don Pas-
quale” de Donizetti, executată de Or-
chestra Scalei din Milano dirijată de
Carlo Sabajno (H. M. V.); Sarabanda
din „Nunta lui Figaro” de Mozart și
Menuet de Lulli și Frumoasa fată din
Perih de Bizet, executate de Orch. Bee-
cham, dirijată de Beecham (C. Misch);
Impromptu de Schubert și Sarabande
de Bach, executate de Rachmaninoff (H.
M. V.); Fantezie din opera „Tie-
fland” de d'Albert, aranjată de Cairati,
executată de Orchestra Odeon (O); Cor
și Dansul preoteselor din Act. I din
„Aida” de Verdi, executată de corul și
orchestra Scalei din Milano, dirijată de
Carlo Sabajno (H. M. V.).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică u-
șoară (transmisă prin doză electromag-
netică).

14.15: Ora. Mersul Vremii. Radio Jur-
nal.

14.40: Muzică ușoară (transmisă prin
doză electromagnetică).

18.00: Concert de uverturi și valsuri
exec. de Orch. Radio: Künke: Asul de
cupă-uvertură; Translateur: Pierdut în
vis-vals; Lehar: Viena mea-vals din o-
pereta „Jacheta Galbenă”; Fucik: Tara
visului; O. Straus: Vals din opereta „O
noapte de bal”; Ziehrer: Cetățenii Vie-
nei-vals; Lanner: Die Kosenden-vals;
Fall: Ana, cei-ci cu tine-vals; Zerco:
Antoniu și Cleopatra-uvertură.

19.00: Ora. Mersul vremii. Radio Jur-
nal.

19.15: Muzică din operele franceze-
moderne executate de Orchestra Radio:
Pares-Parys: Fantezie din opereta „Îți
lasă gura apă”; Yvain: Fantezie din o-
pereta „Bouche a bouche”; Mercier:
Fantezie din opereta: „Deshabillez-

vous”; Ye rmans: Fantezie din opereta
„No, no, Nanette”.

UNIVERSITATEA RADIO
20.00: Cancerul se poate vindeca? de
Dr. Jovin.

20.20: Muzică simfonică românească:
Poema română de George Enescu, exe-
cutată de Orchestra Filarmonică din Bu-
curești dirijată de Georgescu (H. M. V.);
Rapsodia Română de Stan Golestan,
executată de Orchestra simfonică diri-
jată de Coppola (H. M. V.); Marș evre-
iesc de Jora și Finalul Serenadei de An-
dricu executate de Filarmonica din Bu-
curești dirijată de Georgescu (H. M. V.).

20.45: Cinematografie, Radiofonie, de
Gr. Drăgoescu.

21.00 Concert de muzică românească.

Seară Stan Golestan: 1) Câteva cuvinte
asupra vieții și operei compozitorului
Stan Golestan; 2) Sonatină pentru flaut
și pian în 4 părți executată de d-l V. Jia-
nu și d-na Ginisty Brisson; 3) Lăutar,
fantezie și dans moldovenesc pentru
vioară și pian: D-l Al. Teodorescu și
d-na Ginisty-Brisson; 4) Elegie și dans
pentru oboe și pian (Piesă de concurs a
Conservatorului din Paris) executate de
Mih. Furmann; 5) Doine și cântece: a)
Privighetoarea captivă; b) Făgăduială;
c) Sărutul (d-na Nina Aurelina); 6) E-
glogă pentru clarinet și pian (Piesă
pentru concursurile Conservatorului din
Paris 1934); D-l C. Metani; 7) Arioso și
Alegro de concert pentru violă și pian
executate de Maurice Vieux, Profesor la
Conservatorul din Paris (transmisă prin
doză electromagnetică); 8) Trei cântece
populare: a) Câte lacrimi am vărsat; b)
La fântână; c) Pentru tine Jeano, Jeano
(D-na Nina Aurelina); 9) Pastorală Bă-
răganului: pentru flaut și pian (V. Jia-
nu); 10) Quartet de coarde No. 1 (execu-
tat de Quartetul Poltronieri) discuri.

23.00: Radio Jurnal.

23.25: Concert de noapte, executat de
Orch. Gică Ionescu (Retransmisune de
la Restaurantul Modern).

240,2 m. NICE CANNES JUAN- LES-PINS 1249 kHz.

21: Bursa ★ 21.10: Cronica ciclistă ★
21.30: Radio concert ★ 22: Informațiuni
★ 22.15: Concert orch. radio.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Conf.
★ 18.50: Plăci ★ 18.55: Informațiuni lo-
cale ★ 19: Conf. ★ 19.10: Pentru lucră-
tori, conf. ținută de Fidrhel ★ 19.20: Re-
cital de piano de Rotter ★ 19.45: Plăci
★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.35: Cau-
serie ★ 20.50: Dificultăți cu scrisorile,
scenă radiofonică de Jo Hanns Rösler ★
21.15: Trans. din Praga ★ 23.45: Plăci.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.10: Despre falsul eroism ★ 16.20:
Sfaturi practice pentru gospodine ★
16.30: Ora copiilor ★ 17: Concert de
după amiază ★ 18.30: Conf. ★ 18.50:
Pentru părinți și școlari ★ 19.15: Fron-
tul lucrului ★ 19.25: Pentru tineret ★
19.25: Met. ★ 20: Vânătoarea s'a sfârșit!
oră comemorativă pentru Hermann
Löns, căzut la 26 Sept. 1914. Recitări,
corul radio ★ 20.30: Muzică pentru orgă
de Händel ★ 21: Meteorul, știri ★ 22.10:
Concert de lied-uri executate de Mia
Neusitze-Toenissen. La pian: Karl Nin-
ke ★ 21.35: Ora Națiunii ★ 22: Expedi-
ția radiofonică spre Tibet ★ 23.20: Met.,
știri, sport ★ 23.45: Muzică de dans.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Recital de piano ★ 20.35: Conf. ★ 20.50: recital de vioară ★ 21.15: Trans. din Praga ★ 23.45: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa ★ 19.49: Plăci ★ 20.30: Actualități Paramount ★ 20.50: Plăci ★ 21.10: Concert de piano ★ 21.30: Emisiune teatrală ★ 23.20: Informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Conf. ★ 16.30: Ora copiilor ★ 17: Concert de după amiază. Dirijor: Emil Gielnick ★ 18.30: Met. ★ 18.35: Conf. comemorativă ★ 19: Concert de lied-uri executat de Elisabeth Wolfsegger (alt). La pian: Willy Kopmann ★ 19.30: Actualități ★ 19.50: Programul următor, met. pentru agricultori ★ 20: Emisiunea cu lied-uri populare din secolul al 16-lea ★ 21: Actualități ★ 21.10: Capul sus, camarade!, conf. ★ 21.35: Ora Națiunii ★ 22: Expediția radiofonică spre Tibet ★ 23: Conf. ★ 23.20: Ora, met., știri, sport ★ 23.45: Muzică de dans, orch. de jazz, dirijată de Fred Ilgner.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15, w. 932 kHz.

18: Concert orch. radio ★ 19: Plăci ★ 19.15: Causerie ★ 19.30: Concert de sonate ★ 20: Plăci ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert de promenadă ★ 23.25: Jurnal vorbit ★ 23.35: Concert de orch.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Trans. din Praga ★ 17.30: Reportaj radiofonic ★ 18.40: Informațiuni ★ 18.45: Emisiune germană ★ 19.20: Criza economică a lucrătorilor intelectuali, conf. ★ 19.30: Plăci ★ 19.45: Pentru lucrători. Congresul metalurgistilor conf. 19.55: Trans. din Praga ★ 20.35 Conf. — 20.05: Recital de piano de d-na Dvorakova. Sonată în si minor de Chopin ★ 21.15—24, trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: balada germană în dialect în muzică ★ 19.30: Concert seral la plăci ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Muzică de fanfară. Dirijor: Entelmann: Fucik: Marș; Flotow: Uv. la Martha; Brahms: Două dansuri ungare No. 5 și 6; Strauss: Vals din opt Voevodul țiganilor; Eilenberg: Cântec; Frantzen: Marșuri soldătești; Rhode: Intermezzo ★ 21: Știri ★ 21.10: Lectură ★ 21.35: Ora Națiunii ★ 22: Vânătorii de diamante, scenă radiofonică ★ 23: Știri ★ 23.20: Concert coral. Dirijor și la piano: Richard Klinker. Trude Maria Scheell (sopr.) ★ 24: Concert

nocturn. Orch. de cameră dirijată de Otto Ebel von Sosen: Strauss: Uv. la opt. Batista reginei; Bach: Final din op. Arielle, die Tochter der Luft; Dvorak: Mazurca; Micheli: Suită neapolitană; Pachernegg: Fantezie; Schauss: Cântec.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18: Concert orch. radio ★ 19: Cause-rie ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.30: Semnal orar ★ 20.45: Plăci ★ 21: Comunicate ★ 21.30: „Prințesa dolarilor” operetă de Fall.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Reportaj sportiv ★ 19: Știri ★ 19.05: Emisiune pentru doamne ★ 19.30: Lied-uri contemporane. Executanți: Elisabeth Bauer-Hamann (alt). La piano: Willy Jaeger ★ 19.50: Quartet de coarde în c-moll op. 19 de Busoni executat de quartetul Bruinier ★ 20.20: Căntece populare ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.10: Concert Mozart ★ 21.35: Ora tinerei națiuni ★ 22: Drumul peste câmpie (20 de ani dela moartea lui Löns Manuscript: Günther Eich ★ 23.20: Met., știri, sport ★ 23.50: Humor, dans și muzică distractivă la plăci.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Emisiune pentru copii ★ 18.10: Concert de muzică de cameră ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20: Radio jurnal ★ 20.30: Muzică variată ★ 21: Semnal orar. Jurnalul radio. Bul. met. Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Plăci ★ 22: Concert simfonic.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.40: Știri politice ★ 17: Emisiune pentru tineret ★ 18: Concert trans. din Danzig ★ 18.30: Conf. ținută de dr. Herbert Grundmann ★ 18.50: Știri politice, met., semnal orar ★ 20: Două ore distractive ★ 20: Partea I. Se'nvârtesc paharele în sunete vesele. Partea II-a Atenție, curbă! scenă radiofonică ★ 21: Știri ★ 21.10: Conf. ținută de dr. Sizza Karaiskakis ★ 21.35: Trans. din Berlin Ora tinerei națiuni ★ 22: O seară în Viena veche. Concert executat de orch. simfonică radio. Dirijor: Theodor Blumer: Soliști: Johanna Barklin (sopr.) Erik Wirl (tenor) Friedbart Sammler (acompaniament la piano); Strauss: Uv. la opt. Liliacul; Millöcker: Vals din opt. Studentul cerșetor; Suppe: Marș; Millöcker: Vals din opt. Vice amiralul; Thoms: Cântec; Strauss: Polca; Strauss: Cântec din opt. Batista reginei; Stolz: Cântec; Schrammel: Marș; Stolz: Cântec vienez; Zeller: Cântec din opt. Neguțătorul de pășări; Strauss: Cântec vienez din opt. Sânge vienez; Arnold: Cântec; Komzak: Cântec popular ★

23.20: Știri, sport ★ 23.50: Concert nocturn trans. din Dresda.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

18: Trans. din Varșovia ★ 18.25: Plăci ★ 18.50: Trans. din Varșovia ★ 19: Causerie ★ 19.15: Trans. din Varșovia ★ 20.45: Lectură ★ 20.50: Comunicate sportive ★ 21: Recital vocal ★ 21.30: Plăci ★ 21.45: Trans. din Varșovia ★ 23: Plăci ★ 23.15: Trans. din Varșovia ★ 0.05: Conf.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor ★ 17.55: Jurnalul radio ★ 18.10: Concert executat de quintetul Esperia ★ 18.10: Muzică de cameră ★ 20: Jurnalul radio ★ 20.15: Știri ★ 20.40: Știri sportive, jurnalul radio, comunicate ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.10: ★ 21.45: Concert variat, cu concursul violonistei Vittoria Emanuel ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

19.30: Curs de franceză ★ 20: Plăci ★ 20.10: Reclame ★ 20.20: Melodii populare la plăci ★ 20.30: Discursuri ★ 21: Trans. unei opere dela teatrul Ljubljana. În pauză, la ora 23: Semnal orar, informațiuni de presă.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Pentru doamne ★ 19.35: Curs de Esperanto ★ 19.40: Arie din opere ★ 19.50: Pentru jucătorii de șah ★ 20.10: Conf. 20.40: Cronica radio ★ 21: Causerie ★ 22.15: Ultimele nou-tăți ★ 22.25: Muzică ușoară ★ 23: Conf.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Concert executat de muzica gărzii naționale ★ 17.15: Mul. met. ★ 18.30: Emisiune pentru industrie, comerț și meserii. Informațiuni și actualități ★ 18.40: Succesul și muzica serioasă. D. Jezek ★ 19.50: Radio agricol. Conf. ținută de Horynova ★ 19: Informațiuni ★ 19.05: Plăci ★ 19.10: Pentru lucrători: Conf. ținută de Taborsky ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Informațiuni ★ 20: Semnal orar ★ 20.10: Jumătate oră Schrammel Hermann: Solo: Marș; Waldeufel: Vals; Rehor: Tango; Baloun: Tango; Tichy: Marș ★ 20.35: Conf. ★ 20.50: Recital de canto de d-na Pia Igy, dela Opera Română din București. La piano Maxian: Lazar: Dorința; Brediceanu: Celui ce-mi așteaptă cântul; Brăiloiu: Femea care iubește; Kiriak: Cântec; Provaznik: Trei căntece; Dvorak: Arie din „Rusalka”; St. Saens: Cio-cărlia; Gounod: Vals ★ 21.15: Cuvântare la serbarea națională daneză ★ 21.25: Tara reginei Dagmar. Montaj radiofonic ★ 22: Semnal orar ★ 22: Concert pentru aniversarea a 60-a a compozitorului Arnold Schönberg. Cu concursul quartetului Kolisch, orch. radio dirijată de M. K. B. Jirak. Solistă: d-na Nussy-Bache-rova, canto. Compoziții de Schönberg: Quartet în fa dies minor ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni ★ 23.10: Plăci ★ 23.45: Informațiuni pentru străini în limba franceză.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Plăci ★ 19: Causerie ★ 19.15: Concert de orch. ★ 20.15: Plăci ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert executat de orch. radio ★ 22: Emisiune teatrală ★ 22.20: Concert orch. radio ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Concert de orch.

„RADIO-FONIA” No. 314**BON DE CONSULTAȚII**

Valabil în intervalul de la 23 Septemb.—23 Octomb.

.....
în baza acestui bon, cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune patru întrebări.

EXPOZIȚIA-TÂRG A INDUSTRIEI ROMÂNEȘTI

PARCUL CAROL ■ 21 SEPTEMBRIE — 10 OCTOMBRIE 1934

VIZITATI

PAVILIONUL

Industriașilor de Radio din România

Aparatele expuse în acest pavilion sunt construite după ultimele perfecțiuni ale tehnicei.

Toate aparatele sunt înzestrate cu lămpi radio

TUNGSRAM

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz. 522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.30: Ora, meteorul, știri, comunicate, bursa, clearing ★ 16.50: Pentru copii ★

17.10: Comunicate ★ 17.15: Oră distractivă: ing. Oscar Grisseman ★ 17.30: Muzică din filmele sonore la plăci de gramofon ★ 18.30: Concert vocal executat de Frieda Müller (soprana) ★ 19: Conf. ★ 19.25: Al 8-lea congres al filozofiei, la Praga: prof. univ. dr. Johann Sauter ★ 19.50: Actualități ★ 20: Ora, meteorul, știri, comunicate, programul zilei următoare ★ 20.20: Muzică de dans executată de capela de jazz Franzl Fox, refren: Ronny Rolland.

21.05: Sărbătoare de muzică radiofonică (Concertul IV). Dirijor: Oswald Kabasta. Executanți: Enid Szanthe (alt); orchestra simfonică vieneză. Robert Wagner: (născut în 1915) Variațiuni simfonice pe un cântec vechi german, Compusă în 1933; Rinaldini: Cinci cântece pentru orchestră; Bittner: Simfonia II-a în c-moll.

23: Concert seral dirijat de Alois Dostal, executat de Notstandsorchester. Dostal: Marș; Lehar: Vals; Fucik: Uv. op. Marianella; Hiess: Romanță și intermezzo de vals din opt. Mireasa schimbată.

23.30: Ora, meteorul, știri.

23.50: Continuarea concertului seral. Gounod: Fantezie din Faust; Ziehrer: Uv. opt. Der Schatzmeister; Strauss: Wein, Weib und Gesang-vals; Kalman: Fortissimo-potp.; Morena: Potp.; Stolz: Parada primăverii-marș.

1: Concert nocturn la plăci de gramofon.

16: Tanti Năle povestește ★ 16.15: Concert de lied-uri ★ 16.45: Conf. de dr. G. Stehli ★ 17: Concert de după amiază, orchestra din Königsberg ★ 18.30: Conf. de Dr. jur. H. Kissling ★ 18.45: Povești și poezii de Hermann Essig. ★

19.10: Muzică executată de: Hanni Schön (pian), Heddy Stützel (pian), Georg Valentin Panzer (bratsche), Nico Schnarr (flaut) ★ 19.30: Înainte de 300 de ani ★ 20.20: Concert de harmonică executată de Asociația de armonici a tineretului ★ 20.45: Meteorul pentru agricatori ★ 21: Știri ★ 21.10: Despre ținutul Saar ★ 21.35: Ora tinerei Națiuni ★ 22: Expediția radiofonică spre Tibet, manuscris de Josef Wittkowski. Dirijor: Herbert Grueger ★ 23: Trans. din Karlsruhe, povestiri ★ 23.20: Met., știri ★ 24: Muzică de dans, capela Willi Wende ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

18.15: Valsuri vieneze la plăci ★ 18.30: Plăci ★ 19: Ora copiilor ★ 19.30: Conf. despre modă ★ 20: Meteorul, știri ★ 20.30: Conf. ★ 20.50: Dansuri naționale ★ 21.30: Ora autorilor ★ 22: Meteorul, știri ★ 22.10: Muzică religioasă ★ 22.50: Expoziția filatelică.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13: Radio concert ★ 14.30: Plăci ★ 17: Emisiune pentru studenți ★ 18: Causerie medicală ★ 18.35: Concert orch. de țigani Toll ★ 19.50: Conf. ★ 20.25: Concert ★ 21.15: Causerie ★ 21.50: Concert

executat de orch. de concert Budapesta. Dirijor: T. Polgar cu concursul: Rozsi Walter: Auber: Cântec; Massenet: Arie; St. Saens: Dans macabru; Weiner: Cântec; Bortkiewicz: O mie și una de nopți ★ 23.15: Informațiuni ★ 23.35: Concert orch. de țigani Veres apoi muzică de jazz dela Cafe Ostende.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

19.30: Concert variat de muzică ușoară și de dans ★ 20.30: Rezultate sportive ★ 20.35: Concert de acordeon ★ 21: Informațiuni ★ 21.20: Concert spaniol executat de orch. radio ★ 21.30: Bursa ★ 21.35: Continuarea concertului ★ 21.10: Concert orch. radio ★ 22.30: Recital de piano ★ 23.40: Muzică de dans la plăci.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Cântece pentru copii ★ 16.40: Plăci ★ 17: Oră distractivă trans. din Muenchen ★ 17.50: Met. ★ 18.30: Plăci ★ 19: Impresiile mele din America; Cpt. Baronul Harsdorf von Engerdorf ★ 19.15: Plăci ★ 19.30: Povestiri, balade și lied-uri de Löns ★ 20.30: Curs de limba italiană pentru începători ★ 21: Kernspurch, știri ★ 21.10: Reportaj din regiunea Saar ★ 21.30: Oră distractivă muzicală. Concert la două pianе ★ 22: Când aud Opus. Intendentul vorbește ★ 23: Met., știri sport ★ 23.30: Conf. ★ 24: Met. ★ 0.10: Concert de valsuri la plăci ★ 0.30: Concert european trans. din Danemarca.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., comunicate agricole, causerie ★ 19.45: Causerie medicală ★ 20: Causerie ★ 20.15: Știri de

presă ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Lecturi literare ★ 21.30: Știri de presă, met. ★ 21.45: Muzică la plăci ★ 21.55: Trans. din Viena, cântece executate de Joseph Rinaldini ★ 23.30: Muzică de dans.

crofon ★ 21.30: Muzică poloneză de dans, orchestra dirijată de d-nii Dzierzanowski și Suchocki ★ 22.15: Muzică de țigani dela hotel Britania ★ 22.45: Muzică de dans ★ 0.20: Ora, met., știri, sport ★ 23.40: Continuarea muzicii de dans.



27 Septembrie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (transmis prin doză electromagnetică): Intermezzo din opera „Manon Lescaut” de Puccini executat de Orch. Simfonică din Milano, dirijată de Molajoli (C.); Tambourin de Rameau executat de Orchestra New Queen's Hall, dirijată de Wood (C); Dragoste de poet de Schumann, cântată de Richard Tauber (O); Variațiuni pentru două pian pe o temă de Beethoven, de Saint Saëns, executate de Bertram și Szreter (O); Deșteptarea Elenei și Marșul funebru din „Elena Egipteana” de Rich. Strauss, executate de Orchestra Simfonică din Berlin, dirijată de Busch (O); Muzică de balet din „Herodiade” de Massenet, executată de orchestra Simfonică dirijată de Ruchmann (Pathé).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

14.15: Ora. Mersul vremii. Radio Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

18.00: Muzică variată executată de Orchestra Sibiceanu: Arie naționale;

Zaman: Dulci mângâieri-vals; Lander; Tango dramatic; Stoicescu: Subțirică prin vecini-română; Bătrânețe, haine grele, Răhiteanca pe sub mână și Hora lui Iordănică; Vasilescu: Norocul meu ești tu și Alhambrita-foxtrot; Lehar: Cântec și Vals din opereta „Țara sură-sului”; Vilnow: Toto-tango; Kaper: Signorina-marș foxtrot.

19.00: Ora. Mersul Vremii. Radio Jurnal.

19.15: Orchestra Sibiceanu: Arie naționale; Stroe și Vasilache: Trurli, trurli; Zavadsky: Dumka; Gabriel: Dona Juanita-passo doble; Arie Naționale.

UNIVERSITATEA RADIO

20.00: Inceput de sezon plastic de Al. Busuioceanu.

20.20: Brazda românească văzută de un englez de Ion Pillat.

20.35: Trubadurul, operă în 4 acte de Verdi (transmisă prin doză electromagnetică).

DISTRIBUȚIA

Contele de Luna... Apollo Granforte
Leonora... Maria Carena
Azucena... Irene Minghini-Cattaneo
Manrico... Aureliano Pertile
Ferrando... Bruno Carmassi
Corul și Orchestra Operei Scala din Milano, dirijate de C. Sabajno
La sfârșit: Radio Jurnal

Orchestra clubului Casani ★ 0.25: Muzică de țigani din Budapesta.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

18.15: Emisiune maghiară ★ 19.55: Tr. din Praga ★ 23.45: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa ★ 19.49: Plăci ★ 20.10: Jurnal vorbit ★ 20.30: Emisiune pentru copii ★ 20.10: Cronica săptămânii ★ 21.15: Concert ★ 21.55: Muzică de țigani ★ 22.40: Concert.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Concert de pian ★ 16.40: Ora copiilor ★ 17: Muzică festivă, orchestra Radio dirijată de Gerhard Ewald Rischka ★ 18.30: Met. pentru agricultori ★ 18.35: Pentru mame ★ 18.55: Conf. de Horst Preusker ★ 19.25: Conf. ținută de Ernst Kiefer ★ 19.50: Programul următor, apoi met. pentru agricultori ★ 20: Oră comemorativă ★ 21: Actualități ★ 21.10: Povestiri despre antenă și mi-

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Concert orch. simfonică ★ 18.45: Matineu pentru copii ★ 19.30: Plăci ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert orch. radio ★ 22.50: Rugăciunea de seară ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Trans. din Praga ★ 17.40: Trans. din Praga ★ 18.40: Informațiuni ★ 18.45: Femea în societate. Conf. ținută de d-na Hanakova ★ 18.55: Plăci ★ 19.10: Actualitățile săptămânii ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.35: Causerie ★ 20.50: Plăci ★ 20.55: Trans. din Praga

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Emisiune pentru tineret ★ 19: Feuilleton radiofonic ★ 19.25: Eroii germani sub apă, conf. ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Muzică de dans executată de capela de dans radio ★ 21: Știri ★ 21.15: Satul nostru. Satul de pescari. Manuscript: Heinrich Andersen și Rudolf Kinau ★ 23: Știri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Sonată în B-Dur de Mozart executată de la piano de Edmund Schmid ★ 0.25: Quartet de coarde op. 51 în C-Moll de Brahms executat de Quartetul Schmalmack ★ 1: Concert nocturn. Muzică de dans.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18: Concert ★ 19: Causerie ★ 19.15: Causerie istorică ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.30: Semnal orar ★ 20.45: Cronica radiofonică ★ 21: Comunicate ★ 21.30: Emisiune teatrală ★ 23.30: Concert nocturn.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert distractiv de după amiază ★ 19: Știri ★ 19.05: Emisiune pentru tineret ★ 19.30: O călătorie radiofonică ★ 20: Cântece vechi populare germane executate de corul radio ★ 20.15: Muzică ungară pentru pian ★ 20.40: Dialog radiofonic ★ 21: Știri ★ 21.10: Muzică de dans executată de capela Adalbert Lutter ★ 21.30: Muzică de dans trans. din Varșovia ★ 22.15: Muzică de țigani, trans. din Budapesta ★ 22.45: Muzică de dans trans. din Stockholm ★ 23.20: Met., știri, sport ★ 23.40: Muzică de dans trans. din Londra ★ 0.25: Muzică de țigani trans. din Budapesta ★ 1: Muzică de țigani executată de canela Adalbert Lutter.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Emisiune pentru copii ★ 18.10: Concert de trio ★ 19: Știri agricole ★ 20: Radio jurnal ★ 20.30: Muzică variată ★ 20.45: Comunicate ★ 21: Semnal orar. Jurnalul radio. Bul. met. Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică apoi trans. unei comedii în trei acte. După comedie plăci ★ 24: Jurnalul radio.

240,2 m. NICE CANNES JUAN-LES-PINS 1249 kHz.

21: Bursa ★ 21.10: Cronica științifică ★ 21.30: Radio concert ★ 22: Informațiuni ★ 22.15: Serată muzicală și literară.

253,1 m. MORAVSKA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.15: Trans. din Praga ★ 17.40: Trans. din Praga ★ 18.40: Conf. ★ 18.50: Informațiuni turistice ★ 19.05: Cărți și reviste noi ★ 19.15: Plăci ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.35: Causerie ★ 20.50: Plăci ★ 20.55: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw 1031 kHz.

16.15: Cărți noi ★ 16.30: Conf. ★ 17: Concert de după amiază, orchestra dirijată de Ernst Kallipke ★ 18.50: Povestiri scurte de Hans Franck ★ 19.25: Intre țară și oraș, conf. ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Muzică pentru vioară de Rolph Schroeder ★ 20.30: Pentru tineret ★ 21: Meteorul, știri ★ 21.15: Satul nostru ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Muzică la plăci ★ 23.40: Trans. din Londra,